マニラ発ライフスタイルフリーペーパー[プライマー]

primer

www.primer.ph

2019 JUNE 06

Vol. 135　毎月25日発行



サラリーマンの昼飯「サラメシ」ガイド!

美味しい空気に包まれて、世界遺産の棚田群へ!バナウエ

レストラン・ビューティー・ビジネスに関する情報満載

ゴルフコラム・ビジネスインタビュー・経済ニュースなども好評連載中

0
無料 / FREE

日本ブランドの安心感で
フィリピン進出をサポート。即事業を開始できます。

fabbit Philippines BGC

日本全国に20拠点展開するコーワーキングスペース　ファビット。日系企業ならではのきめ細かいサービスと充実のオフィス環境を提供する、日本仕様の設備を備えた日系レンタルオフィスです。高速インターネット回線や快適なオフィス空間、会議室、家具、複合プリンターを完備しており、コンパクトかつスピーディにオフィスを開設したいというご要望にお応えします。







ビジネスセミナーイベント毎月開催中！

フィリピンでのビジネスに直結する交流会、ビジネスセミナーを開催しています。

- **6/10　異業種交流会**
  参加者同士の交流を図る、ネットワーキングパーティを開催

完全予約制

- **6/11 プライマーアカデミーXファビット**
  最新データを使った45分で解るフィリピンセミナー
  フィリピンの経済、政治、政策などの入門編を最新データと共に分かりやすく解説するセミナー
  （参加費 P1,500）

- **6/25 ファビットカンファレンス**
  毎月上場企業社長セミナーや注目のビジネステーマに即したセッションイベントを行っております。

参加費無料

お問合せなど詳細は下記へご連絡ください。

Fabbit

fabbit Philippines Inc.
26th Floor, Twenty-Four Seven McKinley, 24th Street corner 7th Avenue, Bonifacio Global City, Taguig
詳しくは、お電話・メールにて、日本語でお気軽にお問合せください。
TEL：代表 02-864-4100
日本語専用 0917-817-7206 / 02-618-0928
info@fabbit.com.ph



BDO
We find ways®

BDO でクレジットカードを申し込もう!

Q1. 日本人がクレジットカードを申し込むには、どんな条件がありますか?

ジャパンデスクを通してのお申し込みの場合、下記の条件を満たされていること
を確認させていただいております。*下記条件以外にも所定の審査がございます。

- お申し込み時点で21 歳以上、70 歳未満であること
- BDO に口座を維持していただいていること • 定期的な収入を証明していただけること
- 居住者ビザでフィリピンに居住していること
- 有効なフィリピンの携帯電話番号をお持ちで、
  少なくともひとつの固定電話が自宅又はオフィスにあること
- 自宅又はオフィスが BDO サービス圏内であること

Q2. どのように申し込めますか?

メールにて申請書及びご案内をお送りいたします。
まずは help-japanese@bdo.com.ph まで、お気軽にお問い合わせください。

6月のマンスリーセミナー 「プロから学ぶフィリピン銀行セミナー 投資・運用編」

場所: BDO マカティ本店　　**日時:** 6月19日(水) 12時～

※ 3月開催分と同内容。50分前後のセミナー後、個別相談会を実施します。



ジャパンデスク 法人担当 チーム2 です。

お取り扱い業務　ご預金、ご融資、外国為替、信託、退職金基金、社内ATM設置、投資、株式購入、インターネットバンキング、振込、クレジットカード、オートローン、ホームローン、保険、リース、その他

BDO Japan Desk お問い合わせ先

+63(2)663-4001 • help-japanese@bdo.com.ph
https://www.bdo.com.ph/jp/home • 営業時間：平日8：30 ～18：00
*日本語のお問い合わせを伺いまして担当部門にご紹介します。

ゴルフ場でもお飲み頂けるようになりました

マニラ・ゴルフ&カントリークラブ
カンルーバン・ゴルフ&カントリークラブ
ザ・オーチャード・ゴルフ & カントリークラブ など

おかげさまで大好評!

新





一番搾り

Brewing from only the first press of the most delicious part of genuine malt extracts a crisp flavor for your good times.

やっぱりビールはおいしい。うれしい。



AGES 18 & UP DRINK RESPONSIBLY

大好評! デリバリーサービス

電話・オンライン注文で、

※英語対応　※マニラ首都圏
(詳細はホームページをご参照ください)

ご自宅・オフィスにキリン一番搾り（びん・缶）をお届けします！

電話注文 **632-2337**　オンライン注文 **www.smbdelivers.com/home/**

詳しい情報はコチラ!

* 会社イベント等でのお取り扱いについてもお気軽にご相談ください。 テキスト: 0917-801-4346 Email: dsato@smb.sanmiguel.com.ph

Follow us on Kirin Ichiban Philippines

Canon
Delighting You Always

Business Can Be Simple





お客様のニーズを把握 | 複雑な問題をシンプルに | ビジネスソリューションをカスタマイズ

SECURITY | PRINT QUALITY | EFFICIENCY | DEPENDABILITY | COST MANAGEMENT

#1 LASER COPIER IN ASIA 2018

アジア地域で2018年度複写機出荷台数No1となりました

（アジア地域：シンガポール、マレーシア、インド、香港、台湾、インドネシア、ベトナム、フィリピン）

Source: IDC Quarterly Hardcopy Peripherals Tracker, 2018Q4



お問い合わせはこちらまで



川口　了子

(63) 9167626024

Ryoko_Kawaguchi@canon.com.ph

CANON MARKETING (PHILIPPINES), INC. 7/F Commerce & Industry Plaza, Campus Avenue corner Park Avenue, McKinley Hill, Taguig City, Metro Manila, Philippines, 1634 Trunkline: (632) 884 9090 Fax: (632) 812 0067 Provincial Toll-free: (1 800) 10 884 9000
Customer care hotline: (02) 884 9000 E-mail: customer_assistance@canon.com.ph Website: https://ph.canon

canonphils

マニラ⇔東京・羽田 絶賛就航中

JAPAN AIRLINES

JALマニラ発に国内線をプラス！

大阪、名古屋、福岡⇒無料、その他の地域は片道$80

MANILA マニラ → TOKYO 東京・羽田 → DOMESTIC 全国34路線

マニラ発着国際線お申し込みの際、同時に国内線を付け足すと、
大阪、名古屋、福岡は無料、その他国内線は片道わずか$80（往復$160）で
日本国内どこでもご利用いただけるサービスです。

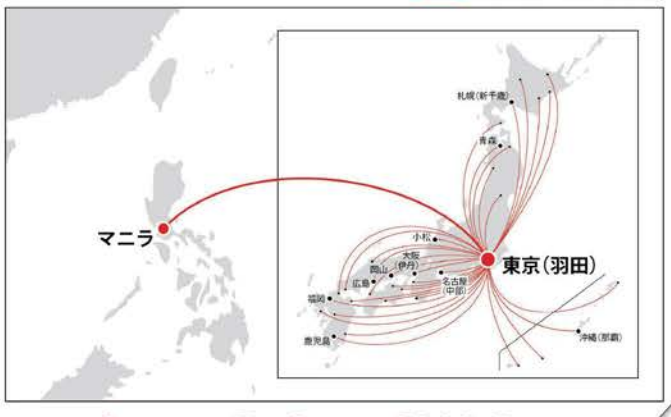
JALの羽田線なら朝イチで最終目的地へ！

マニラ発 23:25 → 羽田着 04:45（国内線へ乗継） 羽田発 06:25 → 大阪着 07:40 ⇒ 到着あとに一息ついてさあ仕事!

JALフライトスケジュール

	便名	運航日	出発時刻	到着時刻
マニラ→東京	JL746	毎日	10:05	15:35（成田着）
	JL742	毎日	14:25	19:55（成田着）
	JL078	**毎日**	**23:25**	**04:45（翌日）（羽田着）**
東京→マニラ	**JL077**	**毎日**	**01:25（羽田発）**	**05:00**
	JL741	毎日	09:30（成田発）	13:10
	JL745	毎日	17:55（成田発）	21:35

JALグループ運航路線



全国34拠点へ、就航中！

ご予約はお早めに！

日本語サポートデスク
+632-403-2486

PH JAL 検索
www.ph.jal.com

JAL
明日の空へ、日本の翼

brother
at your side

1 充実の製品ラインナップ

コストパフォーマンスに優れたインクジェットプリンターから、
高速印刷のレーザープリンターまでご用意しています。

インクジェットプリンター

Refill Tank System



2本の黒インクを同梱。
1本P390ペソ

SRP: 11,450 DCP-T710W

3-in-1 Print, Copy, Scan
Colour Inkjet Wireless Printer w/ ADF

高速レーザープリンター



高速　コンパクト

SRP: 9,950 DCP-L2540DW

3-in-1 Mono Laser Multifunction
Centre (Print / Copy / Scan)

2 プリンティング・ソリューションのご提案

初期費用不要で1ページ毎に課金させて頂く“All-in-Click”や、
月額定額印刷し放題（オンサイトサービス込み）の“Broprint+”※

All in Click Program





初期費用不要

1ページ毎の課金制

broprint+

Print all you can! Genuinely Reliable

月額定額制



P3,000/月



P4,000/月



P5,000/月

※事前診断、各種条件あり

3 充実のアフターセールス体制

最長2年間の無償延長保証制度。万一、故障の際も、全国各地
のAuthorized Service Centerに修理をお任せ下さい。





最長2年間無償延長

全国各地で修理可能

担当：田中までお問合せ下さい！

E-mail:
shinichi.tanaka@brother.com.ph



BROTHER INTERNATIONAL PHILIPPINES CORPORATION
6/F Marajo Tower, #312 26th Street West corner 4th Avenue, Bonifacio Global City, 1634 Taguig City
Trunkline: **(02) 581.9800** • Customer Service: **(02) 581.9898** • Toll-Free: **1-800-10-BROTHER**

/BROTHERatyourside　/BROTHERPhils
www.brother.com.ph　/BROTHERPhils

美しすぎる。

1日45枠限定、マニラから日帰り。
すべてが洗練されたゴルフコース、
スービック・ベイに誕生。

NLEXを北上し、SCTEXの壮大な景色の中を駆け抜け、
港町スービック・ベイ・フリーポート・ゾーンへ。

荘厳な原生林に囲まれた、息を呑むほど美しい18ホール。
国内随一を誇る最高品質で、常時メンテナンスされた美しい芝。
食材や調理方法は五つ星基準、ゲストを魅了する美しい料理。
そして、約1,000名から選ばれた、キャディー達の美しいおもてなし。

すべてが美しすぎる、非日常のゴルフ空間。
スービックインターナショナルゴルフクラブ（SIGC）が
プロデュースする、夢の時間をごゆっくりお愉しみください。







SIGC
Subic International Golf Club

From March 22nd 2019, Opening!

ご予約・お問合せ / 047-250-3765 0917-319-1156
ジャパンデスク / japandesk@subicgolf.com
アクセス / メトロマニラから135分、クラーク国際空港から60分（6900 Binictican Drive, Subic Bay Freeport Zone, Zambales, Philippines, 2222）





primer

June/Hunyo 2019 06

Contents

Special Feature

働くオトナのスピードランチ！マカティサラメシ特集 … 08

トラベル特集

美味しい空気に包まれて、世界遺産の棚田群へ！ Banaueほか … 42





36 プロ直伝 今晩のおかず まめ知識付
今回の食材：キャッサバ粉を使ったミルクティー（Homemade Tapioca Milk Tea)

48 国際線 主要航路時刻表

51 フィリピン生活お役立ち 趣味・余暇活動リスト

66 フィリピン生活お役立ち！プレスクール＆習い事リスト

68 フィリピン ビジネス烈伝 第69回
アジア開発銀行（ADB） 総裁首席補佐官 池田洋一郎さん

70 フィリピン経済NEWS
あなたの知りたいフィリピンの経済情報や役立つ情報をお届け致します。

83 フィリピン ビジネスパーソンインタビュー グルーバル版 第17回
The Real Ramen Nazi Inc.CEO兼マネージングディレクター Ryan Cruzさん

90 フィリピンで親睦を深めよう！日本人コミュニティリスト

91 MAP マニラ首都圏・鉄道＆バス路線図・マカティ・BGC・オルティガス・マラテ・パサイ・アラバン・ケソン市

100 Hot topics 話題のお店や最新情報をチェック！

Feature of The Issue

STREET – Sick of the usual fast food or cafeteria menu for lunch? Besides these places, there is a variety of lunch options for Makati's working individuals. They are, however, not in plain sight. Not known to many, there are office buildings in Makati that house food courts, offering better options in terms of taste and quality. And the best part is—they are open to everybody! This month, Philippine Primer is uncovering these places!

TRAVEL – While the rice terraces are the primary reason for tourists to visit Banaue, it is the experience of the local gourmet, the local hospitality, and the unique lodging options that will make you want to stay. Banaue possesses a peaceful, delicate beauty that can only be appreciated if you totally immerse yourself in it. Join Philippine Primer as we get up close with the real beauty of Banaue in Ifugao province!




Contact Us: Primer Media Inc.,

Tel: +63-2-836-8381
Telefax: +63-2-808-2163
http://primer.ph

Facebook: Philippine Primer
E-mail: information@primer.ph/sales@primer.ph
Unit 807, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea Street,
Legaspi Village, Makati City, Philippines

■困った時の連絡先(フィリピン国内用)

●大使館・邦人関係機関

在フィリピン日本国大使館	02-551-5710
領事部直通(日本語)	02-834-7508
マニラ日本人会	02-810-7909
フィリピン日本人商工会議所	02-892-3233
マニラ日本人学校	02-840-1424〜27
フィリピン退職庁	02-848-1412
邦人援護ホットライン(24時間対応)	02-551-5786

●病院

マニラ日本人会診療所(マカティ)	02-818-0880
東京ヘルスリンク (マカティ)	02-819-2010
(アラバン)	02-772-2678
セントルークス・メディカルセンター (グローバルシティ)	02-789-7700
(ケソン)	02-723-0101
神戸クリニック(アラバン)	02-842-5405
メディカル・シティ(パシッグ)	02-988-1000
アジアン・ホスピタル・アンド・メディカルセンター (モンテルンパ)	02-771-9000
マカティ・メディカルセンター(マカティ)	02-888-8999
セブ・ドクターズ・ユニバーシティ・ホスピタル	032-255-5555
チョンワホスピタル(セブ)	032-255-8000
ダバオ・ドクターズ・ホスピタル(ダバオ)	082-221-2101
ジャパン・ヘルプデスク (24時間体制で医師や医療機関を紹介)	02-817-1289

●空港

ニノイ・アキノ国際空港(NAIA)	02-877-1109

●航空会社

全日空	02-553-8000
日本航空	02-403-2486
フィリピン航空	02-818-0111
デルタ航空	02-841-8800
セブパシフィック航空	02-702-0888

発行・編集・制作
Publishing / Editing / Production
Primer Media社

広告問合せ sales@primer.ph

PrimerMedia社
Unit 807, Greenbelt Mansion Building, 106 Perea St.,
Legaspi Village, Makati City
Tel : 02-836-8381 Fax : 02-808-2163
E-mail : information@primer.ph
URL : http://primer.ph

無断転載・複写・引用を禁じます

primer 6月号 Vol.135

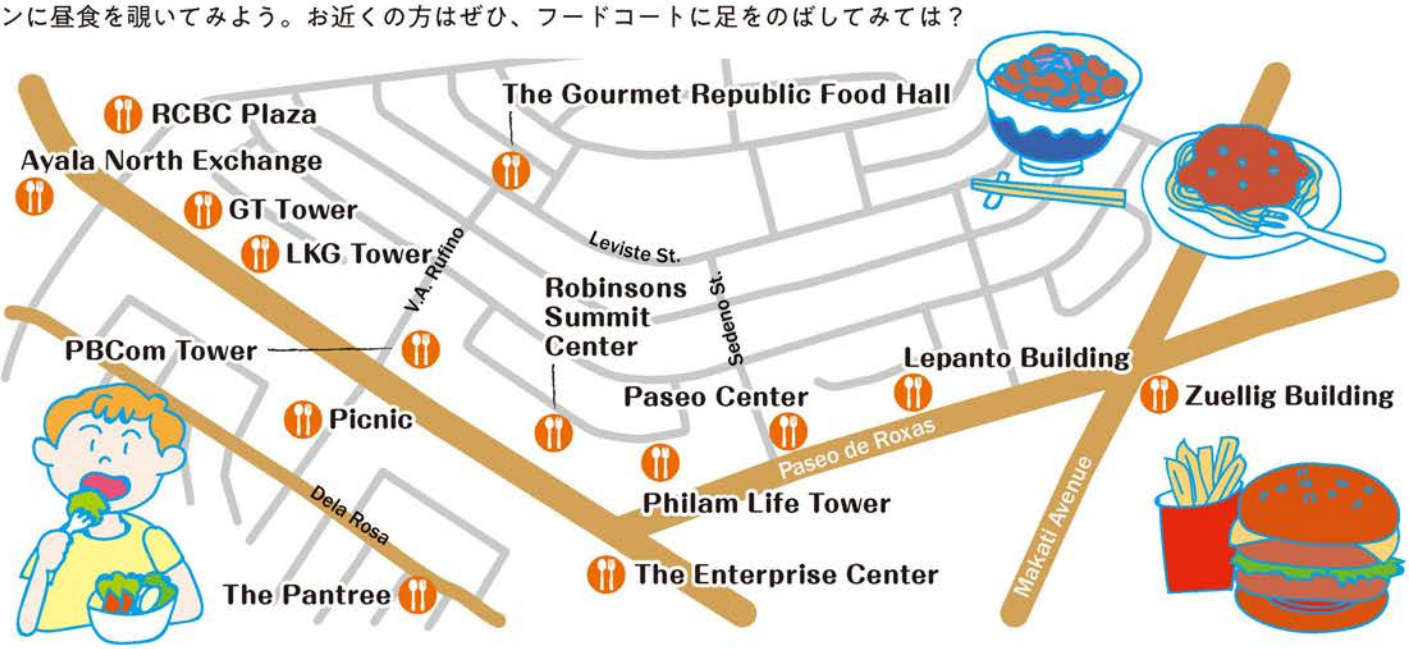
(掲載内容は取材時に基づいたもので予告なく変更になる場合があります)

Philippine primer The Expats' Guide to the Philippine Lifestyle
Philipine primerの英語版は毎月10日発行！

本誌掲載記事、広告等は弊社内で精査の上掲載しておりますが、記事及び広告内の商品、サービス、その他掲載内容への責任は弊社では負いかねます。また、広告主および寄稿著者へのクレーム等が発生した場合には、弊社からは広告主および寄稿著者へのクレーム内容の通達のみを行い、それ以上の対応は出来かねますことも合わせてご了承下さい。

働くオトナのスピードランチ！ マカティサラメシ特集

“サラメシ”という言葉をご存じだろうか。
サラメシ＝サラリーマン飯。日本の国営放送の人気番組のタイトルで、番組の主役はずばり「働く人のランチ」。サラリーマンの昼食（サラメシ）が中心だが、話題の企業の社長さん、憧れのスポーツ選手まで、多彩な職業の人々の様々なランチを徹底的にウォッチングして、そこに現れる様々な人間模様を伝えるひそかな人気番組だ。ではここマカティのサラリーマンたちはどんなランチをとっているのだろうか？
今回の特集では、まずマカティの中でもビジネスマンの多いアヤラアベニューの人気のフードコートを中心に、サラリーマンに昼食を覗いてみよう。お近くの方はぜひ、フードコートに足をのばしてみては？



Food Court TIPS フードコートの使い方！

●時間をずらして行列・満席を回避！
長蛇の列に並ぶ羽目になってしまっては、せっかくのフードコートも無意味に。12時は確実に混むので、可能であれば前後に1時間程ずらしていくのがベスト。

●IDを忘れずに！
ビルによっては、ロビーにIDを預けないと入れない所も。会社のIDなどを必ず一つ持ち歩くようにしよう。

●急いでるときはアクセスしやすいフードコートを
ロビーにIDを預けたり、ランチ時の混んでるエレベーターに入ったりするだけで時間を使ってしまう。ID提示不要のビルやエスカレーターで2階にさっと上がれるビル、またはフードコートの入り口がビルの外にある所を選ぼう。

お手軽ランチからがっつしランチまで The Gourmet Republic Food Hall 1/F

ザ・グルメ・リパブリック・フード・ホール



フィリピン料理「Pamana Bistro」他、同系列のレストランの料理が一つのフードホールに集結。フルサービスだが、料理は注文してから10分ほどで出てくる。サクッと食べられるライス＋トッピングから、アツアツのまま鉄板で運ばれてくる肉料理などガッツリ食べられるものまで幅広く提供。また、15時～18時の間は一人P149の”メリエンダビュッフェ”を提供しており、フィリピンのストリートフードを楽しめる。店舗から半径1.2km以内はデリバリーも可。

Access
・ビルの1階、ロビーの左手に入り口がある
・誰でも自由に入れる

評価
入りやすさ ★1～5
お店の数 ★★★★★
広さ ★★
MAP D-3

Info
The LPL Manor, L.P. Leviste St., Salcedo, Makati
☎02-813-7272
🕒10時～22時









①Adobo Rice（P135）
②Indian Vegetable Curry（P185）
③一人P149のメリエンダビュッフェは15時～18時の間に提供

和洋中。種類豊富な人気フードコート

The Pantree

1/F

ザ・パントリー



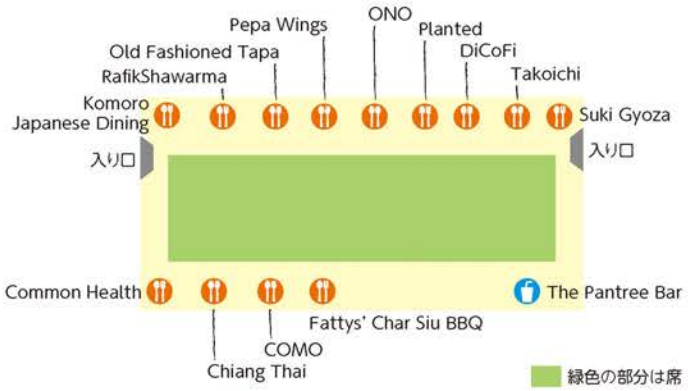


Access ・ビルの外に入り口があり誰でも自由に入ることができる
・中に入らなくてすむテイクアウト窓口あり

評価 ★1〜5
入りやすさ ★★★★★
お店の数 ★★★
広さ ★★

MAP D-4

Info 1/F JCSO Bldg., 119 Dela Rosa cor. Castro, Legaspi Village, Makati
㊡月〜金曜 10時〜21時 thepantreeph



Chiang Thai's

チアン・タイ

パッタイ、春巻き、グリーンカレーなど、タイ人シェフによる定番のタイ料理。ソロかシェアを選べるので、大勢で食べる時にも◎





Pad Thai（P180、チキンP200、エビP220）

小諸

Komoro Japanese Dining

P200以下のリーズナブルな日本食が人気（Philam Life Tower13ページにも支店あり）







①カツカレーとハンバーグカレー（各P199）
②から揚げ弁当（P163）

ホットポットが人気のこじゃれ系フードコート

Picnic

1/F

ピクニック

Access ・ビルの1階にあり、誰でも自由に入れる

評価 ★1〜5

MAP C-3

入りやすさ ★★★★★
お店の数 ★
広さ ★★★

Info 101 V.A. Rufino St., Legazpi Vill., Makati
☎02-805-3014
㊡月〜土曜 11時〜21時







Rice & Shine

ライス・アンド・シャイン

香港風ロースト肉＋ライスの組み合わせが楽しめる。ハニーローストポーク、チキン、チキン（醤油）、中華ソーセージの全4種類。一度に全種類賞味したいなら、4 Kinds Combination Rice(写真)がおすすめ。





4 Kinds Combination Rice（P330）

Lucky Pot

ラッキー・ポット

スープ（スパイシー、味噌、昆布、キムチ）と具材（ビーフP349、シーフードP389、ベジタリアンP299）の組み合わせを選ぶ。他には、韓国の辛ラーメンや台湾のビーフンスープも。





キムチスープ＋ビーフ（P349）

レストランの数もレベルも申し分なし

RCBC Plaza

2/F

RCBCプラザ

Access エスカレーターで2階へ ID不要

評価 ★1〜5 MAP C-3

入りやすさ ★★★★★
お店の数 ★★★★★
広さ ★★★★

Info

Yuchengco Tower, RCBC Plaza, RCBC Plaza H.V. Dela Costa, Makati
㊡月〜金曜 10時〜21時30分





Hungry Hippo

ハングリー・ヒポ

ハンバーガー、チキン、ポテトフライなどのアメリカンフードを中心に、サラダ、パスタ、サンドイッチなどの軽食、タパなどのフィリピン料理を幅広く提供。



Double Cheeseburger (P219／P275)



※写真は公式Facebookから

ラーメンくろだ

Ramen Kuroda

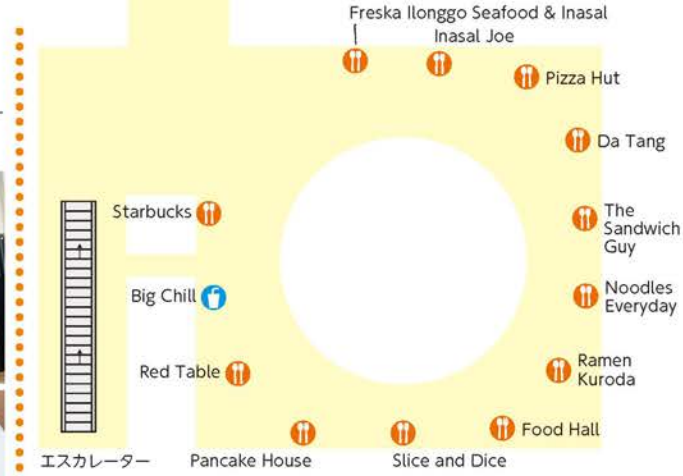
P180のラーメンは味付け卵、チャーシュー一枚とベーシックだが美味しい。





赤ラーメン(P180)





Gû-Chia-Chùi

グ・チア・チュイ

海南チキンライス、チャーハン、焼きそばなどのシンガポールストリートフードを提供。ボトル入りのコーヒーやミルクティーもおすすめ。



Hainanese Chicken Rice (P205)

ドリンクはこれ!

ボトルに入ったシンガポール風ミルクコーヒーやミルクティー(P90)



ビルの奥、韓国風のり巻きなどの個性派ショップも

Lepanto Building

1/F

レパント・ビルディング

Higher Ground Food Station

ハイヤー・グラウンド・フード・ステーション

Access ビルの1階にあり、入り口が外にある。誰でも自由に入れる。

評価 ★1〜5

入りやすさ ★★★★★
お店の数 ★★★★
広さ ★★

MAP E-3

Info

Lepanto Bldg., Paseo de Roxas, Salcedo Vill., Makati
㊡月〜金曜 7時〜19時



Samgyeoppah!

サンギョッパ!

キンパブ専門店。ビーフ、スパム、エリンギ、挽肉などのバラエティを楽しめる。サイコロステーキやローストチキンなどの肉料理も。



韓国風のり巻きは具材によってP99〜109







会食に使えるビジネスシーン向けのレストランも

Zuellig Building

2/F

ズイリッグ・ビルディング

Laza Food Station

ラザ・フード・ステーション



Access 入り口で荷物をX線スキャンに通す
エスカレーターで2階へ

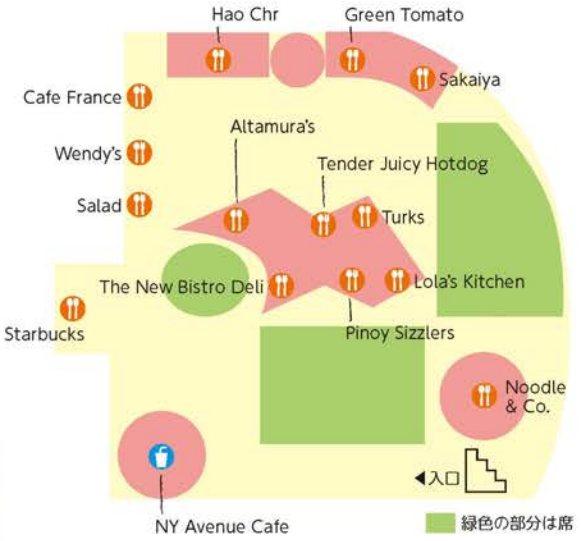
評価 ★1〜5

入りやすさ	★★★★
お店の数	★★
広さ	★★★★

Info

2/F Zuellig Bldg,. Makati Ave., cor. Paseo de Roxas, Makati
休月〜金曜 9時〜20時

MAP E-3



Green Tomato

グリーン・トマト

200ペソ以下のパスタ、500ペソ前後のピザなど。種類も多く、月替わりのメニューもあり飽きさせない。ピザは1スライス(P150〜160)





Creamy Shrimp Pasta (P185)

Terraz

テラズ

会食などビジネスシーン向けのレストラン。ミーティング用の個室も有。フードコートの上の階にある。

休月〜金曜 11時〜23時



Altamura's Mongolian

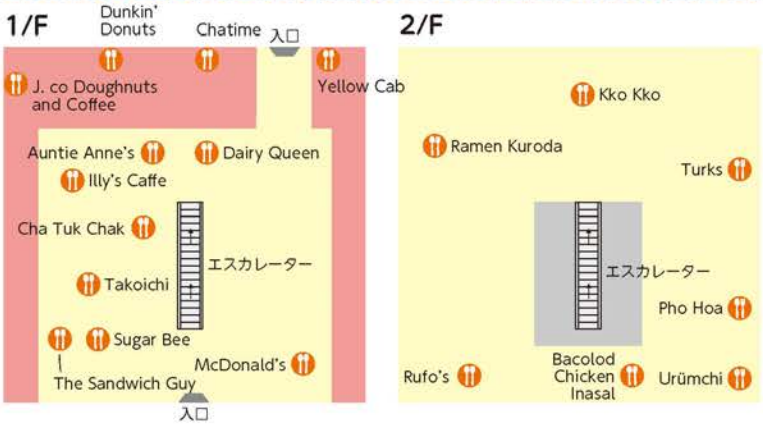
アルタムラス・モンゴリアン

好みの野菜や肉を選び、タレと炒めてライスに載せるモンゴリアンバーベキューを中心に、フィリピン、韓国、日本食などのご飯もの、野菜炒めや春巻きなどのメニューを提供。

Mongolian Special (P100)甘辛タレ、野菜、お肉、ライスでバランスのよい食事に







土日も利用可能、
あの名店も出店したオフィスビル

Paseo Center

1/F

パセオ・センター

Access ・1，2階にレストランがある
・誰でも自由に入れる

評価 ★1〜5

入りやすさ	★★★★★
お店の数	★★★
広さ	★★★★

MAP D-3

Info

Paseo de Roxas Cor. Sedeño St., Salcedo Vill., Makati
休月〜金曜 10時〜21時



ラーメンくろだ Ramen Kuroda

RCBCプラザにもお店を構えるラーメンくろだ。一番安いラーメンはP180とリーズナブル。





黒ラーメン(P180)

Urümchi ウルムチ

2階にひっそりとある中華料理店。多くのメニューはP300以下とリーズナブル。

※写真は公式Facebookから





Noodles with Vegetable Home Style (P270)

Illy's Caffé イリーズ・カフェ

イタリアコーヒーが飲めるカフェ。ランチにはアペタイザー、メイン、デザートの3品をP295で楽しめるPrix Fixeメニューをお試しあれ。





Prix Fixeメニューではこのfettuccine Tartufoが楽しめる

広くておしゃれなフードコート

The Enterprise Center

2/F

ザ・エンタープライズ・センター

Access ・エスカレーターで2階に上がり、階段でメザニンフロアへ(中二階)へ
・誰でも自由に入れる

評価 ★1〜5 MAP D-4

入りやすさ ★★★★★
お店の数 ★
広さ ★★★★★

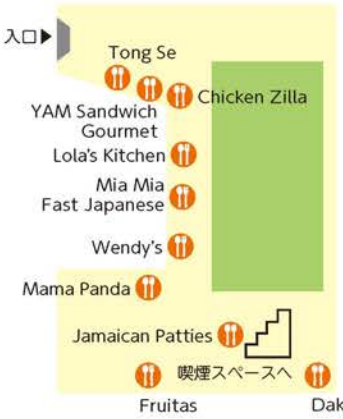
Information

6766 Dela Rosa St., Legazpi Vill., Makati
営8時〜20時





緑色の部分は席



Tong Se トン・セ

中華料理屋。P100以下のお粥、ラーメン、シュウマイのみのシンプルなメニュー。





①Chicken and Century Egg (中P75／大P85)
②キャプション:Mixed Combo (P110) はライス＋野菜＋麺＋スープ＋好きなおかずのセット

2階のお店もチェック

メザニンフロアのフードコートだけでなく、2階にはカフェやコンビニもある。



Starbucks・Mary Grace・Cafe Mary Grace・The Coffee Bean & Tea Leaf・Family Mart・Jamba Juice・Chatime

お手頃価格のラーメンからフォーも。店舗数が豊富

LKG Tower

11/F

LKG タワー

Food Odyssey

フード・オデッセイ

Access エレベーターで11階へ
ID不要

評価 ★1〜5

入りやすさ ★★
お店の数 ★★★★
広さ ★★★★

MAP C-3

Info
LKG Tower, 6801 Ayala Ave, Makati
営月〜金曜8時〜21時



緑色の部分は席



Tomochan Ramen Express

トモちゃん・ラーメン・エクスプレス

一番安いラーメンがP99でチャーシューと味付け卵入り。ガッツリ食べたいなら全部のせのMiso Special（写真）、辛いものがお好きならSpicy Miso Tantan (P159)がおすすめ。LKG Tower周辺ならデリバリーも可。





Miso Special（P160）

Vu Lotus

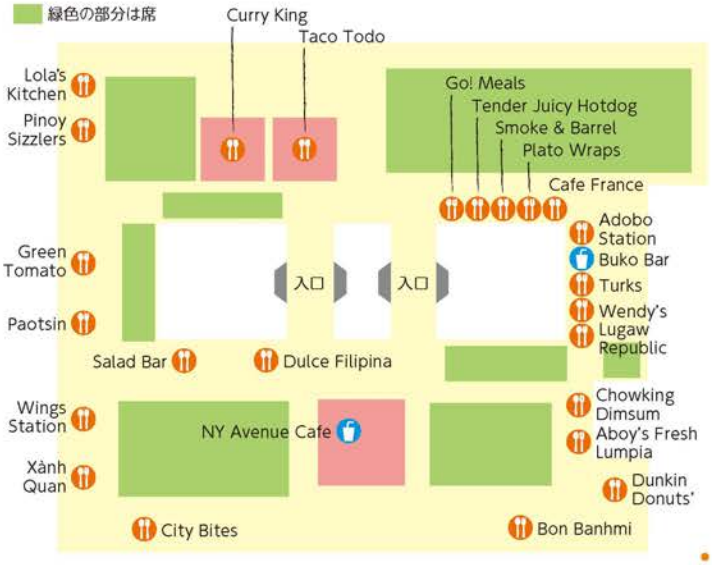
ヴー・ロータス

フォー、バインミー、春巻きなどのベトナム料理。ベトナム風のコーヒーやパパイヤサラダなども。





Phở Bò Special（P249）



12階、景色を見ながらほっと一息のランチタイム

GT Tower

12/F

GTタワー

Food & Art Galerie

フード・アンド・アートギャラリー



Access エスカレーターでメザニンフロア（中二階）に上がり、エレベーターで12階へ

評価 ★1〜5 **MAP** C-3

入りやすさ ★★★
お店の数 ★★★★
広さ ★★★★★

Info

12/F 6813 Ayala Ave., cor. H.V. Dela Costa St., Makati
㊡月〜金曜 9時〜20 時

Curry King カレー・キング

シンガポールやタイなど、5〜6種類のカレーとライスをセットで。ライスは白米か玄米から選べる。



Thai Green Curry（P118）



Smoke & Barrel スモーク・アンド・バレル

カシの薪でじっくり炙ったお肉は特製タレがたっぷり染み込んである。ポーク、アンガスビーフ、ポークリブなどのお肉をライスと、またはサンドイッチで楽しめる。



Smoked US Angus Beef（ライスつきP130）



一つのフードコートに30店舗以上

Philam Life Tower

9/F

フィラム・ライフ・タワー

Tower Cafe

タワー・カフェ

Access ・ロビーにIDを預ける必要あり
・エレベーターで9階へ

評価 ★1〜5

入りやすさ ★★
お店の数 ★★★★★
広さ ★★★★★

Info

9/F Philam Life Tower, Paseo de Roxas, Makati
㊡7時〜19時

MAP D-3





Hotpot

超級麻辣烫 ホットポット

少し辛めのスープが美味しい一人鍋。具材は好きなだけ選び重さを測ってもらうシステム（最小P165分）。約5分で熱々のスープが出てくる。





①お肉、野菜、麺など多彩な具材から選べる
②この具材の量でP192

Juice Avenue

ジュース・アベニュー

P49〜P65のボトル入りフレッシュジュース。P65〜85のフレッシュスムージーも。



小諸

Komoro Japanese Dining

お弁当がP156〜P199、どんぶりがP120〜P199、麺類がP122〜P188とリーズブルな日本食。



から揚げ弁当(P163)

お手頃メニューが豊富なフードビレッジ

PBCom Tower

7/F

PBコム・タワー

Food Village

フード・ビレッジ

Access ・ロビーにIDを預ける
・"Parking Lift"と書かれたエレベーターから7階へ

評価 ★1〜5
入りやすさ ★★
お店の数 ★★★★
広さ ★★★

Info
6795 Ayala Ave., cor. V.A. Rufino St., Makati
休月〜金曜 7時〜21時

MAP C-3/C-4





Eat First

イート・ファースト

麺、お粥、点心、サイドディッシュ、中華風餅などのメニューがざっと50種類ほど。





Chilled Vegetarian Noodle（P120）

YAM Sandwich Gourmet

ヤム・サンドイッチ・グルメ

チキン、ツナ、野菜、卵など様々な具材が選べる。パンを3枚使った2層のサンドイッチや、バンズに挟んだサンドイッチなども。



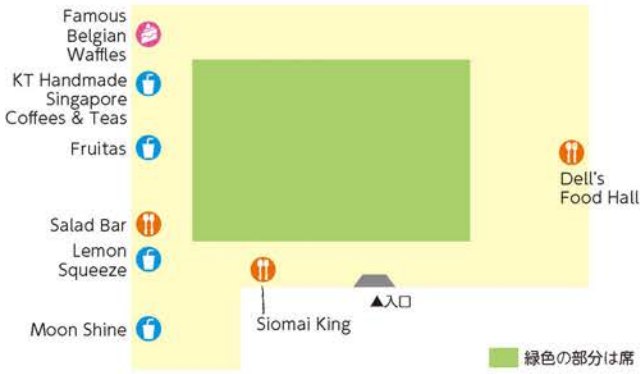


サンドイッチ2つでP50

ドリンクはこれ!

Fresh FactoryのHoney Calamansi Green Tea with QQ Jelly（P95）





野菜好き、ヘルシー志向の方におススメ

Robinsons Summit Center

7/F

ロビンソンズ・サミット・センター

Dell's Food Hall

デルズ・フード・ホール

Access ・ロビーにIDを預ける
・エレベーターで7階へ

MAP D-3

評価 ★1〜5
入りやすさ ★★★
お店の数 ★
広さ ★★★

Info
2/F Zuellig Bldg., Makati Ave., cor. Paseo de Roxas, Makati
休月〜金曜 8時〜22時





Salad Bar

サラダ・バー

好きな具材を選べるサラダ。タッパーをもらって具材を入れ、ドレッシングをかけて測ってもらう。100g／P30。

①具材とドレッシングの組み合わせは自由
②野菜、ゆで卵、ツナなどの具材から好きなだけ選べる





ドリンクはこれ!

ココナッツウォーター by Fruitas

100%ココナッツウォーター（500ml／P69）
甘味料は使用してないのでヘルシー





ロビーのお店もチェック!

ロビーにあるThe Sandwich GuyとCosta Coffeeではサンドイッチやコーヒーが買える。
休月〜金曜 11時〜23時

サクッと食べられるおすすめレストラン!

やよい軒
Yayoi Japanese Teishoku Restaurant MAP D-2

人気の定食メニューはもちろん、タブレットを使った効率的な注文システムは急いで食べたい時に便利。食材の半分以上は日本のものを使用。やよい軒ならではのふっくらしたご飯をフィリピンでも楽しめるのは嬉しい。定食は20種類程、価格帯はP350～P595。




M1 Tower, HV Dela Costa St., Salcedo Vill., Makati
☎0917-702-8429／02-251-4401
営月～土曜 11時30分～21時30分（ソフトオープン期間）
yayoi.com.ph yayoiphilippines

Tien Tien Hotpot
ティエン・ティエン・ホットポット MAP E-4

1990年のオープン以来、香港人ヘッドシェフ監修の元、変わらぬ味を提供している。ビジネスマンや家族連れでいつも賑わっており、日本人駐在員にも大人気。火鍋で有名だが、サクッと食べられる1品料理もあり、デリバリーも行っている。




1/F Atrium Bldg., Makati Ave., Makati
☎02-893-1685
営11時～22時
tientienhotpot

Pancake House
パンケーキハウス MAP D-5

1974年創業、大きなモールには必ず入ってる知名度の高いファミレスチェーン。看板メニューのパンケーキに限らず、豊富な種類の多国籍料理を提供。店内はお洒落。Smoked Golden Tinapa（P274）はマストトライ。




1/F Greenbelt 1 Ayala Center, Makati
☎02-819-0453
営11時～22時
www.pancakehouse.com.ph
PancakeHousePhilippines

※写真は公式ウェブサイトから

Cartel Coffee & Deli
カーテル・コーヒー・アンド・デリ MAP E-3

クスクスのサラダなど、満足できるおしゃれサラダやパスタを出しており、注文してすぐに食べられるので忙しい時に便利。サルセドとレガスピ、どちらにも店舗を構える。




1/F Picasso Boutique Serviced Residences, 119 L.P Leviste St., Salcedo Vill., Makati
☎02-772-8270
営月～木曜 7時～24時／金～土曜 7時～翌1時／日曜 7時～24時
www.carteldeli.com
carteldeli

他にも!マカティのおすすめサラメシポイント

ビジネス街から離れているけど、
もし近くにいたら覚えておきたいサラメシ8選!

Ayala North Exchange
アヤラ・ノース・エクスチェンジ MAP C-3

マカティメディカルの裏にある2棟のオフィスビル。1、2階には20店舗程の飲食店が営業中で、今後もオープン予定。



6769 Ayala Ave., cor. Salcedo St., Legaspi Vill., Makati

The Grid Food Market
ザ・グリッド・フード・マーケット MAP E-5

パワープラント内の高級フードコート。Las Flores、Pamana Bistro、Mecha Umaなど名高いレストランのオーナーたちが経営する店舗が集結。



R2 Level Expansion, Power Plant Mall, Makati
営月～金曜 11時～22時／土・日曜 11時～23
tasteless.ph thegridfoodmarket

※写真は公式Facebookから

Hole in the Wall
ホール・イン・ザ・ウォール MAP E-1

センチュリーシティモールのフードコート。工業系のオシャレなインテリアとフードコートのレベルを超えた店舗はオープン当時話題になった。



4/F Century Mall, Kalayaan cor. Salamanca St., Makati
☎02-801-1230 営11時～22時
holeinthewall.ph holeinthewallPH

Three Central
スリー・セントラル MAP C-3

高級コンドミニアムの1階と2階に併設された小規模なモール。レストラン、コンビニ、理髪店、スーパーなどが入っている。



Valero St. Salcedo Vill., Makati

V Corporate Center
V・コーポレート・センター MAP E-3

サルセドのLevisteストリートにあるオフィスビル。1階にはToby's EstateやMendokoro Ramenbaなどのレストランやカフェが並ぶ。



L.P. Leviste St., Salcedo Vill., Makati

SM Makati
SMマカティ MAP E-5

高級コンドミニアムの1階と2階に併設された小規模なモール。レストラン、コンビニ、理髪店、スーパーなどが入っている。



UG/F SM Makati, Ayala Center, Makati
営日～木曜 10時～21時／10時～21時

The Landmark
ザ・ランドマーク MAP C-3

デパートの地下に広がる大規模なフードコート。ファーストフードチェーンの他に、中華、フィリピン料理、コリアンなど多彩な店舗が並ぶ。



6751 Makati Ave,. Ayala Center, Makati
営10時～20時30分

Glorietta
グロリエッタ MAP E-5

30件以上の店舗を擁する大規模なフードコート。2019年後半に改装工事が終了予定。



3/F Glorietta 4, Ayala Center, Makati
営10時～21時

DINING • SHOPPING

Unique EXPERIENCE

TRAVEL • WELLNESS

JCBカードを使って、いつもと違
フィリピン以外で発行されたJCB

レストラン

やなぎ YANAGI JAPANESE CUISINE
30% OFF
on buffet and 20% OFF on Ala Carte

博多一幸舎 HAKATA IKKOUSHA GLOBAL STANDARD
20% OFF
on total bill

吉虎 KICHITORA
20% OFF
on total bill

OMAKASE JAPANESE CUISINE
15% OFF
on total bill

Si 激Ya
15% OFF
on total bill

Mijeio
15% OFF
on Ala Carte (except Sunday brunch)

spectrum
15% OFF
on Spectrum buffet (except Sunday brunch)

蒋主席 CHAIRMAN WANG'S 牛肉拉面家
15% OFF
on total bill (Ala Carte only)

Tapella Tapas Bar & Restaurant
10% OFF
on total bill

STEAK HOUSE
10% OFF
on a total bill for a maximum of 5 pax

Saboten 新宿さぼてん
10% OFF
on total bill

IKOMAI TOCHI DESSERT
10% OFF
for a minimum spend of P1,000

Hatsu Hana-Tei はつはな亭
10% OFF
Dinner time only

最強酒屋ばり馬 BARI-UMA
10% OFF
on total bill

ちょっと待って CHOTTO MATTE
10% OFF
on total bill

IZAKAYA SENSU
10% OFF
on total bill

Katsu JAPANESE GRILL
10% OFF
for a minimum spend of P1,000

ZAO VIETNAMESE BISTRO
10% OFF
for a minimum spend of P1,000

立山 Tateyama
10% OFF
for a minimum spend of P1,000

PASTO
10% OFF
for a minimum spend of P1,000

RICH Royal Indian Curry House
10% OFF
on total bill

Burgoo
10% OFF
on total bill

GUMBO
10% OFF
on total bill

motorino PIZZERIA NAPOLETANA
10% OFF
for a minimum spend of P1,500

New York Slice
10% OFF
for a minimum spend of P1,000

7107 CULTURE • CUISINE
10% OFF
or FREE Sisig Nachos for a minimum spend of P1,000

YOSHINOYA
FREE TEMPURA BASKET or PORK TONKATSU
for a minimum spend of P1,000

KUREJI クレージー
Free Kani Mango Salad for a minimum spend of P2,000

BUTAMARU
FREE GYOSA APPETIZER
for a minimum spend of P700

TXANTON
Free One Order of Salmorejo and Tocino del Ciejo for a minimum spend of P1,000 (11am-3pm)

GENKI SUSHI
Free Tuna or Salmon Croquettes for a minimum spend of P1,500

mango tree Bistro
Free Bua Loi or Sago with Coconut Milk for a minimum spend of P1,500

COCINA PERUVIA
Free Chocolate Pudding for a minimum spend of P2,000

Alchemy food + potions
Free Margarita Pizza for a minimum spend of P2,000

Alba Restaurante Español Since 1952
FREE ONE ORDER OF ALBONDIGAS DE CHORIZO
for a minimum spend of P2,000

Like us on Facebook
JCBPhilippines

詳しくはこちらのサイトで
www.ph.jcb

うおトクなExperienceをあなたに!

カードでもご優待が受けられます。

トラベル

I'M HOTEL
15% OFF
on select room categories

antidote
20% OFF
for a minimum spend of P3,000

Mermaid
20% OFF
for a minimum spend of P1,200

THE COMMON GOOD FOOD PLAYGROUND
20% OFF
on dinner buffet & 10% OFF for a minimum spend of P1,000

ACACIA HOTEL MANILA
20% OFF
on best available room rates

acaci
20% OFF
on total bill

the lobby at Acacia
20% OFF
on total bill

ビューティー&ヘルス

Dermstrata SKIN CLINIC & SPA
40% OFF
on Warts Removal
20% OFF
for every session of Diamond Peel
30% OFF
on Diamond Peel (min. of 3 sessions)

Bioessence CARING BEYOND BEAUTY
50% OFF
on Warts Removal
20% OFF
on Celthera Face of 5 Sessions
3+1 Free
on Oxygen Ceuticals-Caviar Protein Facial
3+1 Free
on Oxygen Ceuticals-Intensilite Facial

REGENT Spa
15% OFF
on Massage Services

Island Spa
15% OFF
on Massage Services

Japanese Body Therapy KA·RA·DA カラダファクトリー
10% OFF
on services

junca
15% OFF
on services for a minimum spend of P1,000

yoga+
P799
2 Weeks Unlimited Package
P9,997
3 Month Unlimited Package

360° Fitness Club
20% OFF
on 3, 6, 12, and 18-month membership

RAISING THE BAR CROSSFIT 1229 MAKATI PHILIPPINES
15% OFF
on published rates of 1 or 3 mos. Bootcamp or Crossfit membership

ショップ

INGLOT
15% OFF
for a minimum spend of 2 items

NATURALIZE
10% OFF
on a regular - priced items

Florsheim SHOE COMPANY
10% OFF
on a regular - priced items

Columbia
10% OFF
on a regular - priced items

Promo valid until July 31, 2019
Per DTI-FTEB Permit No. 14297, Series of 2018.
Terms and conditions apply.

すでにJCBカードを
お持ちですか?
お申し込みはこちらまで!

BDO



BDO Japan Helpdesk: +632-663-4001

RCBC Bankard



RCBC Customer Care: +632-888-1-888

SHABURI & KINTAN BUFFET

ALL YOU CAN EAT
食べ放題

2019年6月オープン!

JAPANESE
しゃぶしゃぶ・焼肉



美味しい50種類の和食と、
しゃぶしゃぶ・焼肉のどちらかを
お得な価格でお召し上がりいただけます。

Deserve nothing less than an All You Can Eat scrumptious array of 50 Japanese Dishes and a choice of Shabu Shabu or Yakiniku at an exceptional value.

Premium Coupon

BUY 1 GET 1
ALL LOCAL BEERS

SHABURI & KINTAN BUFFET GLORIETTA

Valid until:
JUNE 30, 2019

4th Floor Japan Town Top of the Glorietta 2, Ayala Center, Makati City | 09562442688 | Like and Follow us on @ShaburiKintanPH

居酒屋星まつり HOSHIMATSURI Japanese Restaurant



02-893-3294
住所: Unit 4 Mezzanine, Creekside Mall, Amorsolo Street, cor. V.A. Rufino St., Legaspi Village, Makati
営業時間: 11時～14時、16時～24時 HOSHI MATSURI



うなぎ UNAKICHI 老舗の味をマニラで 新メニュー30品増加!

(02) 728-2072
11:30 am - 2:00 pm 6:00 pm - 11:00 pm(ラストオーダー10:30 pm)
G/F Makati Cinema Square, Amorsolo St., Makati City

お好み焼き 神楽
開店から17年の歴史を持つお好み焼き店。



大阪風と広島風の良いところを取り入れたお好み焼き。
関西人にはおなじみ、阪神百貨店のデパ地下で扱う名物「いか焼き」
を再現した「阪神いか焼き」も人気!



Little Tokyo, 1277 Chino Roces Ave, Legazpi Village, Makati
02-894-3586
11時30分～15時／18時～22時30分 休 月曜

AKITAYA JAPANESE RESTAURANT 日本料理 秋田屋

本格郷土料理はもちろん、
味とコクが自慢のカレーメニューも人気です





4つの個室はそれぞれ4人、6人、6人、13人収容。つなげると34人収容可能

Akitaya Japanese Restaurant

MAKATI CINEMA SQUARE BRANCH	MILE LONG BLDG. BRANCH	BF HOMES BRANCH
Mezanine 1, Makati Central Square Fernando St. cor. Don Chino Roces Ave., Pio Del Pilar, Makati	U -148, G/F, Mile Long Bldg., Amorsolo St., Legaspi Village, Makati	343 El Grande Avenue, Phase 3, BF Homes, Parañaque City
0917-106-0328	02-813-7475	02-819-6014

Japanese Restaurant 花菜串 Hanagushi
Sushi Sashimi Yakitori Tempura Kushikatsu



飲み放題付き居酒屋コースA (2名様以上) 焼酎・日本酒・生ビール含む 1500 P

飲み放題付き居酒屋コースB (2名様以上) 焼酎・日本酒・生ビール含む 赤霧・地酒等も含む 2000 P

日本産地鶏のタタキ 本日のお寿司 小鉢 サラダ 焼き扇盛り合わせ 豚カルビ 天婦羅 焼ラーメン デザート
※内容が変わることもございます。
Aコース焼酎、日本酒も飲み放題 Bコースなら赤霧島や地酒も含む













Japanese Restaurant Hanagushi 花菜串
☎02-744-1966
営業時間が長くなりました!
ランチ後でも
ゆっくりしていただけます
Ground floor, the beacon Don Chino Roces, Avenue corner, Arnaiz Avenue, Makati city 1223 Philippines
営業時間：午前11時～翌深夜1時（月～日）
駐車場はスタッフにお尋ねください。 許可取得済みの喫煙部屋も有ります



The Beaconの
正面入口の外側を
右手に進んでいただくと
お店になります。
(セブンイレブンの並び)

お酒のメに

焼酎20種類以上
取り揃えています



営業時間17:00〜23：30(LO 23:00) 日曜定休

鴨料理・和食
琴乃

お問合せ・ご予約は
02-211-5775/0917-170-7790
0918-945-6246/0921-215-0862
マカティ・クリークサイド
中2階

KOMORO

KOMORO弁当 宅配いたします
500ペソ以上からご注文承ります。



02-985-8240
0917-587-0809
特別注文の場合はこちらまで
komoromanila@gmail.com

日替わりメニューもあります。

Unit 1A, Benrosi V Makati,
9746 Kamagong St.,
San Antonio Village,
Makati City

komoromanila.com
komoro.bento



全品
5種類

北海道焼肉
HOKKAIDO MEAT AND NOODLES

ランチメニュー
ソフトオープン

通常ラーメン1杯 ~~P420~~

4/8から
ランチメニュー
スタート

P 210

※ソフトオープン期間中のみ

北海道からラーメン店主が技術指導を行い、北海道の味噌、とんこつラーメンが
そのまま現地で再現。味も品質もこだわり抜いた一杯が、
ソフトオープン期間中は半額でご提供しております。

サイドディッシュも見逃せない！







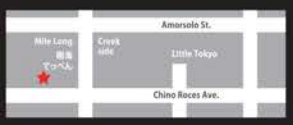


サッポロ
生ビール無料!

ご予約いただいたお客様お一人に付き、サッポロ生ビールを無料でご進呈

HOKKAIDO
MEAT&NOODLES
北海道焼肉

☎(02) 739 0425 / 0966-966-6926
G-A 2153 Chino Roces Avenue, Makati City
営業時間：11:00〜14:30(ラストオーダー14:00)　駐車場あり
17:00〜23:00(ラストオーダー22:00) Hokkaido Meat & Noodles



GRAND OPEN!!

総席数 170席　個室 10 室完備

団体様の個室のご利用も可能です。





















JAPANESE IZAKAYA
RESTAURANT
屋台居酒屋 大阪 MANMARU

住　所　：G-1 Makati Cinema Square, Fernando St, Pio Del Pilar, Makati City, Philippines

営業時間：11：00AM ～ 01：00AM

TEL：(02) 254-31-70



地域最安値に挑戦中!

食べ呑み放題プラン P880~

[お料理7品、ビール、サワー、ソフトドリンク各種]

剣心 KENSHIN
JAPANESE IZAKAYA RESTAURANT

◇マカティ・ビーコン店
営業時間 : 11am - 3am
Beacon Makati G/F,
A.Arnaiz Ave.

◇マカティ・リニア店
営業時間 : 11am - 3am
The Linear Makati G/F,
Yakal st.

◇ラスピニャス店
営業時間 : 11am - 11pm
Vistamall Las Pinas
G/F CV Starr Ave.

お問い合わせ・ご予約 091-7551-4605 大駐車場完備

"Kenshin Japanese Restaurant" Google mapで検索!

Find us on Facebook kenshin.ph



広告を見たお客様は 唐揚げ無料!

P500以上のお食事で唐揚げ一人前を無料サービス!!注文時に「プライマーを見た」とお申し付けください。

SUMO CYAYA SEKITORI
14th Anniversary
お陰様で14周年

お陰様で開業14年。皆様のご愛顧に心から御礼申し上げます。

期間限定で復活

坦々ちゃんこ鍋

今なら坦々ちゃんこ鍋も食べ放題
お一人様p1,500以上のコースのみ



胡麻をふんだんに用いた香り豊かな鍋に仕上げました。自家製ラー油のアクセントも絶妙です。締めに中華麺を入れて坦々麺に。

・本コースは、6名様からお受けいたします。ご利用のお客様は全員同じコースでお願いいたします。
・ちゃんこ鍋は『関取ちゃんこ』『味噌ちゃんこ』『キムチちゃんこ』『カレーちゃんこ』いずれも食べ放題です。お好きなものを好きなだけお召し上がり下さい。
・本コースは前日までの予約制です。また、人数の変更も前日までの受付となりますのでご注意下さい。

好評につき宴会コース継続続行!
全コース2時間飲み放題・サービス料込み

お一人様 p1,200 レギュラーコース
ちゃんこ鍋食べ放題+ 小鉢、つまみ大皿盛り、刺身盛り合わせ、サラダ、煮物、串焼き盛、うどん、フルーツ
※飲み放題の焼酎は『いいちこ』

お一人様 p1,500 充実の大関コース
ちゃんこ鍋食べ放題+ 小鉢、つまみ大皿盛り、刺身盛り合わせ、サラダ、煮物、揚げ物、焼き物、うどん、フルーツ
※飲み放題の焼酎は『いいちこ』と『黒霧島』

お一人様 p1,800 大満足横綱コース
ちゃんこ鍋食べ放題+ 小鉢、つまみ大皿盛り、刺身盛り合わせ、サラダ、魚料理、肉料理、焼き物、牛タン、うどん、フルーツ
※飲み放題の焼酎は『いいちこ』と『黒霧島』

飲み放題の飲み物 生ビール、瓶ビール(日本産除く)、日本酒(銘柄指定不可)、焼酎、各種ジュース、ソフトドリンク、ウーロン茶

相撲茶や関取
Japanese Restaurant SEKITORI
http://www.sekitori.asia

マカティ本店
☎ 02-816-7608 / 894-3876
Little Tokyo, Chino Roces Ave., Makati City
営業時間:11時半~14時半/17時~24時
定休:無休 座席数:130席 個室:あり

オルティガス店
☎ 02-881-7985 / 535-0812
Hanston Square Building, 17 San Miguel Ave,
営業時間:11時半~14時半/17時~22時半
定休:無休 座席数:110席 個室:あり

MAP マカティ G-3

居心地の良いくつろぎの空間で 極上のお肉をレッツ・グリル!

横浜ミートキッチン

YOKOHAMA meat kitchen

ジュピターストリートにお店を構え、フィリピンのセレブたちも多く通っている横浜発本格焼肉店。至高の味を求めた食通に選ばれた店で、本物のコストパフォーマンスを楽しむことが出来る。お勧めは、日本産の海鮮を揃えています。毎月新メニューを出し、高級店ならではの肉の新しい食し方を提供し続けています。店内は温かい和モダンを基調とし、ゆったりとした座席が特徴。新鮮な肉を扱っているのはもちろんのこと、普段味わえない高級貴重部位を使った創作料理がこのお店の魅力。

●プライマー読者特典●
お食事された全てのお客様に コーヒー1杯無料で提供!









左上：和牛極上カルビ(P1,600)
右上：シンプルでエレガント、居心地の良い空間のインテリア
左下：横浜セット(トントロ、牛ホルモン」、牛タン、上カルビ)
右下：シーフードセット

16 Jupiter cor. Antares St., Bel-Air, Makati
☎02-831-6546／0916-377-3655(Globe)
㊡11時30分～14時30分／17時～23時 ㊡なし

NOW OPEN

MilkyWay Café

Rockwell Power Plant Mall

フィリピンの伝統料理をロックウェルでもお楽しみください。

MilkyWayでは、毎日その日に作った伝統的なフィリピン料理をご提供しています。

ご昼食に、ご夕食に、私たち手作りのKare-kare、Beef Caldereta、Adobong Pusitを、そしてメリエンダにはチキンアスパラガスサンドイッチやDinuguan at Puto、それにPancit Luglugをお召し上がりください。そしてメには有名なMilkyWayのHaloHalo、Ginumis Ice Creamそれにチーズとアボガドアイスクリームを使った自家製のUbeをぜひご賞味ください。



Cafe Seating Area

02-756-5026

Level P1, Rockwell Power Plant Mall, Makati City

www.cafe.milkywayrestaurant.com

jgamboa@cafe.milkywayrestaurant.com



The Milky Way Club Sandwich

MilkyWay Halo Halo

Pancit Luglug

XO 46 HERITAGE BISTRO

TASTE THE PHILIPPINES

フィリピン料理を召し上がれ!

老舗ビストロ・XO46で伝統的なフィリピン料理をお楽しみください。

XO46ではフィリピンの文化遺産を守り伝統的な方法でおもてなしいたします。

私たちと一緒に食事を召し上がってフィリピンのことをより知っていただきたいと考えております。



www.adventmanila.com

For reservations please call:

2ND FLR. S' MAISON CONRAD MANILA
MALL OF ASIA COMPLEX BRANCH
805.3850

CAPITOL COMMONS BRANCH
532.1652

SALCEDO VILLAGE MAKATI BRANCH
553.6635

CENTURY CITY MALL BRANCH
556.8143

SM AURA BRANCH
553.6566

Find us on Facebook
@ XO 46 Bistro Filipino

xo46_heritage_bistro

Follow us on Twitter
@ XO46heritageB

YAYOI

やよい軒

JAPANESE TEISHOKU RESTAURANT

日本の定番の定食を世界600店舗以上でお届けしています。
MORE THAN 600 BRANCHES WORLDWIDE

AUSTRALIA | JAPAN | MALAYSIA | PHILIPPINES | SINGAPORE | TAIWAN | THAILAND | USA



フィリピンの店舗 / STORE LOCATIONS

SM MEGAMALL
MANDALUYONG CITY
3rd Level, Bldg.B, SM Megamall,
Mandaluyong City
Contact Number: **634-4865**

SMメガモール
マンダルヨン市
3階、ビル**B**、**SM**メガモール、
マンダルヨン市
連絡先：**634-4865**

SM MALL OF ASIA
PASAY CITY
Mall Level 2 Main Mall South,
SM Central Business Park Bay City,
Pasay, Metro Manila
Contact Number: **821-6082**

SMモールオブアジア
パサイ市
モールレベル**2**メインモールサウス、
SMセントラルビジネスパークベイシティ、
メトロマニラ・パサイ市
連絡先：**821-6082**

ONE BONIFACIO HIGH STREET
TAGUIG CITY
Unit L221 2nd Floor
One Bonifacio High Street
28th Street Corner 5th Ave, BGC
Contact Number: **242-2792**

ONE BONIFACIOハイストリート
タギック市
ユニット**L221 2**階
ワンボニファシオハイストリート
28番街コーナー**5**番街、**BGC**
連絡先：**242-2792**



まもなくOPEN! / OPENING SOON

SM CITY NORTH EDSA
QUEZON CITY
2F The Block
SMシティーノースエドサ 2階 ケソン市

M1 TOWER
MAKATI CITY
H.V. Dela Costa Street
Salcedo Village. Makati City
Contact Number: **251-4401**

M1タワー
マカティ市
H. V. デラコスタストリート
サルセドビレッジ・マカティ市
連絡先：**251-4401**

YAYOI Philippines | www.yayoi.com.ph | YAYOIPH

KETO(ケト)—血糖値とインスリン値を下げ、体の代謝維持に必要な栄養素を、炭水化物から脂肪やケトンへとシフトさせます。

KETO MENU:
• ブロッコリー＆チェダースープ
P130/cup; P210/bowl
• 豆腐としらたき炒めのカリフラワーライス添え P330
• ファラフェル P190
※ケト料理はロックウェル支店でお召し上がりいただけます。

CORNER TREE CAFE VEGETARIAN FOOD
150 Jupiter St. Bel-Air, 1209 Makati
(02) 897-0295
Level R3, Power Plant Mall (new wing), Rockwell, Makati
0906-350-9721 / (02) 248-2564
www.cornertreecafe.com

IKOMAI & TOCHI DESSERT
Breakfast & Brunch
Mon - Sat | 7am - 10am
G/F ACI Bldg, 147 H.V. Dela Costa St, 1227, Salcedo, Makati
(0917) 709-4809 / (02) 816-4588

和徳 Kazunori Japanese Restaurant
02-989-3152
BUSINESS HOURS:
11:00am-11:00pm
LOCATION:
2301 Chino Roces Avenue Extension, G/F
Mazda Building, Magallanes, Makati City 1231
Alphaland Southgate Mall
Lumbang
Mazda
Chino Roces
Chino Roces
Saatchi House
Metro Manila Skyway (Toll Road)
Abenida Epifanio de los Santos
おまかせ盛り合わせ
鴨つけそば
大トロにぎり
カンパチにぎり
鯵にぎり

なんば駅＆フードステーション
Namba Food Station
• Tempura • • Sushi • • Ramen • • Takoyaki •
G/F, Venice Grand Canal
0906-023-3692
nambafoodstation
麺 RAMEN
寿司 SUSHI
ifoods
天ぷら TEMPURA
ドンブリ DONBURI

Tapaを1品お選びください
Tapella
G/F, GREENBELT 5, MAKATI CITY
WINE.
TAPAS.
BAR.
Mussels Chistorra
Wild Mushrooms in garlic
Chorizo in red wine
赤か白のサングリラ1ミニピッチャー
P 499+
サンミゲルライトかペイルピルセン4本
P 550+
赤か白ワイン1カラフェ (375ml)
P 550+
HAPPY HOUR
15:00~21:00
2019年6月1日~
6月30日の期間
FOLLOW US
@TAPELLARESTOBAR
For Reservations: 0917 712 4546 / (02) 7572710-11

ご贈答や家呑みにピッタリのワインが勢揃い
Estate Wine
Exclusive Partner to
BERRY BROS & RUDD
3, ST. JAMES'S STREET, LONDON
WINE & SPIRIT MERCHANTS
2015 DUMOL,
RUSSIAN RIVER VALLEY,
CHARDONNAY
2011年1月19日、米国ホワイトハウスでオバマ前大統領と中国の胡主席の公式晩餐会にて供された実力派ワイン。
若々しく新の通った口当たりで、
潮風のような爽やかな余韻のワインです。
+632 804-5028
G/F Republic Glass Building196 Salcedo Street
Legaspi Village Makati City
chiho.watanabe@estatewine.com.ph • www.estatewine.com.ph

新しくパンケーキもご用意いたしました
BÉBÉ ROUGE
0917-851-9636 • 02-833-2826
7602 Sacred Heart St, Corner Metropolitan Ave, San antonio village
8:00-19:00 PatisserieBebeRouge

MAP マカティ E-2
シーフード・ヌードル・スープ
担々・ヌードル・スープ
スパイシー・ビーフ・ヌードル・スープ
梅小林館
Mey Lin
BISTRO
G/F Jupiter Place Building
136-138 Jupiter Street Bel-Air Makati
Tel. 899-6688, 899-8999
自慢の手延べ麺と本格中華の数々をお楽しみ下さい。

プライマーRestaurant
お腹も心も満たす
幸せなお食事のひとときをあなたに
有名店から隠れた名店まで最新情報を続々お届け!
今日の食事に迷ったらぜひチェック!!
プライマー 食べる
http://primer.ph/eat/

I'm Angus
STEAK HOUSE

EVERY WEDNESDAY & SATURDAY NIGHT
毎週水曜日＆土曜日は特別な日

SINCE 1978
CERTIFIED ANGUS BEEF® BRAND



牛プライマリブ

サラダ、ベイクドポテトにお選びいただいたソース、
そして赤ワイングラス1杯がついています。

P1280+

For reservation please contact us:
Tel No. 892-5852 / 275-5938
Mobile No. 0956-1354213 • www.i-am-angus.com.ph

SÄNTIS Delicatessen

www.santis-deli.com

TRY OUR EUROPEAN SAUSAGES, HAMS, COLD CUTS AND OTHER MEAT SPECIALTIES!

われわれ自慢のヨーロッのソーセージ、ハム、
コールドカット、その他肉料理をお試しください！



TOKYO DINING

YEBISU

恵比寿

サルセドにニューオープン

日本の旨いものあり



オープニング特別価格 5/25 – 6/20

広告を見てご予約のお客様に限り

名物 博多もつ鍋 半額

2–3人前 P1800 → **P900**



更に黒霧島も

P1400→ P700

東京食彩 TOKYO DINING YEBISU 恵比寿

住所：106 H.V Dela Costa St. Makati Cit
The Infinity Tower Suites 1F

営業時間：11:00～23:00（ラストオーダー 22:00）

Primer 専用予約番号（日本語可）

Globe：09454026126 Smart：09611222137



Mid-Autumn Mooncakes
中秋の月餅

Jasmin手作りの月餅で、
縁起の良い中秋のお祝いをお楽しみください。

事前にご予約いただきますと、特別割引をお受けいただけます。

より詳しい内容、ご予約はこちらへご連絡ください。(02) 811-6888 loc. 3679.

NEW WORLD
MAKATI HOTEL

tel: +632 811 6888 WeChat: NewWorldHotels Esperanza Street corner Makati Avenue, Ayala Center, Makati City, 1228 Philippines newworldhotels.com

居酒屋 NIHONKAI TSUKIJI JAPANESE RESTAURANT

和食レストラン【日本海築地】では、伝統的な日本ならではの調理法で、新鮮で本格的かつ豪華な日本料理を、細心の気配りをもって、一貫してご提供しております。
マッキンリーヒルの中心地で、本物の日本料理と文化を体験したいすべての日本食愛好家にとって、必ずや素晴らしい始まりとなることでしょう。



(0927) 018 0964 / (02) 358 1096
Bldg 1 Ground Floor Tuscany Private Estate, Upper McKinley Hill, Brgy Pinagsama, Taguig City
11:00 AM - 11:00 PM


ちらし寿司 P575


豚骨ラーメン P460


キャタピラー巻き P360

鉄板 大河内
Teppan Okochi

BGC branch NEW OPEN

Rockwell Branch
Ground Level Power Plant Mall
Rockwell, Lopez Drive, Rockwell Center
Contact number
02-253-6810 (Landline)
0917-795-0051 (Globe)
0998-539-0051 (Smart)

BGC Branch
Ore Central Buildingm, 9th Avenue,
cor. Lane Q, Fort Bonifacio, Taguig City
Contact number
02-254-9826 (Landline)
0917-863-0051 (Globe)

Operating Time 11:30am - 2:30pm (L.O) 5:30pm - 10:30pm (L.O)

MAP BGC I-3

宮崎牛
MIYAZAKI GYU

最上級和牛の宮崎牛を使用した 高級和牛レストラン

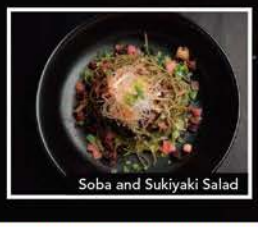
近年、注目を浴びている宮崎牛。実は、「宮崎牛」と名乗ることができるのは厳しい基準をクリアした、選りすぐりの牛肉だけであることをご存知でしょうか。
宮崎牛の特徴は、なんといっても肉質と霜降りの良さ。滑らかな舌触りのお肉をぜひお召し上がりください。

02-829-6167 / 0917-168-6673

Podium Level, One McKinley Place, 26th St., cor. 4th Ave., BGC, Taguig
営業時間：11:00 - 15:00 / 18:00 - 23:00
定休日：月曜日


Beef Confit & Apple Salad


Sushi


Soba and Sukiyaki Salad


Beef & Reef

福田屋では日本とフィリピンのシェフが最高のチームをつくり、
新鮮で美味しい日本料理をご提供しています。

福田屋は、伝統的な日本料理と現代の日本料理を新しい創作料理として皆様にお届けしたいと考えています。当店の日本料理の食材は、ほとんど日本から輸入して使用しております。

BUY 2 Take 1
キリンビール プロモ



父の日用 セットメニュー
P5,500 3～4名様用



福 FUKUDAYA Japanese Dining

ご予約とお問合せは、こちらまで：
02-800-3563 / 0927-264-0171
Unit7 The Plaza, Arya Residences, Mckinley Parkway cor. 8th Ave., Bonifacio Global City, Taguig
(Lunch) 11 a.m. – 3 p.m. / (Dinner) 6 p.m. – 11 p.m.;
Monday to Sunday
Fukudaya Philippines @fukudaya.ph

2019年

和食むさし丸 Glorietta2 Japan Town店

6月下旬 OPEN

Choice of Assorted Tempura or Ebi Fry and Fillet Katsu

天ぷらかえびひれかつのどちらか選べます



華かご寿司膳
Hanakago Sushi Zen

Assorted Sushi, Assorted Tempura, Grilled Eel, Small bowl, Assorted Sashimi, Tofu, Fried Fish Marinated in a Spicy Sauce, Almond Jelly, Japanese Pickles and Tonjiru in a Basket



鉄板みそかつ(ロース)
Teppan Miso Katsu(Pork Loin) P420
Pork Loin Katsu with Miso Sauce in Iron Plate



味噌とんこつ
Miso-Tonkotsu P370
Ramen in a Pork Based with Miso Paste Soup



スパイシーシーフードラーメン
Spicy Seafood Ramen P370
Spicy Seafood Ramen in Milky Pork Based Soup



海老ヒレかつ
Ebi Fry and Fillet Katsu P500
Shrimp Fry and Fillet Katsu(Pork Tenderloin)



鉄板チーズハンバーグ
Teppan Cheese Hamburger Steak P400
Cheese Hamburger Steak w/Demiglace Sauce in Iron Plate

WASHOKU むさし亭 武蔵 BGC店
MUSASHI-TEI

年中無休
住所 2nd flor Forum South Global buil, Cor.7th ave & Federation Drive Bonifacio South District BGC Taguig City
TEL 02-429-9889
営業時間 11:00~23:00

WASHOKU むさし丸 武蔵
MUSASHI-MARU Glorietta 2 Japan Town店

年中無休
住所 Located at 408-409, Roofdeck, Phase 2, Japan Town, Glorietta 2, Makati City, Philippines.
TEL 02-583-7060
営業時間 Sun.-Thu. 10:00~21:00 Fri.-Sat. 10:00~22:00

とんかつの武蔵グループ —since1967— http://www.634-jp.com/philippines/

新メニュー販売開始

最強濃厚らーめん

ばり馬

BARI-UMA

豚骨、鶏ガラ数種類の香味野菜
こだわり全てを大鍋で詰め込み
じっくり煮込んだスープ
素材の旨みがぎっしり詰まった
自慢の濃厚スープです。
芳醇な香りと共に
最後の一滴までご堪能ください。

☎09063360930
11:00 - 22:00 (Sunday to Thursday)
11:00 - 23:00 (Friday and Saturday)
Ground Flr. Serendra, Bonifacio High Street,
Bonifacio Global City, Taguig City

Visit us at
BGC SERENDRA

贅沢嗎

LA MÈRE POULARD
1888

Free Flowing Fridays

毎週金曜日の午後6時から午後9時、
お好きな料理を楽しみながら、飲み放題のワインをお楽しみください。

LAMEREPOULARD.COM LAMEREPOULARDPH #LAMEREPOULARDPH

一皿に込める 技と驚き。 epilogue

ガストロノミーコースメニュー ₱1,500 計6品








- Tete de Fromage
- Crispy Amadai
- Smoked Salmon
- Roasted pumpkin Soap
- Tenderloin Beef Cotoletta
- Opera

皆様のご予約をお待ちしております ☎ 02-816-7088

プライマー見たという読者様に、
3名様以上ご来店のお客様　ワイン1本
2名様までご来店のお客様　グラスワイン1杯

Present プレゼント

実施期間 2019年 5/25(土) ▼ 2019年 6/24(月)

他にも様々なメニューを
ご用意しております

アラカルト
メニュー
A la carte Menu








目野宏之 料理長

レストランひらまつ博多をはじめ東京のオーベルジュ・ド・リル、ボールポキュースなどのフレンチミシュランレストランの料理長・副料理長を歴任。

営業時間 10:00-22:00
※営業時間の変更等はコンラッドマニラに準拠します

S Maison, Conrad Manila, Seaside Boulevard Cor., Coral Way, Pasay City

☎ 02-816-7088

contact@epilogue.ph

Premium Coupon プレミアムクーポン

2名様までご来店のお客様　グラスワイン1杯
3名様以上ご来店のお客様　ワイン1本

プレゼント Present

2019年 5/25(土) ▼ 2019年 6/24(月) まで

MAP マカティ E-2

冷えたビールとよく合う
本場大阪餃子

Chao Chao Gyoza Bar

チャオ チャオ ギョーザ バー

大阪で行列の絶えない、野菜たっぷりな "チャオチャオ餃子"!!
マニラでも大阪と同様に、心こもった手包みでご提供。
チャオチャオ餃子、生姜餃子、エビ餃子、肉餃子、お好み焼き餃子、あんかけ餃子などの様々な餃子をご賞味ください。チキン照り焼き、つくね、焼きそば、サラダメニューなどの新メニューも始めました。

お持ち帰り、出前などもお気軽にご相談ください。

One Mckinley place 4th Ave., cor. 26th St.,
BGC, Taguig City
電話番号: 0908 - 390 - 3358
営:火~金 11:00~2:00, 土~月 11:00~23:00



チキン照り焼き P188
ポテトサラダ P88



焼きそば P158
カニカママンゴーサラダ P138





MAP BGC I-3

LA BROCHETTE FLAMBÉE

絶品のBROCHETTE（串焼き料理）と
炎の演出をお楽しみください

スコッチウイスキーで漬けた
アンガスビーフサーロインステーキ
340グラム

P3,530
2~3人用

ご一緒に、
田舎で採れたトマト、
ホウレンソウ、
地中海風スパゲティ、
マッシュルーム、
チーズリゾット、
トリュフ塩のポテトフライ、
ハウスサラダ
(ウォールナッツとお好きなドレッシングでどうぞ)



l'entrecôte
FORBES TOWN CENTER
UNIT A BELLAGIO 2
BURGOS CIRCLE,
BONIFACIO GLOBAL CITY
(+632) 8564858

ZAKAYA KENTA 居酒屋けん太

1997年から日本料理を
お届けしています。
日本の味をお召し上がりください。



Malate Bayview Mansion, Adriatico St., Metro Manila | 11 am to 2 am
(02) 523-1874 / 0916-218-7958
SAN JUAN BRANCH - 403-G F. Calderon St., Little Baguio, San Juan City - (02) 876-9636
QUEZON CITY BRANCH - Unit C, 86 Maria Clara St., Banawe, Quezon City - (02) 241-8150



MAP アラバン AG-3

ジューシーな旨みたっぷり！炭火で極上韓国式焼肉

The Taste of Korea
SogaMiga 소가미가

ソガミガ

Festival Mallへ移転しました！新しくなった店舗へ、是非お越しください！

おかげさまで、当店はアラバンのモリトで10年間経営を続けることができました。お客様の日頃のご愛顧に感謝いたします。この度、当店は新しい所在地へと移転し、更に美味しい料理と良いサービスを提供致します。新店舗では、モダンなインテリア、便利で快適な駐車場、お祝い事やビジネスミーティングなどでご利用できるVIPルームを18部屋備えております。

当店では、これまでお客様に召し上がっていただいていたものと同じ上質な食材や美味しい料理を提供し続けます。ソクチョコダリ冷麺を追加致しました。オーダーがあってから丁寧に手延べする麺と熟成させたスケトウダラを使った韓国で今人気の冷麺をぜひお召し上がり下さい。

＊ソガ・ミガ　ランチプロモメニュー＊(最大3名様まで)

平日10時半～15時に、ランチプロモを実施しています。以下の6つのセットからお選びいただけます。
（このプロモでは、サービス料やルームチャージの支払いは必要ありません。）

Aセット　P1,420
Beef Shortplate・Wine pork Belly・他2品

Bセット　P1,450
Beef ShortPlate・Marinated Pork Steak・他2品

Cセット　P1,700
Marinated Pork Steak・Marinated LA Short Ribs・他2品

Dセット　P1,800
Beef Shortplate・Marinated LA Shortribs・他2品

Eセット　P2,300
Wagyu BeefBelly・Wagyu Topblade・他2品

Fセット　P2,800
Wagyu Hanging Tender・Wagyu OutsideSkirt・他2品




ソクチョコダリ冷麺 (P420)


ミスジ（P1,000～P1,400)


ソクチョコダリ冷麺 (P350)


和牛ガルビサル (P1,500)


きのこのプルコギ 小 (P1,000) / 大 (P1,400)


韓国チヂミ (P400)


シーフードちゃんぽんラーメン (P300)





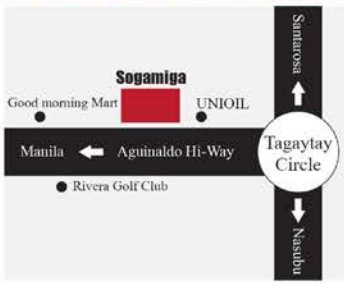
アラバン店

U/G, Flr Water Garden, Festival Mall Expansion, Filinvest City, Alabang Muntinlupa (across Asian Hospital)
☎Landline (02) 403-8853
Globe 0917-807-3008 / Smart 0920-105-7753
営月～土曜　11時～23時　日曜　11時～22時
休なし
sogamiga



タガイタイ店

#48 Km Aguinaldo Hi-way Lalaan 1 Silang Cavite(Beside Unioil)
※Rivera Golf Clubから5キロ
☎0917-719-5784
営11時～21時
休なし
sogamiga




ゴルフ帰り
にも最適!
5～50名様まで、大小宴会にご利用ください
【鍋コース】
お一人様999ペソ～
【焼肉コース】
お一人様999ペソ～
KAISHU
海舟
One Japanese Restaurant. Hundreds of Original Food Selections.
ネットワールドホテルスパ&カジノ1階
日本料理海舟
ご予約は 834-7777(内線4番)
細野総料理長
EXECUTIVE CHEF
HOSONO


元祖泡系豚骨ラーメン
博多
一幸舎
HAKATA IKKOUSHA
GLOBAL STANDARD
MANILA
(02) 842 1873
10:00am - 9:00pm
Upper Ground Floor, Water Garden,
Festival Mall, Filinvest City, Alabang
ikkoushamanila
ikkoushamanila.com


食材は日本産!
本物の日本の味が食べられる!
BFの本格的焼肉店
NIKUMARU
Japanese Restaurant
豊富に揃う日本食料理
旨い!
安い!
パラニャーケ市BF ホーム内にある日本食料理、肉丸レストラン。焼肉をメインに当店自慢の本格的な焼肉のタレでお召し上がり頂く和牛や海鮮焼きは絶品です。また寿司、刺身、天婦羅和定食、一品料理等も豊富に取り揃えて皆様のお越しをお待ち申し上げています。日本からの物にこだわり、ふんだんな日本食材を利用していますのでこちらも十分にご堪能いただけると思います。
近江牛カルビ
お座敷(約14名収容)
寿司もあります!
上寿司盛り合わせ
他にも
定食、天ぷら、刺身や
日本食材まで!豊富な品揃え!
205 Aguirre Ave, BF Homes Paranaque
City 1720 Metro Manila
営業時間:日～木曜日 11:30-23:00 /
金・土曜日 11:30-24:00 / 定休日:火曜日
TEL: 02-771-1169 http://www.nikumaruph.com


日本食レストラン
ときわ食堂
高品質な食材を使用し
低価格で美味しい料理
を提供しております
パラニャーケとアラバン周辺でお弁当の配達を行っておりますので、
お昼までにお届け希望の方は当日朝10時までにご連絡ください。
パラニャーケで唯一の日本食材店
日本食材店
よろずや
日常品や業務用食材なども多数揃えております。
生鮮品
業務用食材
お酒
調味料
お菓子飲み物
他にも色々
食材もお弁当と一緒に配達可能。お気軽にお声がけください。
ときわ食堂 (02) 995 0264
よろず屋 (02) 475 4085
営業時間: 11:30～22:00 (木曜定休)
370, Romana Bldg, G/F, EL Grande Ave.,BF Home,
Paranaque City

A-WON 아원

韓国焼肉 海鮮料理

韓国人のオムニ（お母さん）が手掛ける韓国料理店です。焼肉用のビーフはもちろん、炭火にもこだわり、お肉に風味を与えるダバオ産のココナッツ炭のみを使用。味付けは、フィリピンで一般的なヨウ素添加塩ではなく、韓国製の天然海水塩を使用しています。また飲料水も9段階のフィルターでろ過したものを使用するなど、当店ではお客様の口にするすべての食材のクオリティーにこだわってご提供しております。
メニューは韓国のお母さんが作る家庭料理が中心。もちろん、上質なUSビーフを使った焼肉は、ぜひ味わっていただきたいメニューです。









Macapagal店
No. 8 Hobbies of Asia, Macapagal Blvd., Pasay
営業時間：10時～23時
02-833-0421 / 02-556-1297

Alabang Muntinlupa店
2F Commercenter, Commerce Ave., cor. Filinvest Ave., Alabang, Muntinlupa
営業時間：10時～23時
02-519-5183 / 02-893-6519

プロ直伝!

今晩のおかず 番外編 まめ知識付

The Simple Japanese Food

キャッサバ粉を使ったミルクティー
HOMEMADE TAPIOCA MILK TEA

Chef TAKASHI
日本食レストランのシェフとして活躍する傍ら、コンサルタントとして様々なプロジェクトに参加。料理学校にて和食のおいしさだけでなく、作る楽しさなども伝えている。レシピのご質問などはこちらからどうぞ。
More inquires
info@simplejapanesefood.com



モチモチ食感がクセになる!

生タピオカミルクティー
HOMEMADE TAPIOCA MILK TEA



●材料(4人前)

(タピオカ)
キャッサバ粉.....150g
黒糖.....50g
水.....120cc

(黒蜜)
水.....100cc
黒糖.....150g
ミルクティー.....適量
氷.....適量

●作り方>調理時間 60分

❶タピオカを作る。水と黒糖を鍋に入れ、火にかける。
❷沸騰が始まり、黒糖がすべて溶けきったら火を止める。
❸キャッサバ粉が入ったボールに2を少しずつ入れ、全体に混ぜ合わせながらこねていく。
❹パチンコ玉程の大きさに丸めた3を沸騰したお湯に入れ茹でる。
❺浮き上がってきたら湯から取り出し、氷水の入ったボールに入れ、冷ます。
❻全て茹で終えたら、仕上げに全てを鍋に入れ、10分少々茹で、その後また氷水で冷ます。
❼黒蜜を作る。水と黒糖を鍋に入れ火にかける、沸騰が始まり、少しトロミが出たら火を切り、冷ます。
❽冷ましたタピオカは水を切り、タッパーに移し替えたら黒蜜を全体になじむ程度に入れて混ぜ合わせておく。冷蔵庫で1週間程保存可能。
❾タピオカ(8)、黒蜜、氷、ミルクティーをグラスに入れ完成。

Point!
キャッサバ粉はまとまり辛いので、丸める際は少し指先に水をつけると作業がしやすいです。大きすぎると火が通り辛い上に、ストローで飲めなくなりますのでご注意を。少し柔らかいくらいかな?と感じるくらいに茹でても氷水でかなりしまるので大丈夫です。

●INGREDIENTS HOMEMADE TAPIOCA MILK TEA

(Tapioca)
Cassava powder..150g
Brown sugar (Mascovado).....50g
Water.....120cc

(Black Honey)
Water.....100cc
Brown Sugar (Mascovado).....150g
Milk tea.....prop quantity
Ice

●PROCEDURE (Cooking time: 60min)

❶It's for making Tapioca. Heat water and Brown sugar in pan.
❷Once it started boiling and melted all brown sugar, stop heating.
❸Mix 2 with Cassava powder in mixing bowl.
❹Shape small pearl size. Boil them all in boiling water.
❺When 4 were flowed up, pick up and soak Iced water for cool down.
❻Once you boiled all, Reboil all again for 10min too complete cook. Soak in iced water again after that.
❼ It's for making Black honey. Heat water and Brown sugar in pan. When it's going to become thick a bit, stop heating. Keep cool.
❽Remove iced water 6, keep in tapper ware with some amount of black honey.
❾After all completed ingredients, lets make Milk tea! Put in Tapioca, Black honey and Milk tea like picture. Enjoy your special tea time!

フィリピン食材 豆知識



ブームが巻き起こっているタピオカミルクティー。フィリピンでは台湾から進出してきたお店が話題になっています。日本でも全国にミルクティースタンドがオープンしていますね。風味豊かな冷たいミルクティーに独特なモチモチ食感。甘い飲み物が大好きなフィリピン人にとってはジャストミートなドリンクではないでしょうか。

さて、タピオカと言えば乾燥したタピオカ(フィリピンではSAGOとも呼びます)を茹でて作るのが主流ですが、実は簡単な材料で手作りできるということはご存知でしょうか?

スーパーマーケットの製菓コーナーでCassava powder, Tapioca powderと書かれたものを購入できれば、あとは水と砂糖を使って家でオリジナルの生タピオカを作ることができます。時間は多少かかりますが、完成して飲んだ時の喜びと美味しさは格別。今回はおかずの紹介ではありませんが、皆さんでミルクティーパーティーを是非楽しんでくださいね。

WOODEN HORSE STEAKHOUSE
ウッデン・ホース・ステーキハウス



WOODEN HORSE STEAK HOUSE
BEST STEAK IN TOWN!
ウェスタンをテーマにしたステーキハウス。サイパンで長年ステーキハウスを営んできたに日本人オーナーシェフの田部井氏の料理が日本人、フィリピン人問わず大人気。看板料理のリブアイステーキはUSDA認定グレードAのアンガスビーフを使用。リーズナブルかつ美味しいステーキを食べたい人におすすめ。
659-7522
0927-460-2495
Mon-Thu 11:00-14:00/18:00-22:00
Fri 11:00-14:00/17:00-22:00
Sat-Sun 11:00-15:00/17:00-22:00
wh_steakhouse@yahoo.com
woodenhorsebeststeakintown
Molito Commercial Complex Madrigal Business park, Ayala Alabang, Muntinlupa City
Angus beef at its best



MAP マカティ B-4

**なんでも揃う!
あなたの街のグロサリー**

Teppen

日本・韓国総合食品　てっぺん

リトル東京から徒歩3分。緑の看板が目を引く日本・韓国グローサリーがあるのをご存知ですか？ 韓国食材はもちろん、日本製の調味料やお菓子、フレッシュ野菜も手頃な価格で提供してあり、フィリピン国内では珍しくラーメンスープも販売しています。

お店隣りの日本食レストラン“樹海JYUKAI”にも注目です!

刺身定食や握り寿司、天麩羅など定番の日本食がリーズナブルな価格で味わえます。

Unit C, G/F Marvin Plaza Bldg., 2153 Don Chino Roces Ave. cor.Rufino., Makati ☎02-6664925/0917-5146814 FAX: 02-553-4673
営月～金曜 7時30分～22時 土・日曜 8時～20時
休なし E-mail: jap.kor.grocery@gmail.com
teppen.japkor.grocery



広々とした清潔な店内



緑の看板を目印に探そう

MAP マカティ B-3

穴場発見! お馴染みのシャンプー類はここで揃う!

TPE

台湾グロッサリー　ティー・ピー・イー

マカティメディカルから徒歩2分、日本人に嬉しい商品がばっちり揃う、台湾グロッサリーがあります。豊富に揃ったコスメコーナーにはTSUBAKI、MA CHERIEと言った日本人にはお馴染みの商品がずらり。それに加えてお弁当も販売しており、こちらも大人気です。

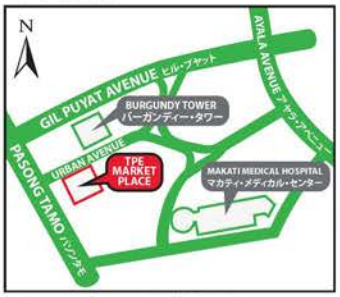
8種類あり、その中でもベストセラーは、チキン照り焼き（P195）お弁当の中身はおかずが5品目はいっています。甘めの香ばしい醤油で味付けされており、食べ応えも満点。お弁当はマカティシティのみデリバリー可能。20個以上のご注文にて無料でデリバリーいたします。デリバリーのご予約は、3～5日前までにお電話にてご連絡ください。

G/F Jaka Center 2111 Chino Roces Ave., Makati ☎02-551-7522 営9時～23時 休なし

TPE Market Place 台北超市



チキン照り焼き



マカティメディカルから徒歩すぐ!

Teppen Japanese-Korean Grocery

New Hatchin Japanese Grocery 日本食材専門店

豊富な品揃え! 基本的な日本食材に加え、生鮮食品がおいてあるのも魅力の一つです。

Always Fresh!

Cake Sushi Vegetable Seafood Delica Meat

●マカティ店 ☎02-897-7207、02-890-1649
7602 Sacred Heart Street Corner Metropolitan Avenue, San Antonio Village, Makati 営8:00～19:00 休毎日営業
●マビニ店 ☎02-400-9478
住所: 2119 A. Mabini St. Malate, Manila
営業時間:10:00～21:00 休毎日営業
●カルティマール店 ☎02-833-8905、02-834-1384
住所: Unit 6 Cartimar Plaza, Leveriza Street, Pasay City
営業時間:7:00～17:00(月～土)、7:00～14:00(日)
●ケソン店
133 Katipunan Road, Brgy. St., Ignatius, Quezon City
営業時間:10:00～22:00
sales@newhatchin.com





MAP マカティ F-2

KOBEYA
JAPANESE FOOD MART



マカティアベニューの神戸屋では、
日本の食材を幅広く取り揃えています。

お取り扱い商品
日本の調味料・麺類・魚介類
冷凍肉類・野菜・酒・ウイスキー

アジア、イタリアの調味料も取り扱っております。



02-807-1107
G/F 1 Juno Cor. Makati Avenue,
Bel-Air, Makati City
営業時間
10時～22時(月～日)



日本食レストラン経営者様必見!

McAsia
Foodtrade Corporation

McAsiaでは食料品、台所用品、産業用調理器具、業務用厨房を提供しているフィリピンの主要な卸売会社の一つです。メトロマニラのレストラン、ホテル、ケータリング、食料品店に製品を卸しています。

・基本的な調味料
(醤油、粉わさび、料理酒、小麦粉、マヨネーズ)
・日本の台所用品



Trunkline No. 02-251-3625 / 02-231-1026
Fax No. 02-415-4431 Telephone Nos. 02-411-2911
158 Apo St, Sta. Mesa Heights, Quezon City, NCR
E-mail: sales1@mcasiafoodtrade.ph / sales2@mcasiafoodtrade.ph

いつでも好きな時に過去の
コラムをご覧ください

気になるコラムを見逃した方は、
プライマーWEBサイトまで



●今晩のおかず
●ビジネス烈伝
●フィリピンで働く人図鑑 And more!



WEBでしか読めない特別な記事バージョン
もあるので要必見です!!
プライマー コラム 検索

贅沢なひと時を与えてくれる
日本のレアものウィスキーをお届けします



AKASHI RED BLENDED P1,350/500ml
AKASHI TOJI BLENDED P3,500/700ml
SHIN WHISKY UMESHU P1,350/500ml
AKASHI BLUE BLENDED P2,200/700ml
AKASHI WHITE OAK BLENDED P1,500/500ml

豊富な種類のウィスキーからあなたのプレミアムウィスキーをお選びください。日本でも手に入りにくい銘柄も、
HOTEIから入手が可能です。

HOTEI JAPANESE PREMIUM INC.
Retail and wholesale contact number
0917-723-9126
www.liquor.ph Akashi Philippines

韓国BBQレストラン用
厨房機器販売

by MK kitchen
Your One-stop Kitchen Solution



#4 E. Rodriguez Jr. Ave., C5 Road, Brgy. Bagong ilog, Pasig City
Tel #: (02) 661 1931 / (02) 661 1932, Fax #: (02) 571 1158, Mobile #: 0917 554 5072/ 0925 880 4346
mkkitchenpasig@yahoo.com.ph, mkphil.com





フィリピン産マンゴー 16 個～ 24 個
￥9,180
フィリピン産マンゴー 11 個～ 12 個
￥5,940
※4 月～ 6 月までのお値段です。

DS Diamond Star

フィリピン産マンゴーを航空便にてお届け！

弊社 Web サイトまたはメールにてご注文・ご購入いただけます。
お気軽にお問い合わせください。

～取扱商品～
フィリピン産マンゴー，フィリピン産パパイヤ，
その他トロピカルフルーツ







各商品季節によりお値段が変動いたします。
産地状況により、販売不可の場合がございます。
詳細はお問い合わせいただくか、弊社 Web サイト
または Facebook にてご確認ください。

株式会社 ダイヤモンドスター
千葉県山武郡芝山町香山新田字矢志ヶ谷 50 番地
TEL ：+81-479-85-5900（平日 8 時～ 4 時）
FAX：+81-479-85-5901（24 時間受付）
E-mail：takuhaimango@yahoo.com （担当：石井／加藤）
http://www.diamondstar.co.jp/ @takuhaimango

Diamond Star mango

◎現地お問い合わせ先◎
Diamond Star Agro Products, Inc.
Bldg. 2 SUNYU COMPOUND, MDC Road, Veterans Center,
Western Bicutan, Taguig City 1604
TEL : 838-4684 FAX : 839-2822
Cell. 0917-527-5191（担当：柴田）
※電話は平日 9 時 -5 時、FAX は 24 時間受付しております。

美味しい空気に包まれて、
世界遺産の棚田群へ！

Banaue ほか

バナウエ

バナウエを中心にした棚田群が今回の旅先だ。ルソン島北部、イフガオ州の世界遺産にも指定されているこの棚田群のエリアを歩けば、山々の木々の息吹とあちらこちらの斜面に作られた水田があたり一面を覆い、その新鮮なグリーンに目をうばわれる。そして都市部とまるで違った美味しい空気に包まれていることに気が付き、思わず深呼吸したくなるだろう。棚田群の散策は、長時間のトレッキング。フランス人、カナダ人などトレッキング好きなグループとであい、挨拶をかわすのも一興。さあ、「天国の階段」とも言われる棚田群へ、冒険の旅に出かけよう！



〈 旅行のヒント 〉

●バナウエ周辺は農村地域。ATMを見つけるのは至難。バナウエ周辺に入る前に所持金を確保しておこう。通常、SolanoやLagaweで、現金を引き出し、食料品やその他の旅行の必需品を手に入れておくとよい。

●バナウエ周辺の主な交通手段はトライシクル。町内での乗車料金はP10からP15。

●就寝時間が早いのが農村地域の特徴。ほとんどの施設は午後9時に閉店するので早めの行動を。

バナウェイの
情報が満載！
WEBもチェック！



バナウエはマニラの北348キロ、バギオ市の北333キロに位置。通常は陸路を利用することの多い地域だ。

車で マニラからNLEX（北ルソン高速道路）、SCTEX（スービック - クラーク - タルラック高速道路）、TPLEX（タルラック - パンガシナン - ラ・ユニオン高速道路）を経由、約10時間の旅。Nueva EcijaのMuñozまたはSan Jose City、Nueva VizcayaのSolano、およびIfugaoのLagaweなどで途中下車してリフレッシュしながら行こう。

バスで マニラからは、エアコン付きのバスが毎日このルートをバナウエまで運航。OHAYAMI BUSは10:00に出発（通常）、所要時間9～11時間。主要なバス会社は、サンパロック、マニラのオハヤミトランス、クバオのHMトランスポートターミナル・コーダラインズ、およびクバオのフロリダバスターミナルのダンワトランジットなど。（約P540・マニラバスターミナル：02-516-0501 / 0927-649-3055）

飛行機 マニラから飛行機でパンパンガのクラーク国際空港へ行き、その後からヌエバビスカヤのバガバグ空港へのチャーター便がある。そこから車でBanaueへ。

Photo credit : Arek Koziel


フィリピンの大自然を目で身体で感じてみよう


タッピアの滝。タッピアとは"賞の意味。

美味しい空気と絶景に出会うトレッキング

Batad Rice Terraces

バタッド・ライステラス

バタッド・ライステラスはバタッド村を円形に囲む棚田が特徴でトレッキングポイントとしても愛される場所。バナウエ中心地から貸し切りジプニーやトライシクルで1時間、そこから5時間のトレッキングコースだ。棚田の中は平坦だが、タッピアの滝に向かう道は傾斜。しかし美しく壮大な緑と美味しい空気に包まれ、まさにトレッキングの醍醐味を満喫することができる。通行料金:バナウエツーリストセンターにてバナウエ環境料金のP50 /人、またBatad VillageにてBatad Heritage FeeのP50 /人。

Brgy. Batad, Banaue, Ifugao ※バタッドライステラスツアーは、フィリピン旅行センターが提供。カスタマイズツアーが手配可能


Hapao Rice Terraces
観光ガイドさんは随所で説明してくれる。


温泉は毎日水を入替。11時くらいがおススメ

現地の生活も見れる！
田園の中を 3時間のトレッキング

Hungduan Rice Terraces & Hot Spring

ハングダアン・ライス・テラス & ホット・スプリング

Hungduan (Nungulunan, Baang,Happao)にある3つの中で最も広い棚田群。Hungduanの観光情報支援センターで登録すると地元のツアーガイドが約3時間のトレッキングを案内してくれる。要所要所の解説も興味深い。Banaue周辺のBatad bangann に比べると比較的穏やか。田園の中を、棚田や険しい山々の景色を楽しみながら歩いた先には温泉も。ただ水温は高くなく衣類の着用も必須。ゆっくり歩いて楽しみたい方には絶好のコースだ。

連絡先：観光情報支援センター
環境税 (P50/ 1 人) 温泉入場料 (P20/ 1 人)




20分歩いた後に世界遺産の絶景と会うことができる

初心者にも優しい絶景ポイントコース

Bangaan Rice Terraces

バンガーンライステラス

ユネスコ世界遺産に登録された5つのライステラスの1つ。20分～３０分程度のウォーキングで絶景の棚田群を目の当たりにできる。

Brgy. Bangaan, Banaue, Ifugao　環境料金：なし


ちょっとした冒険気分を味わえる吊橋

スリルと絶景と

Hanging Bridge

ハイギング・ブリッジ

ボコス村からバナウエに行く近道にのつり橋。歩くたびにキシキシとなるが下は清流、橋の中央からは絶景も。ぜひチャレンジを！

Brgy. Poblacion, Banaue, Ifugao


イフガン族の生活を体験

いにしえのバナウエ生活を見学

Banaue Ethnic Village

バナウエ・エスニック・ビレッジ

先住民・イフガオ族の暮らしや文化を見学できる。「釘を使用しない」住居の他、特産の木彫りグッズも。

Aparnga-o, Brgy. Viewpoint, Banaue, Ifugao ☎ 0995-179-4254 CHECK-IN:いつでも / CHECK-OUT:10時 Banaue Ethnic Village and Pine Forest Resort


ネックレスなどのアクセサリーは歴史をみる

パナウエ周辺のアートコレクション

Banaue Museum

バナウエ・ミュージアム

高台にありBanaue View Inn に隣接。イフガン族のカラフルな民族衣装や北ルソンの部族の装飾品等が展示され当地の歴史が詰まった博物館。

Brgy. Poblacion,Banaue,Ifugao ☎ 8時～17時 入場料: P50



木や石を素材にオリジナルのアートを作成

地元の工芸の流れを汲んだアーティストギャラリー

Patina Artist Gallery

パティーナ・アーティスト・ギャラリー

日本での音楽活動の経験をもつDelfin Campolさんのギャラリー。１５年前にオープン。この地の木彫りの流れを組んだ作品を展示販売。

Ilogue, Brgy. Tam-an, Banaue, Ifugao 8時～20時 見学無料 (寄付皿あり) Delfin Ocampo (Patina Ifugao Artist)


リズムにのって身体を動かして

バナウエの夜は地元の踊りで

Ifugao Cultural Show

イフガオ・カルチャー・ショー見学

地元の文化を伝えるイフガオ・カルチャー・ショー。バナウエホテルとユースホステルの中で定期的に開催。ぜひ一緒に踊ってみよう。

Ilogue, Brgy. Tam-an, Banaue, Ifugao ☎ 0927-570-2355 / 0908-400-7596 tieza.gov.ph/operating-entities/banaue-hotel-youth-hostel

豊かな緑に囲まれて、アットホームな料理をいただこう

野菜もたっぷり、活力を与えてくれるレストランたち

絶景レストランで美味しい
フィリピン料理を

Batad Pension and Restaurant

バタッド・ペンションアンドレストラン



Sizzling Pork (P200)塩味が疲れをいやしてくれる(写真①)/テラスからは絶景を望むことができる(写真②)/観光客は思い思いにくつろぐ(写真③)





Batadの駐車場から、谷合の道を30分ほど降りたころにある絶景レストラン。お土産物店として始まり、今はレストランと宿泊施設も備えミニトレッキングに訪れた人々を温かく迎えてくれる。料理はフィリピン料理を中心に、ピザ、パスタも。おススメは ご飯との相性抜群のSizzling Pork と Sizzling Chicken、それに生姜の効いた野菜とチキンティノーラ(P200)の熱いスープ。カラメルバナナ(P80)も自然な甘みが身体にやさしい。夜遅くなる観光客のために宿泊施設もある。

Batad Trail, Brgy. Batad, Banaue
㊡6時半～22時 Batad Pension PH
☎0917-508-7818 / 0916-488-8141
CHECK-IN:14時 / CHECK-OUT:12時

この町の唯一のフランス人が
営なむレストラン

Le Bistro

レ・ビストロ



地元の木材で作られた家具も温かさいっぱい(写真①)/海老のスパゲティー(P280)クリーミーでニンニク、パプリカ、レモンが効いている(写真②)/バスターミナルの近く、グロッサリーの2階(写真③)





Le Bistroはこの街に住む唯一のフランス人Zélieさんとこの地生まれのIfugaoさんが昨年から始めた家庭的な西洋料理レストラン。パインツリー、アカシア、シダで作られた店内、家具は二人のこだわりのインテリアだ。ヨーロッパからの観光客が多く訪れる。おススメは、薄い生地のカンピオーネピザ(P260)、それにクリーミーなソースとエビのスパゲッティ(P280)など。地元を中心に調達する食材は、新鮮で味が濃く、食材自体の味も楽しむことができる。

Brgy. Poblacion, Banaue
㊡16時～21時 ☎0935-469-5245
Le Bistro

自慢のコーヒーと
ベランダからの眺望も最高

7th Heaven's Cafe

セブンス・ヘイブンズ・カフェ



テラス席は、思い思いい時を過ごす人でいっぱい。(写真①)/Liempo (P180) 蜂蜜と香辛料でマリネした豚腹をこんがり焼き上げたリブだ(写真②)/Bugnay Wine やd Kaboble Premium Coffeeも販売(写真③)





オーナーお気に入りのテレビ番組"7th Heaven's"にちなんだ名前のカフェ・レストラン。ベランダからはBanaueの山谷を一望でき、観光客が思い思いにゆったり時を過ごしている。おススメは海外駐在員にも人気のLiempo (P180) それに、白身魚のフライ、Fish Fingers (P150) やチキンカレーのFather's Curry (P170) など、地元の食材たっぷりだ。フガオロブスタコーヒーとイフガオとサガダアラビカのブレンドも販売。コーヒーもぜひ試してみたい(P280)。宿泊施設もあるので尋ねてみよう。

Nueva Vizcaya-Ifugao-Mountain Province Rd., Banaue
㊡6時半～ 20時 (LOrs 7時半)
☎0927-536-4791/ 0917-620-9790
7th Heaven's Cafe

素朴な味が旅の疲れを
いやしてくれる

Hagabi Restaurant

ハガビレストラン



Hagabi Rice (P160)。チキンも和らかく野菜たっぷり。(写真③)/野菜カレーもフィリピン風のココナッツカレーで人気(P90)(写真②)/地元の工芸品が飾られた店内(写真③)





2015年にMoises Chog-apさんとその妻Marissaさんにが始めたレストラン。Hagabiの名は、イフガオの富の象徴である男女をモチーフにしたベンチに由来。素朴ながら温かい彼らの料理は地元の人からも観光客からも愛されている。たっぷりのチキン、ライス、そしてミックス野菜の盛り合わせのハガビライスが人気。ほっとする熱いジンジャーティー(P35)と一緒に召し上がれ。野菜カレーも人気の一品。

#28, Brgy. Poblacion, Town Center, Banaue
㊡8時～20時半
☎0905-122-7621



共同組合が運営する
地元支援型のカフェ・レストラン

House of Ekolife

ハウス・オブ・エコライフ

Ekolife CoopというOFW協同組合が運営。地元の食材を使用し、農家を支援する。Banaueはコーヒーの生産地だが醸造設備を備えたショップは少ない。ここでは本格的コーヒーを楽しむことができる。料理もSisig (P200)やPork Sinigang (P230)など地元の食材を使用し提供している。

G/F, Banaue Museum, Brgy. Poblacion, Banaue ☎0936-530-6732 ㊡7時～21時 House of Ekolife



2時間のトレッキング前後のエネルギー
補給はここで

Simon's Viewpoint Inn & Pizza Restaurant

サイモンズ・ビューポイント・イン・アンド・ピザ・レストラン

Batadへのトレッキングの登録所Batad Heritageから数分の人気レストラン。トレッキング前後のエネルギー補給にぴったりだ。おススメはTuna Vegetable Pizzaなどのピザ。クリスピー生地にたっぷり野菜、ツナをのせた一品。Chicken Adobo rice meal (P 190)も人気。宿泊施設もある。

Brgy. Batad, Banaue ☎0965-189-0885 / 0927-342-8399
㊡6時～11時半(LO 20時半) Simon's Inn And Pizza Restaurant



メニュー豊富な新しいダイニングスポット

Al's Place

アスズ・プレス

昨年6月にオープンしたバナウエの新しいダイニングスポット。観光センターの真ん前にある。所有者の父は木彫のブルール職人で店内は数々の工芸品がならぶ。メニューはタコス(P105)、タイ風チキン炒め(P165)、Monte Christo Sandwich (P80)などバラエティー豊か。

Brgy. Poblacion, Banaue
☎0935-963-6788 ㊡10時～21時 Al's place Banaue

 レストランのプライスレンジ：P P300 以下 PP P300 ～ 800 PPP P800~1500 PPPP P1,500 ～ 2,000 PPPPP P2,000 以上

Banaueの先住民体験から最新ホテルまで

用途と興味に合わせてBanaueを2倍楽しもう！

地元自治体が運営する
落ち着きのホテル

PPPP H1

Banaue Hotel and Youth Hostel

バナウエホテルアンドユースホステル

イフガオ初、タウンセンターから5分ほど、地元自治体が運営するTIEZA認定のホテルだ。80室のホテル（スイート4室/P7000、デラックスルーム36室/P 3 000、スタンダードルーム34室/P2300、ホステルはP650）を有し、各客室は、バナウエの棚田とコルディレラ山脈を一望するバルコニー付き。地元のパインツリーを豊富に使用し趣のある内装だ。朝食のビュッフェ（宿泊費に含まれる）はImbayahレストラン（200席）で提供、Ifugao料理のほか日替わりで豊富なメニューを提供し一日の活力を得るに十分だ。ロビーでは、地元のWatching an Ifugao Cultural Showも開催される他、プール、マッサージ（P400/1時間）、またGuihob Cocktail Lounge（50席）では ビリヤードやビデオ観賞もできる。都会の喧騒から離れてBanaueを思い切り楽しむことができる。

Ilogue, Brgy. Tam-an, Banaue　CHECK-IN：14時～ / CHECK-OUT：～12時
☎0927-570-2355 / 0908-400-7596　Banaue Hotel
tieza.gov.ph/operating-entities/banaue-hotel-youth-hostel



棚田を眺めながら、爽やかな空気と美味しい朝食を召し上がれ



スイートルーム（P7000）



パインツリーを使った趣のあるホテル

Banaue市内散策に
もってこいの拠点

P H2

Sanafe Lodge and Restaurant

サナフェ・ロッジ・アンド・レストラン





Banaueの中心地にある1978年に始まった伝統あるホテル＆レストラン。通常のホテルルームとバックパッカーのためのロッジもある。ホテル内の調度品、装飾品は家庭的で落ち着いた雰囲気。バナウエの棚田を望む室内外のダイニングでは、地元Ifugaoの料理の他、各国の料理も提供。ワインなどを提供するミニバーもあり、食事だけ楽しむ観光客も多いのだとか。デラックスダブル（P2,000 / 泊）、スタンダードシングル（P900 /泊）。Banaue市内の散策にはもってこいの拠点だ。

Brgy. Poblacion, Trade Center, Banaue
CHECK-IN：いつでもOK / CHECK-OUT：～12時
☎02-475-5314 / 0918-947-7226
Sanafe Lodge and Restaurant



ホテル内は所有者一族の調度品、装飾品がいっぱい（写真①）/デラックスダブル。ホテル内は清潔で居心地がよい（写真②）/テラスからはBanaueの自然を一望できる（写真③）

Ifugaoの生活を快適に
体験できるホテル＆レストラン

PP H3

Native Village Inn

ネイティブ・ビレッジ・イン







Ifugao風の落ち着いた建物（写真①）/清潔で趣味性あふれるれるトラン内（写真②）/Pork Tenderloin stew。マイルドな西洋風シチュー（写真③）

BanaueからHungduanに向かう途中にある、絵本作家でもあるイギリス人Graham Taylor氏がフィリピン人家族と営むホテル＆レストラン。Ifugaoの民家を再現した建物は、経営者の配慮で清潔で居心地がよい。外国人観光客を中心に人気だ。レストランでは国際的な料理を提供、Chicken Curry（P320）やPork Tenderloin Stew（P320）がおススメだ。Ifugaoの民家の生活を体験できるコテージは、バス、トイレ（別）は外にあるが、これまた清潔で使い心地がよい。コテージは７つ、4名家族で十分な広さで、毎年訪れる家族も。

Native Village Inn Approach Rd., Uhaj Village, Banaue
CHECK-IN：8時～ / CHECK-OUT：～10時 Restaurant：6時半～22時（LO 19時半）　☎0917-308-9902
nativevillage-inn.com



室内は簡素で静かな空間だ

空をながめながらネイティブスタイルの
宿泊体験

P H4

Baleh Boble

バレ・ボーブル

昨年末オープンしたゲストハウス。Baleh Bobleは先住民の村の意でネイティブスタイルを体験しながらゆっくり過ごせる。4つのコテージがあり、Binurはモダンなイフガオロフト付き小屋で3名まで利用可能（１～2名P1,800/1名,3名P500）。

Napitang, Brgy. Tam-an, Banaue ☎0997-895-3798
Baleh boble guesthouse　@baleh_bobleguesthouse



Private Room（P1,400～2名用）

外国人が定宿にする居心地よいホステル

P H5

Banaue Evergreen Hostel & Restaurant

バナウエ・エバーグリーン・ホステル & レストラン

カラフルな室内が特徴の2016年にオープンしたホステル。フランス、イスラエル、ドイツなど外国人宿泊客が多い。料理も定評。担当のMs. Magdalena Palさんがお客様から学び多国籍の料理を提供。チキンとライス入りのエバーグリーンカレーなどが人気。

Ilogue, Brgy. Tam-an, Banaue ☎0936-473-5278 CHECK-IN：9時半 / CHECK-OUT：8時半 Restaurant：7時～21時半　Banaue Evergreen Hostel and Restaurant



2～3名用スイートルーム - P3,500（テレビ＆温水シャワー付き）

緑の中でセミナー開催ができるホテル

PP H6

Tam-an Hotel

タム・アン・ホテル

バナウエ最新のホテル。各部屋に薄型テレビを設置している唯一のホテルだ。この地で会議、セミナーなどを開きたいグループにおススメ。ファンクションホール（P15,000）にはプロジェクター、ホワイトボード、サウンドシステムも用意され80～150名で利用可能。

Bissang, Brgy. Tam-an, Banaue　CHECK-IN：13時 / CHECK-OUT：12時
☎0927-252-0147 / 0956-357-7560　Tam-an Hotel

お土産物充実！
Banaueの老舗の宿泊施設

PP H7

Uyami's Green View Lodge

ユヤミズ・グリーン・ビュー・ロッジ



木彫りのお土産物がいっぱい(写真①)/ツインルームも広々と使える(写真②)/レストラン自慢の(P100)、素朴な味わい 営6時40分～21時(写真③)





30年前(1980年代)に設立されたBanaueのパイオニアの宿泊施設の1つ。ダウンタウンにある7階建ての建物で、グリーンビューの名の通り、棚田や山谷を一望することができる。22の部屋があり、ダブルルーム(P900/部屋)、ツインルーム(P1500ペソ/部屋ー2人用)、4人部屋(P1,800/部屋・4シングルベッド)のほかスーパーファミリールーム(P2,000/部屋・5～6名用のクイーンベッド3台)など細かな用途に合わせて部屋を用意。レストラン、お土産店併設。

Brgy. Poblacion, Banaue CHECK-IN:いつでもOK/CHECK-OUT:10時 ☎ 0920-540-4225 / 0917-591-0981
ugreenview.wordpress.com/
Uyami's Green View Lodge & Restaurant

レストランの料理も人気の
アメリカ風ロッジ

P H8

Las Vegas Lodge & Restaurant

ラス・ベガス・ロッジ・アンド・レストラン



レストラン店内はラスベガスのバーのようだ(写真①)/事前予約必須のChikin ala Japs(P125)(写真②)/ウッディフロアの落ち着いた室内(P300)/1泊(写真③)





Banaue通に美味しいレストランを尋ねると必ず登場するのがここ。名前は米国ラスベガスの"sin city"(罪の都市)に因む。ラスベガスロッジ&レストランは国道沿いにあるが、ダウンタウンにも姉妹店がある。ロッジは36から40人を収容、ツアー客が多い。またすバックパッカー旅行者のための1人P300も。人気のレストランでは、事前予約が必要だがぜひPinikpikanを頼みたい。アドボ風マリネチキン(P125)、ポーク・チキンのラスベガススープ(P75)もぜひ。

Banaue-Mayoyao-Alfonso Lista-Isabela Boundary Rd., Brgy. Tam-an, Banaue Restaurant: 6時～21時
☎ 0918-440-9932
Las Vegas Lodge and Restaurant

先住民族の博物館併設の
歴史ある宿泊施設

P H9

Hiwang Native House Inn & Viewdeck

ヒワン・ネイティブ・ハウス・イン・アンド・ビューデック



いにしえのこの地の生活を体験(写真①)/ライステラスを一望(写真②)/イフガオ民族博物館併設(写真③)





ライステラスを一望できる、50年間以上の歴史を持つ宿泊施設。この5月からは、先住民住宅とイフガオ先住民博物館も併設し、興味深い提示物がいっぱい。各宿泊施設のそばにはホット&コールドシャワーが備わる専用のバスルームも設置。4名で一泊P1,800。たき火やキャンプファイヤーも依頼すれば可能(P120)だ。またバナウエタウンセンターからのの無料シャトルピックアップも提供している。長い夜を、焚火をみながら語り合ってすごしてみよう。

Hiwang, Brgy. Gohang, Banaue ☎0921-642-8704 / 0927-753-8668 / 0926-434-3030 / 0926-844-4508
CHECK-IN:7時半/CHECK-OUT:8時半
Hiwang Native House Inn and Viewdeck

フィリピン政府観光局
設立のエコロッジ

P H10

Banaue Ethnic Village and Pine Forest Resort

バナウエ・エスニックビレッジ・アンド・パイン・フォレスト・リゾート



4名部屋(P400/1名1泊)(写真①)/会議用の施設にも利用できる(写真②)/Banaueから30分程度、山の中腹にある施設(写真③)





Banaue の中心地から約6Km、北部に住む人々の伝統を見学できるよう、フィリピン政府観光局のビジョンの一つとしてて1990年代に設立された施設。エコロッジとして観光省によって認定されている。Banaue Ethnic Villageにはいにしえのこの地の生活をしのぶことが出来る数々の展示品があり、興味深い(入場料P50)。宿泊は、4または8人用の部屋用意されている(P400/1名1泊)。また会議室用スペースもあり、セミナーなどに活用されている。

Hiwang, Brgy. Gohang, Banaue
CHECK-IN:いつでもOK /CHECK-OUT:10時
☎ 0995-179-4254
Banaue Ethnic Village and Pine Forest Resort

SOUVENIR SHOPS

バナウエのオススメ・土産屋さん

Banaueには、山深いこの地で伝統的に育まれてきた民・工芸品が多い。旅の記念に散策しながらお気に入りのお土産物を見つけてよう！



イフガオのIkat織りグッズ
Ifugao Ikat Products

予め染めで模様を作るIkat織を用いた生地で作ったカラフルな色合いが特徴。服装、寝具、手織り毛布、テーブルランナーの他、バッグ、帽子、スカーフやベッドカバなど。手作りの1点ものが多い。(一般的なバッグでP450 からP1500程度で購入可能。



彫刻、木彫り製品
Sculpture, wood carving

バナウエ周辺でよくみかける木彫りグッズ。地元のbul-ol(米の神)からそしてbalisong(バタフライナイフ)、またテーブルや椅子からネックレスまで様々。キーホルダーなどごく手頃なものも含めて種類が豊富。



カブニャンブレンドコーヒー
Kabunyan Blend coffee

Ifugaoはコーヒーの産地としても有名。アラビカとロブスタのコーヒーをブレンドしたプレミアムタイプのコーヒーは「Kabunyan Blend」または「Heavens Blend」などと呼ばれる。コーヒーショップやレストランにで販売している。(200gがP185程度)



バナウエのオーガニック米
Banaue Organic Rice

Banaueの特産品の一つ。玄米、赤米、黒米などさまざまな種類があり、Banaueのライステラスからから収穫されている。トラッキングの途中のショップでも購入可能。



3 DAY GUIDE TO BANAUE

バナウエの魅力、まるごとぎっしり詰め込みました

Let's enjoy!



緑豊かなBANAUEを2泊3日で思い切り楽しもう！

1 DAY



LEAVE MANILA AT 05:00

車中朝日をきれいな朝日に出会うかも。

STOP OVER AT DALTON PASS 11:00

途中のNueva Vizcayaの山頂にある慰霊碑。平和と鎮魂を願い、今も訪れる方が多い。



14:00 STOP OVER FOR LUNCH AT MOUNTAIN BREW CAFE

Banaueの途中には家庭的なレストランが点在。ガイドの案内で地元料理を楽しもう。

15:00 REACH BANAUE HOTEL

ホテル到着！今回はBANAUE HOTELに宿泊。自治体運営の老舗ホテルで高台にあり、Banaueの山野が一望できる。



ロッシ風の美しいホテルでリラックス



18:00 DINNER AT HAGABI OR LE BISTRO

夕食には人気の地元家庭料理を堪能！翌日に備えて早めに就寝！

2 DAY

Good morning



06:00 BREAKFAST AT BANAUE HOTEL

モーニングビュッフェでトラッキング前のエネルギー補給！Banaue Hotelのビュッフェは地元料理をはじめ数々の料理が日替わりでならぶ。

07:00 PROCEED TO BATAD JUNCTION



Which one do you choose?

所要時間 約40分

08:00 BANGAAN



09:30 BATAD



トレッキングコースの様子

フランス人、カナダ人などにであう

TAPPIYA 11:00



代表的なBANGAAAN、BATADのライスラスをめぐるトレッキング。急斜面を行くこともあり、少々ハードなコースだが、トレッキング好きの外国人グループにであう。この地域を堪能できるコースだ。

民族衣装体験も！



A BANGAAN - BATAD - TAPPIYA 体力に自信のある方におススメ

B HUNGDUAN - BOGYAH HOTSPRING 比較的平地のウォーキング

Hungduanの3時間の棚田トレッキング。棚田の中をひたすら歩くが地元のガイドさんが要所要所で解説をしてくれるので、興味深く歩くことが出来る。の途中で温泉も。ただし温度は低く、衣類着用が必須！

08:00 HUNGDUAN



Bko-suno



優しいガイドさんで安心！



大自然を体感しながら、ウォーキング

BOGYAH HOTSPRING 10:00



3 DAY

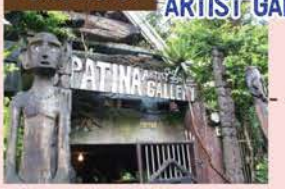
07:00 BREAKFAST AT HOUSE OF EKOLIFE



カフェで地元産のコーヒーを使用したカフェラテをいただきながら朝食。

（チェックアウトが午後の場合は、フロントに荷物を預けるのをお忘れなく！）

08:00 VISIT PATINA ARTIST GALLERY



Banaueホテルの近くにある地元アーティストの工房を見学。個性豊かなお気に入りの1点ものが見つかるかも。

14:00 BANAUE MUSEUM

Banaue Museum はぜひ行きたいスポット。この地の歴史を知り、装飾品、調度品を一同に集めた博物館を探索。



13:00 LUNCH AT BATAD PENSION OR SIMON'S INN OR NATIVE VILLAGE INN



AFTERNOON

ホテルのプールでくつろいだり、市内散策、お土産ショッピングをエンジョイ！

LEAVE BANAUE



Filipino Travel Center フィリピン・トラベル・センター
SHARE OUR SENSE OF DISCOVERY

バナウエへのツアーは、Filipino Travel Centerの利用が便利

フィリピン国内でのツアーを通じて、フィリピンを知ってほしいとの願いを込めて始まったマニラでは老舗のツアー会社。国内の旅にこのツアー会社を利用してみよう！常時右のツアーを開催しているが、全てのツアーはカスタマイズが可能。お客様のニーズに合わせて細かい対応をしてくれるほか、ネットに載っていない地元情報も教えてくれる。Banaue旅行の際にもぜひ利用してみよう！

Tour Menu
- マニラ日帰りツアー
- バナウエライステラス
- カスタマイズフィリピンツアー
- バケーションパッケージ
- アドベンチャーグループツアー

など

Unit 118, G/F, Manila Residences Bocobo, 1160 J. Bocobo St., Ermita Manila
営業時間のみ: 9時～18時（月～金）; 9時～17時（土）
☎ 02-528-07 to 08 / 0917-886-4386
ツアーコーディネーター:
☎ 0915-199-3430
filipinotravel.com.ph
FILIPINO TRAVEL CENTER
E-mail: info@filipinotravel.com.ph

UHI
総合旅行代理店UHIでは、**国内外の航空券手配**はもちろんご出張・家族旅行・団体旅行・招待旅行・**ビザ取得代行など**旅行に関する手配全般を広く承っております。
お問い合わせ/ご依頼先は　電話 02-859-3858/11　メールcorpsales@universalholidays.com

フィリピン⇔日本及び近隣諸国

国際線 主要航路時刻表

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒成田 Manila/Narita	NH 820 GK 040 5J 5054 5J 5056 JL 746 JL 742 DL 180 PR 428 PR 432	0930 / 1505 0040 / 0610 0615 / 1145 1410 / 1955 1005 / 1535 1425 / 1955 0810 / 1350 0640 / 1210 1440 / 2010	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
成田⇒マニラ Narita/Manila	NH 819 5J 5055 5J 5057 JL 741 JL 745 DL 181 GK 041 PR 427 PR 431	1715 / 2055 1305 / 1705 2125 / 0115+1 0930 / 1310 1755 / 2135 1600 / 1955 1950 / 2340 1340 / 1730 0930 / 1335	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
マニラ⇒羽田 Manila/Haneda	NH 870 JL 078 PR 422 PR 424	1440 / 2000 2325 / 0445+1 0825 / 1340 1900 / 0015+1	毎日 毎日 毎日 毎日
羽田⇒マニラ Haneda/Manila	NH 869 JL 077 PR 423 PR 421	0945 / 1330 0125 / 0500 0115 / 0450 1505 / 1855	毎日 毎日 毎日 毎日
マニラ⇒関空 Manila/Kansai	PR 408 PR 412 PR 896 5J 828 3K 763	1355 / 1910 0905 / 1410 0715 / 1405 1455 / 2005 0730 / 1230	毎日 月・火・木・金 水・土・日 毎日 月・金・土・日
関空⇒マニラ Kansai/Manila	PR 407 PR 897 PR 411 PR 411 5J 827 3K 764	0955 / 1255 1615 / 2155 1615 / 1915 1505 / 1805 2115 / 0035+1 1345 / 1700	毎日 水・土・日 月・火・金 木 毎日 月・金・土・日
マニラ⇒名古屋 Manila/Nagoya	PR 438 5J 5038	1355 / 1855 1520 / 2040	毎日 毎日
名古屋⇒マニラ Nagoya/Manila	PR 437 5J 5039	0930 / 1240 2125 / 0035+1	毎日 毎日
マニラ⇒福岡 Manila/Fukuoka	PR 426 5J 922 5J 922	0945 / 1430 1420 / 1915 1525 / 2000	毎日 月・火・木・土・日 水・金
福岡⇒マニラ Fukuoka/Manila	PR 425 5J 923 5J 923	1530 / 1825 2005 / 2305 2055 / 2355	毎日 月・火・木・土・日 水・金

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
セブ⇒成田 Cebu/Narita	5J 5062 PR 434 PR 436	0720 / 1250 0805 / 1340 1450 / 2030	毎日 毎日 毎日
成田⇒セブ Narita/Cebu	5J 5063 PR 433 PR 435	1335 / 1810 1440 / 1845 0935 / 1330	毎日 毎日 毎日
クラーク⇒関空 Clark/Kansai	3K 777	0700 / 1155	火・木・土
関空⇒クラーク Kansai/Clark	3K 778	1255 / 1615	火・木・土
マニラ⇒香港 Manila/Hongkong	CX 976 CX 912 CX 906 CX 930 CX 918 CX 902 CX 934 PR 300 PR 318 PR 306 PR 310 PR 312 5J 272 5J 110 5J 112 5J 114	0525 / 0740 0820 / 1045 1045 / 1320 1235 / 1510 1740 / 2015 2020 / 2245 2110 / 2335 0755 / 1010 0955 / 1220 1435 / 1700 1900 / 2125 2110 / 2335 0550 / 0810 0710 / 0930 1530 / 1805 1805 / 2040	毎日 毎日 毎日 毎日 月・火・水・木・金・土 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
香港⇒マニラ Hongkong/Manila	CX 907 CX 901 CX 919 CX 903 CX 935 CX 935 CX 913 CX 939 PR 313 PR 301 PR 319 PR 307 PR 311 5J 273 5J 111 5J 113 5J 115	0720 / 0935 0900 / 1125 1405 / 1630 1635 / 1910 1730 / 2000 1740 / 2000 2030 / 2250 2155 / 0020+1 0805 / 1015 1110 / 1330 1320 / 1535 1800 / 2015 2225 / 0025+1 0955 / 1210 1100 / 1325 1935 / 2200 2205 / 0025+1	毎日 毎日 月・火・水・木・金・土 毎日 金 月・火・水・木・土・日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
セブ⇒香港 Cebu/Hongkong	CX 922 CX 926 5J 236 5J 236 5J 236 5J 240	1210 / 1505 2020 / 2310 1135 / 1440 1530 / 1830 2235 / 0135+1 0610 / 0855	毎日 毎日 月・金 水 土 毎日
香港⇒セブ Hongkong/Cebu	CX 923 CX 921 CX 925 5J 237 5J 237 5J 237 5J 241	0755 / 1045 0815 / 1100 1620 / 1910 0220 / 0520 1540 / 1840 1930 / 2235 0945 / 1245	月・金 火・水・木・土・日 毎日 日 月・金 水 毎日

《航空会社コード》**BA**＝ブリティッシュ）航空，**BR**＝エヴァ航空，**CI**＝中華航空，**CX**＝キャセイパシフィック航空，**JL**＝日本航空，**KL**＝**KLM**航空，**KU**＝クウェイト航空，**LH**＝ルフトハンザ航空，**MH**＝マレーシア航空，**MS**＝エジプト航空，**DL**＝デルタ航空，**PK**＝パキスタン航空，**PR**＝フィリピン航空，**SQ**＝シンガポール航空，**TG**＝タイ航空，**LX**＝スイス航空，**UO**＝香港エクスプレス航空，**5J**＝セブパシフィック航空，**NH**＝全日空，**3K**＝ジェットスターアジア，**JQ**＝ジェットスター，**JW**＝バニラエア，**GK**＝ジェットスター

※2019年05月01日現在　出発・到着時間はそれぞれ出発国・到着国の現地時間。
＊上記太字部分は変更時刻・追加便です。
＊フライトスケジュールはしばしば変更されます。あらかじめご了承願います。

情報提供；**Universal Holidays, Inc.（UHI）**

MAP マカティ　E-6



発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒シンガポール Manila/Singapore	SQ 915 SQ 917 SQ 919 SQ 921 PR 511 PR 507 PR 501 PR 509 5J 813 5J 803 5J 805	0740 / 1120 1415 / 1755 1640 / 2020 1830 / 2220 0605 / 0930 0955 / 1340 1510 / 1850 1930 / 2310 0535 / 0935 2030 / 0005+1 1335 / 1725	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
シンガポール⇒マニラ Singapore/Manila	SQ 910 SQ 912 SQ 916 SQ 918 PR 510 PR 502 PR 508 PR 512 5J 804 5J 814 5J 806 5J 806	0930 / 1305 1200 / 1535 1350 / 1725 1925 / 2300 0030 / 0410 1030 / 1415 1430 / 1810 1945 / 2340 0135 / 0520 1035 / 1435 1850 / 2245 1850 / 2245	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
マニラ⇒台北 Manila/Taipei	PR 890 PR 890 PR 890 PR 896 PR 893 PR 894 CI 702 CI 704 BR 262 BR 272 BR 278 5J 312 5J 310	0605 / 0830 0605 / 0840 0715 / 0945 0715 / 0925 0900 / 1110 1750 / 2000 1035 / 1250 1645 / 1900 0400 / 0620 1240 / 1455 1845 / 2110 0725 / 0955 2235 / 0055+1	月・金・日 水・木・土 火 水・土・日 水 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
台北⇒マニラ Taipei/Manila	PR 891 PR 891 PR 891 PR 895 PR 897 CI 701 CI 703 BR 271 BR 277 BR 261 5J 311 5J 313	0930 / 1140 0940 / 1140 1045 / 1315 2100 / 2335 1910 / 2155 0725 / 0935 1330 / 1545 0920 / 1140 1505 / 1725 2030 / 2250 0215 / 0430 1040 / 1315	月・金・日 水・木・土 火 毎日 水・土・日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
マニラ⇒バンコク Manila/Bangkok	TG 621 TG 625 PR 730 PR 736 PR 732 PR 740 5J 931 5J 929	1255 / 1525 2015 / 2230 0945 / 1205 1425 / 1645 1910 / 2150 2135 / 0010+1 0130 / 0410 0735 / 0945	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 月・水・金・日 毎日 毎日
バンコク⇒マニラ Bangkok/Manila	TG 620 TG 624 PR 741 PR 731 PR 737 PR 733 5J 932 5J 930	0725 / 1145 1500 / 1915 0130 / 0545 1330 / 1800 1755 / 2225 2250 / 0315+1 0540 / 1020 1115 / 1550	毎日 毎日 月・火・木・土 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日

発着地	便名	出発/到着時間	運航日
マニラ⇒ジャカルタ Manila/Jakarta	PR 539 PR 535 5J 759	0925 / 1205 2100 / 2355 2010 / 2325	火・木・土 毎日 毎日
ジャカルタ⇒マニラ Jakarta/Manila	PR 536 PR 540 5J 760	0045 / 0540 1300 / 1825 0010 / 0540	毎日 火・木・土 毎日
マニラ⇒クアラルンプール Manila/Kualalumpur	MH 805 MH 807 MH 705 AK 583 AK 585 Z2 942 ZA 946 5J 501 PR 525 PR 527 PR 529 PR 529	0640 / 1035 1250 / 1650 1505 / 1850 1255 / 1655 2240 / 0235+1 0630 / 1025 0830 / 1220 2050 / 0055+1 0730 / 1115 1145 / 1525 2125 / 0110+1 2030 / 0010+1	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 月・水・金・日 火・木・土 木・土 金・日
クアラルンプール⇒マニラ Kualalumpur/Manila	MH 806 MH 704 MH 804 AK 582 AK 584 Z2 943 Z2 947 5J 502 PR 530 PR 530 PR 526 PR 528	0810 / 1200 1010 / 1405 1725 / 2125 0825 / 1230 1805 / 2215 1050 / 1450 1245 / 1645 0140 / 0605 0100 / 0445 0200 / 0545 1210 / 1540 1615/ 2005	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 月・土 金・日 月・水・金・日 火・木・土
マニラ⇒ソウル Manila/Seoul	KE 624 KE 622 PR 466 PR 468 OZ 704 OZ 702 Z2 884 Z2 888 5J 188	2310 / 0415+1 1220 / 1720 0030 / 0520 1405 / 1935 2320 / 0440+1 1215 / 1655 0710 / 1210 1735 / 2240 1725 / 2225	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
ソウル⇒マニラ Seoul/Manila	KE 621 KE 623 PR 467 PR 469 OZ 701 OZ 703 Z2 885 Z2 889 5J 187	0750 / 1055 1845 / 2155 0810 / 1110 2035 / 2340 0805 / 1105 1855 / 2205 1255 / 1605 2340 / 0245+1 0045 / 0405	毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日 毎日
マニラ⇒セブ Manila/Cebu	PR 1841 PR 2835 PR 1843 PR 1845 PR 1849 PR 1849 PR 2853 PR 2853 PR1 863 PR 2863 PR 2861 PR 2867 PR 1869 PR 1869	0410 / 0520 0450 / 0605 0545 / 0700 0615 / 0735 1045 / 1200 1055 / 1215 1210 / 1330 1300 / 1415 1800 / 1910 1800 / 1910 1925 / 2040 2115 / 2230 2330 / 0045+1 2350 / 0105+1	毎日 毎日 火・木 毎日 水・金・日 月・火・木・土 水・木・金・土・日 月・火 月・木 火・水・金・土・日 毎日 毎日 日 水
セブ⇒マニラ Cebu/Manila	PR 1836 PR 1836 PR 1836 PR 2842 PR 1842 PR 1846 PR 1850 PR 1850 PR 2854 PR 2860 PR 1844 PR 2860	0340 / 0455 0440 / 0555 0445 / 0600 0610 / 0730 0610 / 0730 0830 / 0950 1240 / 1355 1320 / 1440 1410 / 1525 1715 / 1830 1815 / 1930 1715 / 1830	火・水・金・日 月・土 木 火・水・金 月・水・木・土・日 毎日 水・金・日 月・火・木・土 毎日 毎日 火・木 毎日

マニラ⇔セブ便は他にもございます。詳細はUHIのWEBサイトwww.universalholidays.com または 電話02-859-3858/11まで

安心・安全・時間厳守の運転手つき日系レンタカーサービス

月契約、年間契約等の長期割引も可能!! 創業14年だからできる、5分以上の遅刻で料金無料!!

ヴィオス
乗車定員5名
(運転手含む)



12時間 P2,900 / 24時間 P5,000 / 延長1時間につき P400/hr.

イノーバ
乗車定員7名
(運転手含む)



12時間 P3,500 / 24時間 P6,000 / 延長1時間につき P500/hr.

ハイエース
乗車定員11名
(運転手含む)



12時間 P5,000 / 24時間 P8,000 / 延長1時間につき P600/hr.

NEWハイエース
乗車定員13名
(運転手含む)



12時間 P6,000 / 24時間 P9,000 / 延長1時間につき P600/hr.

アルファード
乗車定員7名
(運転手含む)



12時間 P10,000 / 24時間 P16,000 / 延長1時間につき P1,000/hr.

AccessTrip
TRANSPORT SERVICE
2744-A FARADAY STREET SAN ISIDRO, MAKATI CITY, PHILIPPINES
CONTACT NO. (02) 8230291 & 5869552

担当者電話番号
コーキ・ビーチ (日本語可) 0917-5366969
カティー・リム 0917-5980291

@@subicfishing
Subic Fishing and Boat charter

SUBIC
FISHING AND BOAT CHARTER

夏は釣りだ！スービックへ行こう！

スービック経済特別区近くのマリーナを出航して、バタアンのアンバヤコーブ沖やザンバレス域のスービック湾外側の綺麗な海へご案内します。

フィリピンでも大流行のジギングで、サワラ、アジ、カツオ、ギンガメアジなど。餌釣りではラプラプやマヤマヤ。深海ではオオクチハマダイ、クロビシカマスなど色々な魚が釣れてます！！


フィッシングガイド　マービン


日本語デスク 青田


初心者歓迎！ご家族・女性の参加も受付中！

集合場所



行き方　マニラからEDSAを経由し、バリンタワッグからNLEXに入り、SCTEXを経由してスービックへ。スービック・ティオ・エクスプレイスウェイから、リーサルハイウェイに右折し、1.4Km程先にある橋の手間100mを左折。

乗合価格

乗船費1名様 **5,000ペソ**

釣り具レンタル費 **1,000ペソ**

※：乗合ツアーは、最低3名様のご参加が集まり次第、毎日開催いたします。
釣り具をレンタルされない方、同乗者の方は釣り具レンタル費は不要です。

チャーター価格

24,000ペソ（釣り具レンタルは無料）

定員（乗合、チャーター）

釣り人 **4名様** ＋ 同乗者 **2名様** まで

スケジュール：朝と夜の1日2回出航

朝：出航 **6:30** AM - 帰港 **11:30** AM

夜：出航 **4:00** PM - 帰港 **9:00** PM

釣り道具のご持参可能ですが、満足できる道具を数種類・各4セットずつご用意しておりますので、良いタックルでの釣りをお楽しみいただけ、手ぶらでご参加いただけます。
クーラーをお持ちいただけましたら、ご自身で釣った新鮮な魚をお持ち帰りいただけます。

送迎サービス

マニラ ⇔ スービック：6,500ペソ

※：料金にはドライバー費、燃料費、高速費が含まれています。

クリスタル ウェーブ サービス
Crystalwave Services Ltd, Inc.

住所：Sea Breeze Verandas Building D P07 Anvaya Cove Golf Club Mabayo Morong Bataan 2108 Philippines.

担当者（マービン）：
+63-998-553-3835

日本語対応（青田）：
+63-998-967-5801

marvluckyhook@gmail.com

A Certified Securities and Exchange Commission Company Company Registration No. CS201419045 Company TIN. No. 008-873-678 Mayors Permit No.01406028
Certificate of Philippine Registry No. 06-0000901 Certificate of Classification by Ocean Registry No. ORS/04-82901/PR

レンタカー・ドライバーはお任せください


Vios 1.3E(A/T): Php3,000 (10時間)


Innova 2.8V(A/T) : Php4,300 (10時間)


Starex 2.5CVX(A/T) : Php5,000 (10時間)


GL-Grandia 3.0(M/T) : Php5,350 (10時間)

【ドライバー派遣も承ります】
・1日(10時間) Php1,400～ / 1ヶ月(週5日) Php20,000～

ABLE CAR SERVICES エイブル・カー・サービス
ablecarph@gmail.com (日本語対応可)
Tel: 02-505-8743 /02-919-0268 • CP: 0917-311-3027/0917-300-2067
http://ableph.wixsite.com/able-car-services/car-rent
189f 28th Avenue East Rembo Makati City 1216 Philippines

ベッド&ゴー
BED&GO SERVICE STATION
+63-2-856-7764
0998-556-5887(石橋)
info.bedandgo8888@gmail.com
400 VGP Center, 6772 Ayala Avenue, Makati City, PHILPPINES 1226
2019 JUNE





MAKATI PALACE HOTEL
Your Royal Address

設備の整った200以の部屋、ミーティングやイベント専用フロア、
豊富な飲食処、そしてスパを有する私たちのホテルにご滞在ください。
Makati Palaceでは
細部に至るまで街の鼓動を体験していただくことができます。
Makati Palaceは、雅やかなインテリアからフィリピンのおもてなしまで、
居心地のよい空間をお客様にご提供いたします。

Rate starts at PHP 3,100.-

T. +632 899 0344 | M. +63 999 991 3622 +63 917 580 8660
makatipalacehotel.com.ph
5011 P. Burgos, corner Caceres Street, Makati City,
Metro Manila, Philippines

フィリピン生活お役立ち! 趣味・余暇活動リスト

スポーツ

Alabang
- Philippines Gymnastics and Athletics Academy ☎02-377-5461 キッズ歓迎

Alabang/Manila
- SM Skating Rink (スケート、アイスホッケー) ☎02-800-0426 キッズ歓迎

Cavite
- Two Wheelers (野球) ☎0929-894-3350 日本語可

Makati
- 極真空手道連盟 ☎0917-861-1022 / 0915-564-0063 日本語可
- ELORDE BOXING GYM ☎02-710-2151
- 不動心 合気道 道場 ☎02-843-4410 / 0917-887-6373
- MANILA HAPONS(ラグビー) ☎0998-985-2944(長田/Osada)日本語可
- 日本プロゴルフ協会中山プロ ゴルフスクール ☎0919-214-9777 日本語可
- ACE STRIKES(男女バレーボール) ☎0917-899-5700(日本語可)(山内)
- マニラ日本人会テニス同好会 ☎0920-914-4727 日本語可 日本人会
- ZONE (バドミントン) ☎02-893-1600
- マニラ熱血バトミントン部 ☎0905-497-7128
- Perry Sovidal ballet (バレエ) ☎02-895-7812 / 0917-525-5370
- THE BEST CENTER ザ・ベストセンター(総合) ☎02-372-3065 キッズ歓迎
- The city club IGA(剣道) ☎0916-369-1218 日本語可
- Makati 少林寺拳法マニラ支部(拳法) ☎0917-888-5249 日本語可
- Makati The City Club IGA (剣道) ☎0916-369-1218 日本語可

Rockwell
- Rockwell Club ロックウェルクラブ(総合) ☎02-450-2994 キッズ歓迎
- Manila Bullets(男女バスケットボール) ☎0917-860-5194 日本語可

Taguig
- Manila All Japan FC(サッカー) ☎0917-590-3342 日本語可
- マニラブレッツ(バスケ) 向山 ☎0917-718-1874 ✉e1006209@gmail.com

Ortigas
- マニラ剣道クラブ ☎0917-825-9178 キッズ歓迎

Pasay
- Agile Philippinesマニラバドミントンクラブ
  Facebook:Agile Philippines - マニラバドミントンクラブ 日本語可

その他

Makati
- マニラ弦楽合奏同好会 ☎0918-493-3138 (安藤)
- マニラエクスプレス(日本ポップバンド) ☎0917-622-0898 日本語可
- M Company (ポップ・ジャズダンス) ☎0917-622-0898 日本語可
- マニラ日本人社交ダンス部 ☎0906-577-3925 、0917-622-0898
- バレエ(ペリースタジオ) ☎0915-312-2980 日本語可
- EUPHONY Music Center&Studio ユーフォニーミュージックセンター&スタジオ ☎02-844-5289 キッズ歓迎
- YK Spa (ヒロット教室) ☎0906-508-0061 日本語可
- Manila Glee Club(男性合唱団) ☎0908-306-0020 / 0999-882-1917 日本語可 日本人会
- 日本人会女声コーラス同好会 ラ・メール ☎0949-994-7035 日本語可 日本人会
- Bicram Yoga ☎02-889-0126 / 0917-800-3512
- 日本人会コントラクトブリッジサークル ☎02-810-7909 メンバー募集 / 日本人会
- Malubay Abacus / そろばん教室(渡邊先生)
  ☎0917-643-5023 / 0927-921-1349 日本語可 キッズ歓迎

Quezon
- Tiny Kitchen タイニーキッチン ☎02-410-2279

※詳しい内容については、各サークルへお問い合わせください。

MAP マカティ F-5

フィリピンで安心の査証(ビザ)申請をしませんか

PRA SRRV (退職者ビサ永住権付き)推薦
結婚ビサ13A (永住権付き)
その他(就労不可)・・・観光ビサ 滞在30日を超える場合の延長手続き
以下フィリピン人対象・・・研修生の日本国ビサ申請 / 親族の日本訪問査証 / 観光ビサ / 再入国許可証延長など

新規はもちろん、更新もお手伝いいたします。

フレンドシップツアー&リゾートコーポレーション
(1974年創立)
フィリピン移民局 / フィリピン退職者庁 / 日本大使館公認
(632)840-1060
3階DUSIT THANI MANILA ホテル内 MAKATI CITY
http://www.pra.friendshipmanila.com/
http://www.friendshipmanila.com/tool/t_visa.html

MAP マカティ E-2



ご家族・お友達同士で
楽しめる日本式のカラオケボックス
日本語新曲続々入荷!!

デザインが全て違うお部屋をその日の気分で選べちゃう。
お部屋の大きさも2～30名様用まで。色々なシーンで使えます。
ビールバケット(6本入り)350P。フード100P～。
詳しくはWEBへ▶www.music21plaza.ph

●ルーム料金:84ペソ(1人/1時間)
お得なバーティーパッケージ:
3500ペソ
(詳細はWEBサイトにございます。)
[10人/3時間/食べ物、飲み物込み]
※上記、部屋代、税金、
サービスチャージ込み

ミュージック21プラザ

マカティ店
2166 チノロセス通り(Pasong Tamo)
TEL:02-809-7391/02-809-6334
PM3:00～AM5:00

バサイ店
エドサ通り、ヘリテージホテル近く
TEL:853-3625/852-1524
PM3:00～AN5:00

マラテ店
マビニ通り、パンパシフィックホテル近く
TEL:522-5941/522-6935
PM3:00～AM5:00

ケソン店
ティモッグ通り、バーガーキング近く
TEL:371-7856/371-6531
PM3:00～AM5:00

アラバン店
アラバン・サポテ通り、ダンハリ近く、スバル隣り
TEL: 478-1685 / 519-6096
PM12:00～AM5:00

I'M ONSEN SPA

ASIASPA AWARDS 2018

tripadvisor RANKED #1

マカティの中心で
心も身体もリラックス

マニラ最大規模のスパで贅沢な時間を。
ゆったりと心ゆくまでお寛ぎください。



1 hour massage + buffet package

Php 1,950より (マッサージ60分付)
温泉、サウナの後はリラクゼーションルームで
ゆっくりと。美味しいお食事も召し上がれる
お得なセットになっております。


本格日本形式温泉


リラクゼーション
ラウンジと無料健康茶


フィンランドサウナ


ディナービュッフェ


パーティや
グループ予約には
カラオケルームもご用意

グループ様、法人様からのご予約も承っております。

ご予約は
電話番号: (+632) 7557 877
メール: spareservations@imhotel.com

I'M Onsen Spa
Upper Ground Floor, I'M Hotel, Makati Avenue corner
Kalayaan Avenue, Makati City, Philippines 1210

www.imonsenspa.com
imonsenspa

ジャパニーズヘルプデスク

BGCのセントルークス病院でもご利用いただけます。



専門医のご予約
小児科、婦人科、内科、
皮膚科、消化器科、耳鼻科、
整形外科、眼科など



守が対応させていただき皆さまのサポートをいたします！

受診予約・海外旅行保険対応・
医療通訳のご対応いたします。



セントルークス病院
02-506-7985 / 0917-592-5732（日本語対応）
マカティメディカルセンター 02-618-9802

St. Luke's Medical Center, Rizal Drive
cor. 32nd St and 5th Ave, Taguig
https://www.j-helpdesk.jp

マカティ

日本式マッサージ・鍼の専門家! 出張サービスいたします

指圧・はり・マッサージサービス

Shiatsu, Hari, Massage Service

日本で15年、フィリピンで20年の臨床経験を持つ元日本鍼灸師会講師が常駐し、漢方・鍼・つぼ理論に基いた確かな技術でひとりひとりに合った本物の日本式治療マッサージを提供しています。世界最高レベルの日本のマッサージを皆様にということで20年前にオープン。臨床経験35年の日本人有資格者の直接指導と監督のもとにサービスを提供しています。当初はマッサージ専門店としてオープンいたしましたが、お客様のご要望が大きく、鍼灸・漢方、家庭の健康管理法など、「総合漢方クリニック」として機能しております。

駐在、長期滞在で健康が気になる人は是非一度連絡を!

1688 Dian St., San Isidro Makati
☎0921-939-8358(日本語・小泉) 鍼はこちらへ
営15時～24時(時間外はお電話ください)
休なし



丁寧な対応の元日本鍼灸師会講師、小泉さん



日本人の技術指導のもと、日本式マッサージで施術

MAP マカティ H-2

ASIAN EYE INSTITUTE

アジアンアイ インスチチュートは
2001年に設立、
国際認定を受けているマカティ市内、
ロックウェルにある総合眼科クリニックです。



総合眼科クリニック

各専門分野を持つ眼科医が
お子様からお年寄りまで
ご相談、診察、治療を行っています。
また、日本人通訳も対応いた
しますのでお気軽に
お問合せください。

診療内容
- メガネ、コンタクト、斜視、弱視の相談、診療、処方箋
- ドレームレンズ（夜間コンタクト着用、視力回復治療）
- レーシック視力回復手術（近眼、乱視、遠視、老眼）
- 白内障
- 緑内障
- 網膜症
- 角膜移植など



(02) 898.2020 • 0918.898.2020
日本語によるお問い合わせ:ksozaeta@gmail.com; tomocinadelfino@yahoo.co.jp
Rockwell, Mall of Asia, Commercenter Alabang, Trinoma
asianeyeinstitute www.asianeyeinstitute.com
日本人の私たちがサポートいたします

MAP マカティ C-4

赤ワインポリフェノール“レスベラトロール”の高い効果をご体験ください。

WILSON&AYACHE CLINIC

ウィルソン・アンド・アヤシュ・クリニック

当店の特級グラン・クリュ・フェイシャル・ヴィノセラピーで、最も効果的な赤ワインポリフェノール（レスベラトロール：Resveratrol）を使ったスキン・ケア・トリートメントを体験できます。レスベラトロールは抗酸化作用に優れたアンチエージング物質。お肌をストレス、雑菌からの感染、紫外線等から守る高い効果が期待され、ビタミンEの5,000倍、ビタミンCやDの50倍効果があり、明るく整ったお肌にも、効果があるといわれています。

●プライマー読者特典●
特級グラン・クリュ（Grand Cru）フェイシャル・ヴィノセラピー
通常料金：P 5,800→ご紹介記念プロモ料金：P 3,500

Lower G/F Legaspi St. Corner C.Palanca St.,Legaspi Village, Makati. 1229
☎02-846-6725/0917-594-5766/0922-838-8534
営11時～20時 休月曜
Wilson&Ayache Clinic JCB・使用可



オーストラリアのエステ技術をもとにクリニックを開院してすでに8年。これからもお客様の美と健康に貢献してまいります。



イタリア、サルデーニャ産のぶどうで歴史のある希少品種であるカンノナウ（Cannnonau）

MAP マカティ B-3

日本と米国で習得した確かな腕 世界水準の歯科治療いたします

Navales Dental

ナバレス・デンタル

すべての年齢層に広範囲な歯科治療を提供するマルチ専門歯科医院。高度な訓練と歯科技術を受けたナバレス医師は、1995年に日本で歯科医学の学位を取得し、“Best Dental Clinician Award”を受賞している。彼女は、名古屋の愛知学院大学の医学部で学び、のちにロサンゼルスのカリフォルニア大学で美容歯科も学び米国とフィリピン共に歯科免許を取得している。生涯にわたって最高の歯科治療を提供することを心がける、ナバレス医師の世界水準の治療を当院で。お気軽にお問い合わせください。(日本語可)

Suite 1405 Medical Plaza, Makati Bldg., Amorsolo cor. Dela Rosa Sts., Legaspi Village, Makati City
☎02-751-8101 /02-817-4824/0917-559-8156
営9時～17時(予約制) 休火・日曜
www.navalesdental.com
E-mail: navalesdental@gmail.com



Mitsyrose U. Navales, D.D.M. ミッチー・ナヴァレス医師

ご家族にもっと笑顔と歓びを…
navalesdental
美容歯科・小児歯科

MAP マカティ

KOBAYASHI DENTAL CLINIC

小林歯科診療所・技工所

KOBAYASHI DENTAL CLINIC & LABORATORY

歯は口を変え 口は顔を変え
顔は表情を変え 表情は人生を創る!



日本語・英語・タガログ語対応
当院は完全予約制です。
Strictly by appointment only.

医療サービス
- 審美歯科
- 歯列矯正
- 口腔外科
- 補綴技工
- インプラント治療
- 根管治療
- スポーツ歯科
- 小児歯科
- 予防歯科
- 一般歯科

Website: www.kobayasiclinicph.com
Email: kobayashiclinic.lab@gmail.com(日本語可)
Tel:852-3622 Mobile:0917-894-7005(日本語可)
営業時間:9時～17時(日・祝日休診)

利用可能な保険会社: PRESTIGE INTERNATIONAL 国民健康保険・社会保険 WellBe



DS & ASSOCIATES DENTAL CLINIC
IMPLANT AND AESTHETIC CENTER

特別提供
FREE 検診＆相談
そして
すべて20%OFF

◇診療時間
- 月曜日～土曜日 : 10:00－18:00
- 予約 : 18:00－20:00

◇診療サービス
- 一般歯科、審美歯科
- 小児歯科
- ホワイトニング
- インプラント
- クラウン、ブリッジ、ラミネートベニア
- 義歯
- 根管治療
- 予防歯科
- 矯正
- 口腔外科

Unit 106 Soho Avida Towers Cityflex BGC, Taguig city
◇Tel : (02) 751- 5152
◇Mobile : 09178450076
◇Email : dsa.dentalclinic@gmail.com
DS & Associates Dental Clinic dsdentalbgc

鍼灸整骨院
Cocona Makati Clinic

こんな症状でお悩みではございませんか?
首、肩、腰、膝痛、疲労感、不眠、目まい、耳鳴り
ニキビ、しみ、しわ、リフトアップ



鍼灸師25年以上。プロアスリートや著名人などの治療も多数経験。
慢性化した肩や腰の痛みだけでなく、原因のはっきりしない身体の不調や、生活習慣病予防などにも対応いたします。

また、最新の医療機器を用い、一般のエステサロンとは違った「メディカル・エステティック」をご提案。美容鍼とあわせた新しい美容もご体験ください!

Cocona Makati Clinic
1037 Teresa St, Brgy Valenzuela, Makati City 1208 Metro Manila, Philippines
☎02-256-6889
English & Tagalog ☎0943-073-5446 / 0945-506-6333
Japanese 日本語 ☎0917-878-3508 : Dr.Coco



日本の理容店オープン!
ヘアーカット 顔剃り
390ペソ ONLY

BARBERO de Japon

- 家族セット590ペソ
- ヘッドスパ、フェイスパック
- マカティメディカルから徒歩5分
- 日本のヘアー雑誌も置いています





Barbero de Japon
Oriental Garden Makati, G/F UNIT-N LOTUS, Chino Roces Ave, Makati
0936-923-3177
営業時間 9AM - 10PM

おかげさまで20周年
ネットワールドホテルにある老舗の日本式スパ



エアポート店
4th Level Food Court Area, Ninoy Aquino International Airport Terminal 3
02-846-7193

ウィンフォード店
11F, Winford Hotel and Casino 352 Zone 35, Sta. Cruz, 1800 Consuelo St, Manila City
02-528-3600

TEL: 02-536-5830 / 02-536-7777 local 6
営: 月～日曜 11時～翌7時
住所: 5F & 6F Jipang Building Roxas Blvd.cor. Sen. Gil Puyat Ave. Pasay



プライマー持参でフェイシャルトリートメント **30%OFF**

表参道で超人気サロン NORA のトップスタイリストが常駐
朝９時から夜９時まで営業
日本人にあった薬剤、シャンプー、トリートメントを使用しています

NORA
HAIR SALON



Makati 店
Unit G3 BSA Tower 108 Legaspi St., Legaspi Village, Makati City
02-843-6065 GLOBE:0917-505-8895 SMART:0908-881-9249
営業時間 月－金 9:00 ～ 21:00 土 10:00 ～ 21:00 日・祝 10:00 ～ 20:00



グリーンベルト５入口の真向かい



ジェルネイルも提供しています

ヘアカット 日本人スタイリスト P950
※別途シャンプー代 P100 がかかります
ヘアカラー P600～
ヘアースタイルやサロン情報が満載！
是非 QR コードで見て下さい

/norasalonmanila norahairsalon.manila

気になる小じわ、たるみ・・・様々な肌トラブルには スキンケアソリューションズのレーザー治療が効果的！

SCS SKIN CARE SOLUTIONS

スキンケア・ソリューションズ

スキンケアソリューションズでは、皮膚科の医師テストを受けたサービスをお手頃価格でご利用いただけます。また、料金はお手頃ですが安心かつ効果的なサービスをご提供しています。例えば、当店の"ダイアモンドピール"は肌に挿入することなく、皮脂や汚れ、死細胞を皮膚の表面から取り除くため、施術後は明るい肌に生まれ変わります。料金はP500。中でも注目の"クリアリフト"は、レーザーを使った施術でお肌をリフトアップし、ハリを与え、しわやたるみを目立たなくしてくれます。

プロモ実施中！
3セッションのダイアモンドピールご利用で＋1回無料サービス！
＊1回で3セッション(P1,500)をご利用いただいた方に限ります。


施術後は明るい肌へ





ボニファシオ店
Unit 1-H Grand Hampton, Tower 1, 31st St. cor. 2nd Ave., Fort Bonifacio, Taguig City
☎02-856-6960/0917-433-8172
営業時間:10時~20時

SMモールオブアジア店
222 South Parking SM Mall of Asia, Pasay City
☎02-556-7272/0917-598-0599
営業時間:10時~21時

定休日:日曜
Skin Care Solutions | JCB・VISA・MASTER・BDOカード使用可



M
TOKYO
JAPANESE BEAUTY SALON
日本の技術とサービスをご体感ください

MENU

美白を手に入れる Anti-aging Treatment (Duration: 70 minutes)	₱3,750
毛穴のしつこい汚れに Deep Cleansing Treatment (Duration: 50 minutes)	₱3,500
剥けないピーリングで生まれ変わる BB Glow Treatment (Duration: 45 minutes)	₱3,500
顔のほうれい線やたるみに RF Facial Treatment (Duration: 40 minutes)	₱2,000
全身の肌再生を促進、疲れ肌の時に Collagen Machine (Duration: 15 minutes)	₱2,250
持ちが良いEyelash	₱1,000~
デートの前にNail Polish	₱1,000~

26F Unit F Fort Palm Spring Bldg., 30th St. Corner 1st Ave., BGC
MON~SUN 10:00~20:00
(02) 821-1389
0917-166-0977
info@mtokyomnl.com
/mtokyoph
mtokyo_mnl
www.mtokyomnl.com

美容皮膚科Ⅱ

当クリニックには皮膚科専門のドクターが在籍しております。
肌あれなどでお悩みの方はお気軽にご相談下さい。



OBCの脱毛はIPLじゃない!レーザーなのにこの価格!!

レーザー脱毛両ワキP250 期間限定
フォトフェイシャルP2,000

O.B.C OBATA BEAUTY CLINIC

安心・安全・お手頃価格で美容医療を行っています。

毎月、お得なキャンペーン実施中！詳しくはお店で！



ご予約は、お電話ください。02-838-6800(PLDT)
0947-508-8639(SMART)　0956
Unit GF D1, CRESCENT PARK RESIDENCES 30TH ST, CORNER 2ND AVE, WEST BGC TAGUIG CITY 1634.

obatayushi
https://www.bgc-obc.com/

SHARP

Be Original.

MITE CATCHER
布団掃除機

快適な睡眠環境を！
サイクロン布団掃除機

ダニ退治 3ステップメカニズム

1 温風をふとんに放出



2 熱を嫌ってダニが
しがみついているツメを離す



3 強力吸引で
一気に吸い込む



ダニやニオイを一網打尽！

プラズマクラスターイオン技術

温風といっしょにプラズマクラスターイオンを放出し、
寝具の気になるニオイを消臭。

ダニの習性に着目した《温風機能》

ふとんのダニ対策に効果があるのは「熱」。
約40℃の温風を吹きつけ、ダニを繊維から引きはがす。

サイクロン吸引

遠心分離サイクロンの高速旋回気流によりダニやアレル物質
（ダニのふん・死がい）を強力に吸い込み、ダストカップ内で
粉々に砕いて99％以上死滅させる。



SHARP
World's First!
MITE
CATCHER

EC-HX100P-S
Plasmacluster Mite Catcher

Plasmacluster

SHARP (PHILS.) CORPORATION
Km 23 West Service Road, South Superhighway, Alabang, Muntinlupa City
Tel. Nos.: (+632) 842-0525 to 29
Fax No.: (+632) 842-0530
Toll Free No.: 1-800-1-888-4952

www.facebook.com/SharpPhilippines
@sharp.ph

RACTIVE Air

コードレススティック掃除機



めざしたのは、手にした誰もがラクに軽く使えること。
”RACTIVE Air”は、軽くてコンパクトなボディからは想像できない先進の技術を、ギュッと凝縮しています。

強力パワーが持続する遠心分離サイクロン

ごみと空気を強力に遠心分離。フィルターの目詰まりを抑えます。

吸引力

大風量モーターや遠心分離サイクロンを搭載して、微細なハウスダストまで強力に吸い込みます。

付属ノズル





軽量ボディ（1.5kg）

本体パイプ部に軽さと強さを兼ね備えた「ドライカーボン」を採用。本体、バッテリー、ヘッドパイプを含む総質量で1.5kgを実現。



急速充電「セパレート・チャージ」

本体からバッテリーを取り外して急速充電が可能。わずか80分で充電できます。



自走アシスト機能

ブラシの回転する力で、ヘッドがスイスイ前へ進みます。



かんたんゴミ捨て&お手入れ

ごみ捨ては、カップを本体から外してカンタン・キレイにポイ。カップもフィルターもまるごと水洗い◎



床みがきブラシ

フローリング表面の汚れを拭き取って、ピカピカにします。



ちょいかけフック

ラバー製のフックを搭載しているので、いろんな場所にサッと立てかけて、いつでもサッと使い始めることができます。



ラバーグリップハンドル

ハンドルには握りやすいラバーグリップを採用。高い場所でもラクにお掃除できます。



最長連続使用時間
標準モード：約30分
強モード：約8分

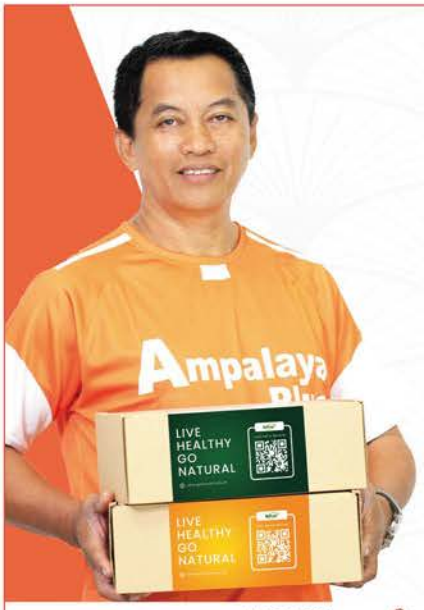
EC-A1RAS-P
Cordless Vacuum Cleaner



日本語サポートデスク
首藤 麻衣子

PHONE: (632) 842-1371 / 842-0525 TO 29 LOC 202
FAX: (632) 842-0530
EMAIL: shudo@spc.sharp-world.com

sharp.ph



We Deliver Wellness
We Guarantee Quality

みな様に健康をお届けします／品質は保証いたします



CheckMeOut LAZADA Shopee @gonattural fb.com/togonatural gonatural.com.ph



THE SMILE BAR
Your teeth whitening partner

2～9段階のホワイトニングは わずか20分で完了します!

✔ジェルとLEDランプ技術での施術
✔痛みなし ✔P3,999～のリーズナブルな価格

歯のステイン除去を行う フィリピン初のクリニックです。

4th Flr, Cinema Level, Ayala Malls Vertis North, Quezon City
www.the-smile-bar.ph
(02) 256 7711
(0917) 5900792
Monday-Thursday, 11AM-10PM
Sunday-Saturday, 10AM-11PM

Primer読者特別プロモ
20% OFF
Ayala Malls Vertis Northでの施術限定。2019年7月31日まで。
※初回のホワイトニングサービスのみ。価格はご連絡なしに変更することがあります。

TOTO



“おしりだって、洗ってほしい”

と、フィリピンでも思いませんか？
フィリピンでも、皆様のご自宅、オフィス、店舗等に是非いかがでしょうか？
※おかげさまでTOTOウォシュレットは、温水洗浄便座の世界No.1ブランドに認定されました(2018年3月、英ユーロモニター社による)
全世界累計販売4000万台を突破し、今後も人々の快適、清潔、デザイン性にさらに優れた商品作りに努めてまいります。

■Sシリーズ
(TCF6630/31/32A)
WASHLET.
基本機能充実のスタンダードタイプ
飲食店、オフィス等におすすめ
※電源必要(AC220V)



■エコウォッシャー
(TCW07/08S)
ecowasher
電源不要でかんたん取付、さらにお手頃価格
お住まいのコンドミニアム等に最適



施工手順動画

価格、お見積もり等のお問い合わせ
TOTOマニラ駐在員事務所　木下　tsutomu.Kinoshita@jp.toto.com
※お見積もり、販売、アフターサービスは代理店経由となります

TOTO
asia.toto.com

Angel's Touch

天使觸感 上門按摩 安全 舒適

エンジェルズタッチの安全、快適なホームマッサージ



サービス内容

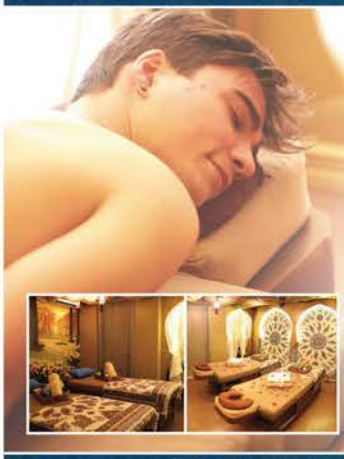
- スウェディッシュ・マッサージ
- 手足のリフレクソロジー
- 指圧マッサージ
- ディープティッシュ・マッサージ
- アロマ・マッサージ
- ホットストーン・セラピー
- ボディ・スクラブ
- マニュキア/ペディキュア

請直接加微信或LINE或電聯
WechatまたはLINEを追加するか、
直接お電話ください。

0921-759-8686 0945-304-2925 0945-184-7053

angelst518 angelst518 angelstouch321 angelst518

Aramesh: Spa and Wellness



足を踏み入れるとそこはペルシャ。店内インテリアとお出しするお茶(チャイ)が貴方をペルシャへと誘います。フィリピンで唯一この雰囲気を体験できる Aramesh Spa and Wellnessでは優雅で落ち着いた雰囲気の中施術を行っております。

マッサージ
・フルボディ・エクスプレス

スキンスパ
・フェイシャル
・スクラブ、ボディトリートメント
・手足のケア

レーザー処置
・レーザームダ毛処理 ・ニキビ処置
・その他お悩みをお聞かせください。

Aramesh

(02) 478 7738 / 0917 509 2010

Unit 601 6th flr. Heart Tower 108 Valero St.,Salcedo Village, Makati City / Open from 1pm - 12mn

arameshwellness.com ArameshSpaMakati



Beauty

フィリピンでエステ、スパをお探しなら
フィリピンプライマー。
初めてのフィリピン旅行の方から在住者の方まで
役立つエステ、スパ情報満載！



プライマー ビューティ

http://primer.ph/beautiful/

Miss Mia Massage



ご家庭へ、ホテルへ
経験を積んだセラピストが伺い行う
気持ちも楽になる贅沢スパ

ご提供サービス
スウェディッシュ マッサージ・タイマッサージ
2時間P600～



アロマテラピー・ヴェントーサ・ホットストーントリートメント
1.5時間P600～

スパ&フットマッサージ
P600～

無料ボディスクラブ付き
2時間マッサージ+イヤーキャンドル(耳かき)セット P900

0927-394-6203 | 0999-534-5304 | 0942-667-4037 missmiamassage.com

Seven Angels Massage

24時間対応 自宅、コンドミニアム、ホテルなど、ご連絡いただいた
メトロマニラ内の場所で施術が受けられます。



"RELAXATION AND PLEASURE WITHIN HEAVEN'S TOUCH"
天国にいるようにリラックス
感と喜び

sevenangels003

7angelsmassage

OUR SERVICES:

P800 2時間フルボディーマッサージ
スウェディッシュ、指圧、タイまたは
コンビネーションマッサージ技術

0917-447-6203 / 0908-397-2327 / 02-219-5770

www.sevenangelsmassage.com

24-7_on-call@sevenangelsmassage.com



24時間マッサージ&ホーム出張サービス

PREMIUM
ASIAN MASSAGE
아시안 마사지



THE HERBALIST OF ASIA
OSPA HAUS マッサージオイル使用
~FDA承認済み高級マッサージオイル~

ホットライン:09178075836

フランチャイズのお申込みは：09778363543

今ならフランチャイズ5年契約でP350,000

形態を店舗もしくはホームサービスよりお選びいただけます。

詳細はHPをご覧ください:www.asianmassageph.com/index.php?p=franchise

ASIAN MASSAGE LIKE US ON FACEBOOK

DOWNLOAD THE APP NOW! App Store Google Play

www.asianmassageph.com



L. Buddies
MASSAGE

美しいセラピストによる
至極のマッサージはいかがですか?
快適で心からリラックスできる
空間をご用意しております。
お電話お待ちしております。

Pasay & Malate
P600 / 2時間
(1人当たり)

Makati & Bonifacio
P600 / 2時間
(1人当たり)

24時間営業。
お気軽にお電話
ください。

0927-744-8900
LBuddiesMassage

リラックスした時間をお過ごしください



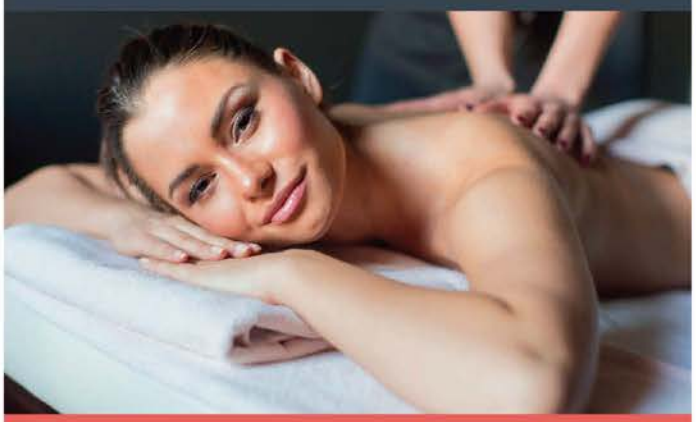
Twin Touch
MASSAGE

24
時間営業
トレーニングを受けた新しい
セラピストが加わりました!
FREE HOT PILLOW
※2時間以上のマッサージの場合

パサイ・マラテ・マカティ Php 500 (2時間)
オルティガス・ボニファシオ・タッギグ Php 600 (2時間)
マラテ・マカティ Php 300 (1時間)

Globe: 0915-622-9776 • Smart: 0961-308-9898
Landline: 02-587-4075
Twintouch

TEAL MASSAGE
Massage and Spa On-demand
BOOK NOW:
02-832-5713
0917-938-4000



P300 (1時間)・ P450 (1.5時間) ・P500 (2時間)
クラシックスウェディッシュ・指圧・ディープティシュー・他

居心地のよいあなたのご自宅で
良質なマッサージをお受けいただけます。

- スウェーデンマッサージ
- 指圧マッサージ
- フットマッサージ
- タイマッサージ
- ボディスクラブ
- フットスクラブ
- ベントーサ
- イヤーキャンドル

P250／1時間
フットスパ P500, マニキュア+ペディキュア P300,
ディープティッシュ P250
エキスパートのセラピストが施術いたします(男女)

お電話はこちら
LANDLINE: 02-583-31-01
GLOBE: 0995-992-0965
SMART: 0999-341-6068
24時間
OPEN



J&J
NEED MASSAGE
HOME AND HOTEL SERVICES

マカティ以外は最短2時間。料金は場所によって異なります。

プライマー企業配布を行っています!
※メトロマニラ内のみになります。

皆さまから嬉しいコメント続々届いています!

飲み会、歓送迎会の幹事を頼まれたとき、レストラン選びの参考にしています!

日本からお客様が来られた際に、地図ページをお渡しすると喜ばれます。

社内に1冊、閲覧用として保管しています。



申込み方法
下記を記入して
メールで送信!

件名: Office Delivery
本文: ①会社名(英語表記) ④TEL
②住所 ⑤担当者(英語表記)
③希望冊数(pcs)

申込み先アドレスはこちら!!
information@primer.ph

Cass Massage



24時間いつでも、自宅でもご宿泊先でもマッサージをお受けたいただけます。



Contact us:
0995-007-5002
0967-347-1555

relaxmassage1 / fhaye0024　cassmassage22

MOMOKO



お客様に
リラックスしていただくこと
それが私たちの喜びです。
Relaxing people is our way of life.

HOME & HOTEL SERVICE | OPEN 24/7

P300/HR
スウェディッシュの指圧 • 足マッサージ • マニキュア／ペディキュア／フットスパ

P350/HR	P500/HR	P600/HR
タイ式マッサージ	ベントーサ	フォーハンド

0949-406-1974 • 0965-068-1477 • 282-21-50
Located at Road 20 Paco Manila　momokomassageservices

Best Massage



サービス
2時間 マッサージ
マカティ、BGC、オルティガス、マンダルーヨン、パラニャーケ、パサイ、マテラ …… P600

Package コース
・マッサージ　2時間
・イヤーキャンドル
P800

Globe: 0906-053-1258
Smart: 0919-804-5931
Kakaotalk: bestmassage1818
Line: bestmassage81
Eメール: bestmassage795@gmail.com

桜佳 Sakura Massage



"Look Good, Relax, Stay Healthy"

"Pamper yourself at your own place"
24時間年中無休のホーム&マッサージサービス
マカティ・マラテ・マニラ・マンダルヨン・オルティガス・パシッグ・パサイ・パラニャーケ・タギック・アラバン

レイニーシーズンプロモ
P250/1時間
- 7時~15時　1時間あたり　P250
- 2時間のフルボディーマッサージ　P550
- 5名様の利用の場合は1時間無料

全てのプロモはマカティエリアのみ、適用となります。

お客様へ
以前より当店の名・デザインを模した悪質な偽マッサージ店がございます。
刑事事件に発展したケースもございます。
特にネットでのご予約の際は十分にご注意ください。ご利用の際は下記番号へ。

Globe: 0916-259-8945
Smart: 0920-656-6817
PLDT : 02-897-4890
Like us: www.facebook.com/SakuraMassage08

Alabang Rodeo Spa

アラバンでNO1マッサージ！



ラバストンマッサージ
P800 - 1 時間 | P1,100 - 1.5 時間 | P1,400 - 2 時間
ロデオ定番マッサージ
P900 - 1.5 時間
フェイシャルマッサージ（アクアピール使用）
P1,500

(02) 552-1321 / 0905-310-4000
Unit 61 MSA Prime Center, Prime St., Madrigal Business Park, Muntinlupa
営業時間：毎日11時~22時　rodeojoa

オレンジ マッサージ

ホーム&ホテルサービス



『プロとしてお客様に最適の施術をいたします。』

プロモ:
マッサージ
2時間P500

施術内容

スウェデッシュマッサージ	P300/hr
指圧マッサージ	P300/hr
コンビネーション	P300/hr
脚マッサージ	P300/hr
フットリフレックス	P600/hr
ボディスクラブ	P500/hr
タイマッサージ	P300/hr
出産前マッサージ	P400/hr

グローブ: 0967-513-8202 • スマート: 0938-847-3930
固定電話: 631-89-23 • 24時間営業

マカティで英会話・タガログ語スクール

安心の日本人窓口対応（日本人経営）

PJ LINK LANGUAGE Center, INC. ＝ マカティで英会話・日本語スクール ＝ **PJ LINK Language Center**

マンツーマンレッスン（英語・タガログ語　50分）
- ■ 一般　P500
- ■ オンライン　P500
- ■ TOEIC　P600

講師企業派遣（英語・タガログ語）
- ■ マンツーマン／グループ
- ■ 授業料・交通費相談可

＊無料体験レッスンあり（予約制）＊キッズクラスあり ＊詳細はお問い合わせください




日本語教室と英語教室の生徒・先生・スタッフ・PJ Linkディレクターと共に

読者特典 **無料体験レッスン**（50分）*完全予約制 ご連絡ください

4F Ricogen Building,112 Aguirre Street,Legazpi Village,Makati City
☎ 02-832-5735／0917-813-0693
E-mail: e.abe.pjlink@gmail.com（日本語対応）　Website: http://pjlink-manila.com

さあ！体験クラスをご予約しましょう。

ETON
INTERNATIONAL PRESCHOOL
ARTES SCIENTIA INTELLIGENTIA



お子様の様々な才能を幼少期から育成いたします。
6075 R. Palma St. Brgy. Poblacion Makati, Philippines
0917-631-4547 / 0917-173-3866　www.eton.edu.ph

オンライン英会話レアジョブと提携
―― 無料体験受付中 ――
マカティでビジネス英会話



Grandlineでビジネス英会話

マカティで学べる英会話学校!
ビジネスの本拠地マカティで本格的な英会話が学べます!グランドラインの最も大きな特徴は、講師の質の高さです。どのレベルの英会話をご希望でも対応出来るシステムがとても評判。


SM JAZZから徒歩2分の立地



明るいスタッフが受付で対応

Grandlineが選ばれる理由

1 カリキュラムのカスタマイズ
カリキュラムは生徒様一人一人に合わせてカスタマイズすることが出来るので、初級から始めたい方も、上級から更なるステップアップを目指す方も今のレベルの少し上のカリキュラムで確実に成長を実感できます。ビジネスシーンにおいては、各業種に合わせたケーススタディ授業も受講可能ので、より実践で使える英語が学べます。



2 講師はビジネス英語のプロフェッショナル
大手日系企業や外資系企業の多くの日本人ビジネスパーソンの生徒の方への指導を通じて鍛えられた、経験豊富なプロフェッショナル講師がレッスンを行うので、本当に仕事に必要な英語が身につけられます。



3 柔軟な授業時間設定
レッスンは、ご希望の日時を前日までにご連絡をいただくことでご予約可能!直前でのオンライン受講への変更も可能なので、平日の仕事終わりでも自分の予定に合わせて授業を組むことができます。





長期割引プランございます
6ヶ月の受講で10%OFF
12ヶ月の受講で15%OFF

人事の方へ **法人向けプランもあります!** 生徒様の入学時の英語レベルから受講後の成長過程を数字で出すことができます。

おかげさまで法人契約多数いただいております

急募　生徒様数急増により日本人社員の方募集!
・募集対象：正社員及びパートタイムで働ける方。
・勤務時間：フレキシブルにご希望ご相談可能。

詳細につきましては下記までお問い合わせください。
募集期間：2019年6月20日まで
ご連絡先：0917-598-3836
junki.kanemitsu@grandline.asia

02-817-4594（英語:代表電話）/ 02-845-4263（英語）/ 02-845-4193（日本語）
205 N Garcia St Bel-air, Makati 1209 Metro Manila　https://goo.gl/maps/A6xSDf4WodF2
土日も開講しております!　営業:月~金 18時~21時　土・日 9時~12時、13時~17時
◎SSP認定　◎TESDA認定　駐車場（7台分）あり




お問合せ窓口:金光（常駐）

ハッピーハーツ プレスクール @ロックウェル Est 2000

無料体験クラス

生後18か月～6歳までのお子様対象
6月～翌年5月までの1年間の学習期間



教室が2ヶ所になりました!
Ground Floor, One Rockwell West Tower
&
23 Amorsolo Drive, Rockwell Center, Makati City

ご連絡先:
EMILY DAZA DIMAYUGA
PHONE NO. (02) 216-75-00
0917-811-3731
Email: daza_emily@yahoo.com
or emilydaza6@gmail.com

詳しくはWEBをご覧ください。: happyhearts.ph

マカティの ビジネス英会話スクールDCEC

体験レッスン無料

フィリピンに赴任したからには、英語でビジネスを!
DCECはそんなあなたをサポートするビジネス英会話スクールです。



DCECの特徴は

1. 子供が言葉を覚える方法に学んだ「体で覚える英会話」習得法
忙しいビジネスパースンでも継続でき、1か月で上達を実感できる学習法です

2. 日本水準のサービス
TESZARAの社長は日本で長年大手企業とのビジネスで日本水準のサービスの重要さを理解しています。まずは体験レッスンにお越しください。

TESZARA Inc.

22A Chatham House, 116 Valero St., Salcedo Village, Makati City 1209
+6325501376 +6322157802
teszaramag@delacruz-jp.com https://www.teszara-english.com/dcec

お子様向け放課後 チュートリアルのご紹介



サービス

- **放課後の理科と数学**
  - -宿題のサポート、発表、その他学校活動
  - -理科のスペシャルクラス(物理、生物、化学)
  - -園児から12歳までの数学
- **教養英作文**
  - -エッセイ、上級ライティング、創造的ライティング
  - -教養英作文の力を伸ばす
- **子ども、10代、大人向けアートクラス**
  - -基本的な描き方と塗り方
  - -上級を目指す初級者向けアート
  - -油絵、水彩、アクリル絵の具
  - (どなたでもご参加いただけます)
- **ピアノレッスン**
  - -初心者から上級者まで参加可能です。
  - -専門的なトレーニングも対応可能です。

TOPIA ENGLISH LEARNING CENTER
Soho Unit 102, Avida Cityflex Tower, 7th Avenue cor. Lane T, Bonifacio Global City, Taguig
(02) 368 6717 / 0917 843 1852 topiabgc@gmail.com

MAP マラテ Q-3

3ヶ月間受講で30%OFFキャンペーン実施中!
マニラで英会話、1時間最安可能!

WEXCEL

ウェクセル

マニラで数少ない日本人経営の英語学校WEXCEL。マカティから車で約20分、デラサール大学近くに英会話教室を構える。初心者から上級者まで受講可能で、幅広いニーズに応えてくれる。人気の授業は、専門知識を交えたTEDを見ながら学ぶ英語授業。英語講師はプロ。夜間クラスはもちろん、土日も開校しており、講師を自宅に派遣して授業を受けることも可能。

●プライマー読者特典●
3ヶ月間受講で30%OFFキャンペーン実施中!
マニラで英会話、1時間最安可能!

M-D Burgundy Westbay Tower, 820,ocampo st, Malate, Manila ☎02-313-5443／0917-894-8156
営10～21時 休なし
kojo@wexcel-ph.com
http://wexcel-ph.com



初心者から上級者まで対応



日本人が常駐なので安心

マミー・インターナショナル マニラ校

2歳から6歳の新園児募集! 弊社の保育・教育40年の実績を活かしたノウハウをマニラで!

マニラ日本人学校そぐそば! 送迎サービス有



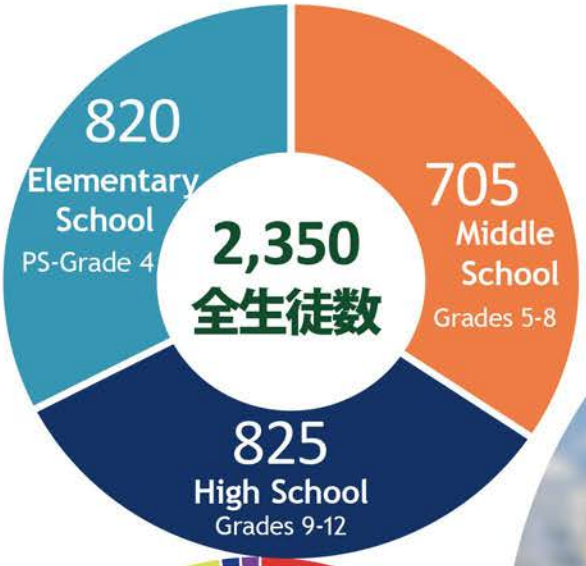
・日本人/フィリピン人スタッフ在籍のため、日本語・英語両方でのコミュニケーションがとれ、園児も保護者も安心。
・生きる力を育む。
・マカティ大学との連携により大きな施設を利用した運動プログラムで広々と身体を動かせる。

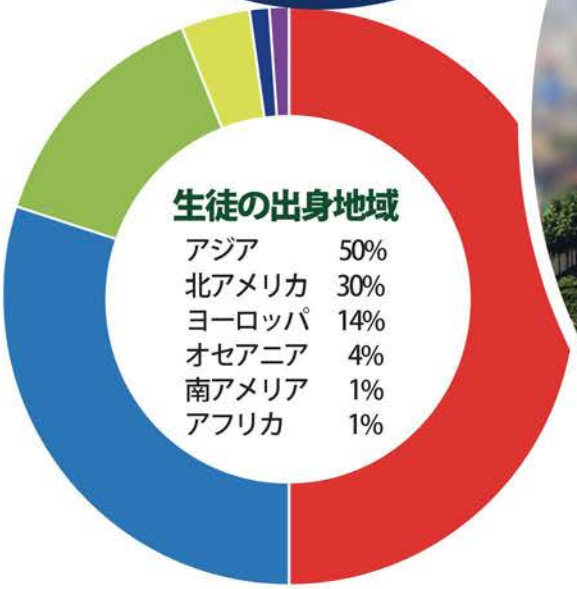
同時募集：マミー・インターナショナルマニラ校では、小学生から中学生を対象に学習塾、お子様から大人まで対象の英会話・日本語教室を運営しています。また、インターナショナルスクール通学のお子様を対象としたスクール長期お休み期間限定の集中講座開設準備中！詳細はホームページをご覧ください。



マミー・インターナショナル マニラ校 (BM-7-RB CORPORATION)
G/F Avecshares Center 1132 University Parkway North Fort Bonifacio Global City 1634
HP: https://mommy-int-manila.jp/ Eメール: manila_info@mommy-int.co.jp
TEL (632)807-2199/2178 ご気軽にお問い合わせください

インターナショナル・スクール・マニラ





“インターナショナル・スクール・マニラは、国際化社会と共に発展し、2020年に創立100年を迎えます。”



インターナショナル・スクール・マニラ（ISM=International school Manila）は1920年に設立、マニラで最も歴史のあるインターナショナル・スクールであり、アジアで初めてIBプログラム（国際バカロレア）教育を取り入れた学校でもあります。BGC(ボニファシオ・グローバル・シティ）にあるキャンパスは7ヘクタールもの広さを誇り、最新設備を取り揃えています。国際的なカリキュラムに加えて、豊富なプログラムやアクティビティを積極的に取り入れ、100以上の国々から集められた教師やスタッフが生徒をサポート。多様性に富んだ真の国際的な教育の場を実践しています。インターナショナル・スクール・マニラは、国際化社会と共に発展し、2020年に創立100年を迎えます。

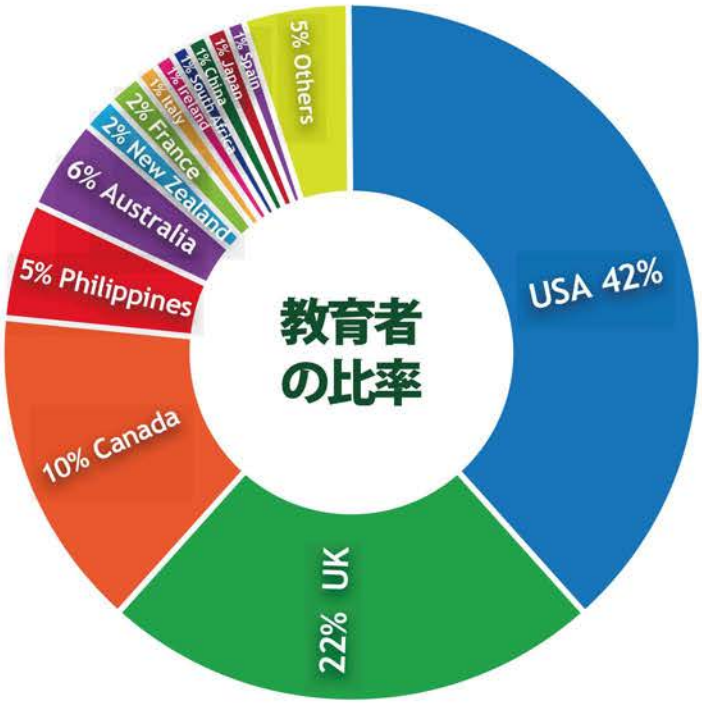
3つの学校を一つの場所で

敷地内には小学校、中学校、高校があり、一つのコミュニティとしての生徒の育成を目指しつつ、それぞれ独立した事務局と各学校専門の教員を配備。生徒全員が高い志と未来への大きな希望を抱いて勉学に勤しんでいます。毎年、ISMでは卒業生をコロンビア大学、ブラウン大学、ダートマス大学、ハーバード、ペンシルベニア大学、プリンストン大学、イェール、スタンフォード、オックスフォード大学などの世界でもトップクラスの大学へ送り出しています。

2017年度からは特別学習支援プログラムを導入し、特別な教育的支援を必要とする学生の支援を行っています。

アクティビティ

インターナショナル・スクール・マニラは、他校にはない幅広いアクテビティを提供。国際的な大会に出場するなど地元の高校では経験できないハイレベルな活動を行っています。放課後のカリキュラムは、通常の教室学習の枠を超えた、スポーツ、アート、情報技術、デザイン、ロボティックス、模擬国連、サービスラーニング、出版、言語と文化など多彩なプログラムが満載となっています。











※2018年度

University Parkway, Fort Bonifacio Global City, Taguig City 1634, Philippines
Tel: (632) 840.8400 • Email: superintendent@ismanila.org • www.ismanila.org

MAP ラグーナ

ラグーナからの仕事帰りに！
費用対効果の高い集中合宿も！

Basic English Camp

ベーシック　イングリッシュ　キャンプ

マニラからスカイウェイで３０～４０分。アラバンの南のサンペドロ市にある日本人経営の英語学校。ラグーナからの仕事帰りや、土日に集中的に効果の高いトレーニングが可能。マカティやBGCの自宅やカフェへの派遣サービスも可能。(2レッスン500ペソ・月謝別) 気楽にレッスンが受けれて楽チンと大好評。集中して効果的にレベルアップをしたい方は週末合宿がオススメ。現在は有名企業の駐在員が日常会話やビジネス英語スキルアップに利用し、職場でスタッフとの会話がスムーズになったと評価されています。まずは日本人がしっかりとカウンセリングを行ってくれるので安心です。

●プライマー読者特典●
①派遣サービス　初回２レッスン無料
②週末合宿10レッスン 6000ペソ (初回2レッスン無料)



わかった時の快感・楽しさが実感できます



吉本の芸人さんも受講しています！

53 Balagtas St., Chrysantemum Village, San Pedro City, Laguna　☎02-887-1863、0956-879-7597
㊡7時～24時　㊡なし
http://www.english-bec.com/
@itonaokiline　E-mail:bec@english-bec.com

MAP ケソン

3食付き10時間マンツーマン授業5,000ペソ(1日留学、1泊付き)
50時間マンツーマン授業25,000ペソ(12週間受講可能、食事付き)

English Breakthrough

イングリッシュ・ブレークスルー

マカティから約1時間のケソン市にあるEBで英語力弱点の克服が可能。「発音矯正」「ビジネス英会話」「リスニング強化」等、個別ニーズに完全対応。夜11時までか、朝8時前に到着して8-19時で10時間集中受講。学長がスカイプで英語力を確認して事前学習プランと授業プランを提案。50時間マンツーマン授業を申し込めば、12週間でいつでも受講可能(日程、授業数も自由に設定可能)。

●プライマーおすすめ●
10時間ビジネススピーキング特訓(3食・1泊付)5,000ペソ
10時間発音矯正特訓(3食・1泊付)5,000ペソ
＊プライマー読者対象の上記プランに限り申込金(入学金) 15,000円は不要。

Block5, Lot14, Gabriela Silang st., New Capitol Estates-1, Brgy. Batasan Hills, Quezon City
☎携帯：0947-994-6607　固定：02-881-5455
㊡7～23時　㊡なし　http://english-breakthrough.com/　EB in the Philippines


厳しい特訓を受けた教師によるマンツーマン授業で集中学習


10年超の学校運営で証明された授業メソッドで効果抜群

BGCハイストリート至近で英語を学ぶ！

ステップフォワードBGC校

StepForward

無料体験レッスン受付中！
▶▶▶ marketing@stepforward-inc.com
LINE: @bjz2594z

法人様・団体様へ
個々の企業様向けにカスタマイズした研修レッスンも承っております。どうぞご相談ください。

個別ニーズ対応カリキュラム
「ビジネス英語を磨きたい」「英検対策をしたい」「日常会話を学びたい」など、一人ひとりのご要望に合ったレッスンを提供します。



厳選された優秀な講師陣
英語を教えるスキルとホスピタリティの高い講師を採用。学習成果を確実に高めます。



料金　1レッスンあたり 600ペソ～
※ミニマム20レッスンからのご購入となります。
※チケットの有効期限は4ヶ月です。

営業日　月曜～土曜 9:00～20:00
※土曜は17時までとなります。




安心の日本人経営
総合商社と教育業界出身者で経営しております。

Unit 2108 The Trade & Financial Tower, 7th Ave cor. 32nd St., BGC, Taguig
https://stepforward-learning.com/
+63-920-696-4099

フィリピン生活お役立ち！ プレスクール＆習い事リスト

プレスクール

Alabang
- EDITH International preschool　☎02-823-3129
- Toddlers Unlimited (スケート、アイスホッケー)　☎02-850-4064

Alabang, Makati, Manila
- Cambridge　☎02-844-8392

BGC
- International School Manila　☎02-840-8488
- Genius English Academy in BGC　☎02-869-59-11
- Summit School　☎02-881-9032
- The British School Manila　☎02-860-4800
- The Little Gym　☎02-815-1735
- Topia English Learning Center　☎ (02) 368-6717 / 0917-843-1852
- マミー・インターナショナル マニラ校　☎02-807-2199 / 02-807-2178
- ウィズこども園　https://whizkids.jp/

Makati
- Casa Montessori International　☎02-810-9722
- Fun-D-Mentals Preschool　☎02-818-9764
- Family Partners Learning Center (F.P.L.C)　☎02-550-1376
- TESZARA Inc.　☎02-812-6062
- オイスカマニラ日本語幼稚園　☎02-894-3114 日本語可

Paranaque
- German European School Manila (パレエ)　☎02-776-1000

Rockwell
- Happy hearts Preschool　☎02-216-7500 / 0917-811-3731

語学

Salcedo
- 倉田チュートリアル(英語)　☎02-813-7202 キッズ歓迎 日本語可

Manila
- まにら新聞カルチャーセンター (タガログ語)　☎0928-262-3961 日本語可
- WEXCEL　☎02-313-5443(英会話)

Makati
- Alliance Francaise de Manila (フランス語)　☎02-895-7585
- Basic English Camp　☎02-887-1863/0956-879-7597　日本語可
- Grand Line　☎0916-275-2428 日本語可
- PJ Link Language Center (英語)　☎02-832-5735 日本語可

Pasig
- Domuschola International School　☎02-635-9743 / 0918-947-9002

Quezon
- English Breakthrough (英語)　☎02-881-5455 日本語可

Ortigas
- UNMEI 日本語センター　☎02-584-7811 / 0916-236-3426　日本語可

アート

Pasig
- My Masterpiece マイマスターピース　☎0915-432-7439 キッズ歓迎

Salcedo
- Jolli jam arts ジョリジャムアーツ　☎02-392-6220 キッズ歓迎

塾

Salcedo
- Jolli jam arts ジョリジャムアーツ　☎0906-356-6378 / 0949-413-4760 キッズ歓迎

※詳しい内容については、各サークルへお問い合わせください。

こどもは、みんな神童です。

ウィズこども園

園児募集

こどもは、みんなそれぞれが特別な才能を持って生まれた神童（Whiz Kids）です。

WHiZのプログラムが大事にしていること

朝は運動から！毎日、運動・スポーツプログラム

こどもたちは、毎朝、運動・スポーツを楽しみます。朝の運動・スポーツが脳を活性化させ、好奇心・集中力を高めます。湘南ベルマーレによるサッカー指導では、チームワークやあきらめない気持ちを育み、クリエイトダンススクールのヒップホップダンスでは、リズム感や表現力を豊かにします。



園内見学
受付中
園外活動が多いため
事前に必ずご連絡ください。

こころの準備を大切にすること

私たちがプログラムを実施するうえで、最も大事にしていることは、こどもたちの「こころの準備」を整えることです。挑戦することの楽しさを伝えながら、こどもが自分でやりたいと思える環境をつくることに全力で取り組みます。こどもに応じて、時には「待つ」ことも大切だと考えています。

日本語で伝え合う喜びを分かち合う

園内では、日本語によるコミュニケーションを重視しています。人は、言葉がなければ考えることも、気持ちを整理することもできません。小学生までに母国語がしっかりと話せることが、人格形成の基礎を培う上で重要です。

こどもとの距離を大事にする

人格形成の基礎を培う幼児期には、こどもたちの気持ちが汲み取れる指導員との距離間が重要です。ウィズこども園のクラス編成は１クラス１５名程度の園児数に対して、１名の日本人職員と１名のフィリピン人職員がサポートします。

充実した様々なプログラム

創作・音楽は日本の季節や行事にあわせた文化を学ぶ機会です。英語はEnjoyglishという言葉モットーに楽しむことを目的にしています。ワークでは、注目の知育玩具を利用しながら空間認識能力・問題解決能力を養います。そして、体験プログラムは、自然のものに触れたり、実験を通して五感を刺激します。



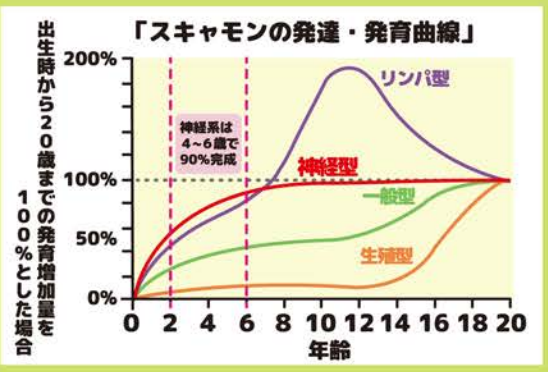
WHiZのプログラムを通して、こどもたちは個性を大事にしながら、相手を思いやる気持ちを育み、集団生活の大切さの理解を深めます。

◆開園時間
平日　9:00　～　15:00
※年少クラスのみ12:00までのプランがあります。
※祝日は、フィリピンのカレンダー通りとなります。
※春休み・夏休み・冬休みがあります。

◆募集園児　定員45名
3歳児 (2015.4.2生～2016.4.1生)　15名
4歳児 (2014.4.2生～2015.4.1生)　15名
5歳児 (2013.4.2生～2014.4.1生)　15名

◆送迎サービス
BGC内とロックウェル

@whizjapan
Facebookで園の活動をご覧ください！



「マニラ在住の日本人のこどもたちに、もっと体を動かす機会をつくりたい！」

ウィズこども園を開設するきっかけとなった思いです。
マニラでは、安全・衛生面への配慮からこどもがおもいきり運動する機会が制限されています。
しかし、こどもの発育の過程で、適切な時期に運動をすることは、とても重要です。左図の「スキャモンの発達・発育曲線」にあるように、脳の指令で体を動かすことに関係している神経系の発達は、6歳までに９０%完成するといわれています。リズム感、器用さ、自分のイメージ通りに体を動かすこと、いわゆる「運動神経」の基礎がこの幼児期に培われます。「運動神経」の成長には、後天的な環境が大きく影響します。

幼児期に運動・スポーツができないなんて、もったいない！

説明会

6/22(土)　7/6(土)
AM10:00～
場所：ウィズこども

ご応募方法：info@whizkids.jpまでご連絡ください。
※恐れ入りますが、必ず事前にご応募のほどお願いいたします。
※弊園へのご入園を検討されているご家庭が対象となります。
※ご応募が多い場合は、同日の別時間にて調整いたします。

Childcare Center WHiZ ウィズこども園
209, The Park West, Grand Central Park, 36TH ST.
FORT BONIFACIO, TAGUIG CITY
https://whizkids.jp/　　info@whizkids.jp

フィリピン ビジネス 烈伝
フィリピン・ビジネスパーソンインタビュー

フィリピンで活躍中のアノ人に直撃!
フィリピンにおけるビジネスの
「いろは」を語ってもらうコーナー

第69回

“「壁を越える力」を高めながら、日本とアジア諸国の持続的な発展に貢献する”



アジア開発銀行（ADB）
総裁首席補佐官　池田洋一郎さん

2017年にADBの総裁首席補佐官に就任した池田さん。社会人になって18年、国家公務員、国際機関職員、そし非営利団体「官民協働ネットワークCrossover」の代表など、様々な草鞋を履きこなしながら、活動の幅をバングラデシュやフィリピン等にも広げてきた。国や世界の持続的な発展に向け、「専門分野、組織、国籍の壁を超えた協働をリードする力を高めていきたい」という想いを持って、草の根の現場と、マクロの組織運営・政策作りの現場の往復を続けている。

●編集部：国家公務員を目指し、財務省に入省した理由を教えてください

幼い頃から歴史への興味が高かったことや、公務員であった父、海軍軍人や実業家として国造りに邁進した祖父の影響もあって、国に関わる仕事に関心を持っていました。就職活動を通じて、個別分野ではなく国全体の行く末に、責任と権限を持って向き合う職場として財務省に魅力を感じたのです。努力家で聞き上手、質問上手な職員にも惹かれました。2001年に財務省一期生として入省し、予算編成を行う主計局で２年間勤務した後、広島国税局に出向しました。

●編集部：広島でのご経験をお聞かせください

国を支える税制をつくるに当たっては、税金を徴収する現場や、税金を支払う納税者の視点が欠かせないと感じました。仕事以外では英語に没頭。当時私は英語で自己紹介すらできませんでしたが、英会話スクールでの会話が楽しく、みるみる英語にはまりました。日本の英語教育は、語彙や文法などインプットばかりと言われますが、これらの基礎があったからこそ、アウトプットの機会を活かして英語力を高めることができたと思います。

●編集部：伸ばした英語力を持って米国留学にチャレンジされたのですね

2006年から国費留学生としてハーバード・ケネディースクールに留学する機会を頂きました。政府、企業、NGOの連携による社会問題解決のモデルや、公共組織の経営手法を学びました。休暇中はインドのマイクロファイナンス金融機関でインターンをしたり、ケニアのHIV孤児施設でボランティア活動に励んだりと、自らの世界を広める機会を貪欲に求めました。

●編集部：留学で印象に残った出来事を教えてください

自分がマイノリティーの立場となったことです。英語圏で学んだり、働いたりした経験がなかったのはクラスで自分ただ一人であったので辛い時期もありましたが「授業で必ず１度は質問する」等の目標を決めて取り組むうちに、少しずつ心理的なバリアが薄れ、自信もつきました。２年間の留学生活を経た後は２００８年に財務省に戻り、国際関係の業務を扱う部署に配属になりました。



●編集部：ちょうどリーマンショックが起きた年ですね

ある一国での危機が、瞬時に世界中に広がることを痛感しました。当時は、欧米の市場や政府の動向を把握して日本の対応策を検討するチームの一員でした。「100年に一度の金融津波」と言われた一刻を争う深刻な事態の中、時差の関係もあり、土日含め文字通り24時間営業。本当に大変でしたが、各国政府が足並みをそろえて政策を打ち出すことの大切さ、危機時の政府としてのコミュニケーションのあり方等、多くを身をもって学びました。その後2011年に世界銀行に移籍しました。

●編集部：世界銀行での業務について教えてください

世銀は債券を発行して調達した資金を、発展途上国に低金利で貸し付け、その発展を助ける役割を担っています。「良い政策を作るには、現場の視点を持つことが大切」という気持ちから、２０１１年にバングラデシュの世銀現地事務所に出向しました。僻地のサイクロン・シェルターのデザインや運営について、利用者である現地の人々からの直接のフィードバックを活かす「市民参加型のプロジェクト・モニタリング」導入に汗をかきました。その後は世銀本部で約１年勤務し、こうした仕組みを全行展開する改革を担いました。

●編集部：アジア開発銀行ではどのような役割を果たされているのですか?

総裁の首席補佐官として、総裁と常に行動を共にし、組織経営に関する意思決定をサポートするほか、総裁とスタッフとのコミュニケーションの橋渡しの役割を担っています。ADBは、フィリピンではクラークとマロロス間の鉄道の敷設等、大型のインフラ建設に必要な資金を融資しているほか、ミンダナオ紛争後の復興や教育分野にも投資をしています。アジア・太平洋諸国の国々が抱える困難な課題を解決する力となるために、資金だけでなく知恵も貸せる存在となるべく、約3,300人の職員が業務に邁進しています。

●編集部：ADBのように多国籍な組織を運営する上で、重視されていることを教えてください

職員それぞれが持つ国籍、文化、専門分野の違いを、組織全体の強みへと変えることです。ADBでは、組織が専門分野別に蛸壺化しないよう、部局間の知識の交流、コミュニケーションの活発化、そして人材異動の促進に取り組んでいます。

●編集部：今後の夢を教えてください

争いのない世の中をつくる力となること。そのために、日本政府職員、国際機関職員、そして「官民協働ネットワークCrossover」の代表という3つの役割の相乗効果を高めつつ、好奇心・向上心・公共心を持って目の前の人や仕事と真剣に向き合う自分であり続けることが目標です。その過程では、現場第一線の視点と、国や組織全体を鳥瞰する視点の両方を持ち続けられるよう、これまでどうようマクロとミクロの往復を続けて生きたいです。

●編集部：座右の銘を教えてください

「ニーバーの祈り」という牧師の言葉です。「変えることのできない事柄を受け入れる心の平静さを、変えることのでき得ることを変える勇気を、そしてこの２つの違いを見定める叡智を、私にお与えください」。この言葉は仕事に取り組む上でも大切にしています。

●編集部：休日はどのように過ごされていますか?

ランニング、青年海外協力隊の任地訪問、そして「官民協働ネットワークCrossover」の経営や活動に時間を使ってきました。最近マニラに奥さんと二人の息子が来てくれたので、家族と過ごす時間もグッと増えました。家族との時間は仕事とは違う学びと喜びを与えてくれます。

▶インタビュー全文は
Primer WEB
http://primer.ph/column/category/genre/business/
に掲載しています。

●総裁首席補佐官
池田洋一郎さん

1977年生まれ。早稲田大学政治経済学部卒業後、2001年に財務省に入省し予算編成等に従事。2008年、ハーバード大学ケネディースクールにて公共政策修士号を取得後、財務省国際局にて金融危機対応や途上国の国造り支援に奮闘。2011年から3年間世界銀行に移籍し、バングラデシュ事務所やワシントンDC本部勤務にて開発プロジェクトの成果管理を担当。2017年7月より現職。公務の傍ら、「官民協働ネットワークCrossover」（http://crossover21.net/co/）を2001年に創設。人々が組織、国籍、価値観の違い等の壁を乗り越え、社会問題解決に向けて協働する力を高めるための勉強会、セミナー等を代表として多数主催し続けている。著書に『ハーバード・ケネディスクールからのメッセージ』『バングラデシュ国造り奮闘記』(ともに英治出版)がある。

▶心に残っている本

村上春樹の自叙伝「走ることについて語るときに僕の語ること」は何度も読み返しています。長距離ランナーのはしくれとして、「走り続けることで心身から毒素が抜けていく」という一節に特に共感します。

MOMO-O, MATSUO & NAMBA

フィリピンで役立つ！ フィリピン法律あらかると

第52回『日本人が巻き込まれやすい犯罪』

今月の事例

Q.この春からマニラ駐在になりました。気を付ける犯罪にはどのようなものがありますか？

4月からマニラ駐在になった方をはじめ、まだマニラで生活を始めてから時間が経ってない方も多くいらっしゃると思います。既に来比前また来比後にフィリピン生活での注意事項をお聞きになっているものと思いますが、今回は改めてフィリピンにおいて日本人が被害者となっている犯罪の典型例についてお知らせし、注意喚起をさせて頂きます。なお、駐在が長い方でも気が緩んで被害に遭うケースもありますので、ご注意ください。

1．美人局被害

かなり前から被害例が報告されていますが、今でも少なからずご相談を受けるのが、この美人局被害です。具体例としては、グリーンベルトなどのショッピングモールでフィリピン人女性（単独の場合も2，3名のグループの場合もあります）から声を掛けられ、「お店の場所を教えて欲しい」とか、「今度日本に行くから友達になって欲しい」などと言われ、ちょっと話をするためにお茶や食事をしようと言われ、最終的にはそのフィリピン人女性の知っているレストラン、カラオケボックス、または自宅に行こうと誘われます。そこで食事をしている際の飲み物、または、途中で渡されたキャンディーなどに睡眠薬等の薬物が入っており、眠っている、または、記憶をなくしている間に金品が奪われたり、または、女性に対して暴行を行ったなどとして賠償を請求されるということがあります。仮に賠償を請求された場合、なるべくただちに現金を支払うことはせず、後日払うような約束をしてその場から解放されるように努め、その後弁護士等を通じて警察への被害届の提出を行うことを検討されるとよいかと思います。

そもそも、フィリピン人が日本人に場所を尋ねるのもおかしいですし、知り合ってすぐに食事等に誘われることも通常はあり得ません。そのような誘いがあった場合は断ることが賢明です。なお、声を掛けてくるのは若い女性だけでなく、年配の女性であることもよくありますので，その場合も油断されないようにしてください。

2．スリ

ショッピングモールや通りを歩いている際にスリに遭うケースも非常に多く報告されています。ズボンの後ろポケットだけでなく、ボディーバッグやカバンの中から取られるケースも多いです。また、レストランでも持ち物を盗まれるケースが多く報告されています。自分が触っていない物は常に取られる可能性があるということに注意することが必要です。なお、現行犯で捕まえることができた場合を除いては、盗まれた物が帰ってくることはないと思ったほうがよいでしょう。

外国で犯罪に巻き込まれた場合、その後処理はかなり面倒になりますので、常に犯罪に合うリスクがあることを念頭において、油断しないことが重要です。

結論

A.ショッピングモールで女性に声を掛けられ、食事をするなどして犯罪に巻き込まれるケースが多く報告されていますので、注意しましょう。


弁護士 上村 真一郎


弁護士 鳥養 雅夫

弊事務所は、下記のフィリピンの法律事務所と提携しており、フィリピン進出中の日本企業及び在留邦人の方々に日本語での法律面でのサポートを提供させていただいております。
取扱業務：会社設立、企業法務、倒産、労務問題、税務問題、一般民事、相続等

Quasha, Ancheta, Peña & Nolasco
Don Pablo Building, 114 Amorsolo Street, Makati City,
1229 Metro Manila, Philippines
電話：02-892-3011（代表）
02-892-3020（日本語対応）
0917-851-2987
E-mail: japandesk@quasha-interlaw.com
URL: http://www.quasha-interlaw.com

桃尾・松尾・難波法律事務所
〒102-0083
東京都千代田区麹町４丁目１番地
麹町ダイヤモンドビル
電話:+81-3-3288-2080
FAX:+81-3-3288-2081
E-mail:uemura@mmn-law.gr.jp
torikai@mmn-law.gr.jp
URL: http://www.mmn-law.gr.jp/

フィリピン経済NEWS

By WCL Solutions (Phil.) Corp.

あなたの知りたいフィリピンの経済情報、旬なニュースなど、役立つ情報をお届け致します。

在比日系企業の黒字比率76%、ASEANで連続首位
コスト上昇懸念も、現地調達率向上課題：ジェトロ・マニラ

日本貿易振興機構(ジェトロ)のホームページの4月26日付け地域・分析レポート欄に、石原孝志ジェトロ・マニラ事務所長による「ASEAN最大の黒字企業比率も、調達コストに課題(フィリピン)」が掲載されている。これは、先ごろジェトロが実施・発表した「2018年度アジア・オセアニア進出日系企業実態調査」からフィリピンの「今」を概観したものである。その内容は次の通り(以下：原文から抜粋)。

＜内需向けのビジネスが発展＞

外務省によると、2017年10月現在でフィリピンには1,502社の日系企業が進出している。このうち製造業603社は、マニラ首都圏近隣やセブなどの輸出加工区で、半導体、電子部品、電機、自動車部品、建材など多種多様な製品の組み立て加工輸出を行っている。また、ITと豊富な英語人材を活用したアウトソーシングも盛んで、ソフトウエア開発や設計エンジニアリングを行う企業も多い。経済成長に伴って建設と設備投資が増え、ドゥテルテ政権のインフラ整備も本格化しているため、建設や不動産、エネルギーなどの企業進出も続いている。内需拡大を受けて、自動車や二輪車など国内向け製造業も発展し、商業や金融、物流、運輸、小売りなどでもサービスの多様化が進んできた。さらに、フィリピンの英語人材をエンジニアや船員として育成し、世界の現場で活躍してもらう「グローバル人材センター」として活用する日系企業も少なくない。

＜黒字企業割合はASEANトップ、労務面では企業負担も＞

・2018年の営業利益見込みを「黒字」とした企業の割合は76%と、前年比3ポイント減とはいえ、前年に続いてASEANで最高水準を維持している。順調な経済成長に伴う内需拡大、安定した外需を背景に国内や輸出の売り上げが増加した。全業種で人件費やエネルギー、原材料などのコスト上昇の影響を受けている企業は8割を超えるものの、アンケート結果からは、各社が管理費の削減や調達方法の見直しなどを通じてコスト削減に努めたことが良好な業績に寄与したとみられる。

・フィリピンでのビジネスは好調、という流れはしばらく続きそうだ。今後1～2年の事業展開の方向性を「拡大」とした割合は、2017年度調査より減少したものの、なお半数以上を占めている(2017年度63→2018年度52%)。世界経済や税制改革など先行きに不透明感はあるが、「現地市場での売り上げの増加」、「現地市場の成長性」、「取引先との関係」などを考慮して事業を拡大する方向だ。

・投資先としてのフィリピン最大の魅力は、「人」。以前から、「英語が堪能でコミュニケーションを行いやすい、優秀な労働者を、比較的安いコストで容易に確保できる」という人材に関する強みが高く評価されてきた。しかし、今回の当調査では、経営上の問題点として「従業員の賃金上昇」を指摘する声が増えたほか(46→51%)、「ワーカーの雇いやすさ」に対する評価が下がった(36→30%)。業種と職階を問わず、フィリピンの人件費は引き続き国際競争力が高いものの、ドゥテルテ政権が推進する契約社員の正社員化への対応、人材募集の労力増大など、雇用に伴う企業側の負担が増えている。最近、首都圏近隣だけで必要な人員が集まりにくいケースも出ており、募集地域を地方に拡大する企業もみられる。

＜製造業のコスト削減策として現地調達率の向上が課題＞

・現状、「生産拠点フィリピン」の国際競争力は高い。日本の製造原価を100としたときのASEAN主要国の製造原価は、フィリピン(72.6→72.7)、ベトナム(72.3→73.1)、マレーシア(78.6→75.8)、インドネシア(83.6→80.9)、タイ(80.0→82.5)となり、フィリピンでの製造原価は総じて低い。

他方で、進行した通貨ペソ安を背景に、「調達コストの上昇」を懸念するメーカーが急増しており(33→53%)、経費節減のために現地調達率の向上が課題となっている。しかし、近隣国に比べて製造業の比重が低いフィリピンでは部品メーカーが十分集積しておらず、依然として「現地調達は困難」とする回答が多い(54→61%)。

・原材料・部品の調達先を2013年と2018年で比較すると、日本(42→40%)、現地(28→29%)、ASEAN(11→12%)、中国(9→6%)と、大きな変化は生じていないが、今後調達率を高めたい国・地域としては、現地が58%、ASEANが42%、日本が17%、中国が7%と、コスト削減につながりやすい現地または近隣国での調達率向上を目指すメーカーが多い。なお、2018年における現地調達先の内訳は、日系企業が58%、地場企業が37%、日本以外の外資系企業が5%となっている。

＜現行の税制優遇措置を再評価も輸入通関関連は悪化＞

・投資環境上のメリットに関する回答には、今回の当調査は税制改革第2パッケージ(2018年12月13日付ビジネス短信参照)の国会審議中に実施したこともあり、法人所得税の減免、関税や付加価値税の免除など、改めて現行の税制優遇措置を高く評価する声が急増した(22→40%)。一方で、デメリットとして、煩雑な税務手続きを憂慮する声も高まっている(38→50%)。2018年に審議された税制改革第2パッケージ法案がそのまま施行された場合、現在、フィリピン経済区庁(PEZA)などの投資誘致機関に一括納付している法人税は、今後、税務署と地方自治体に直接納めなければならない。これまで免除されていた付加価値税や関税を新たに賦課された企業は、税務署や税関と個別に折衝することになるが、付加価値税の還付手続きの実効性を憂慮する声も少なくない。税制改革第2パッケージの法案審議は、2019年7月以降の次期国会で再開される見込みである。

・また、唐突に発表される制令、運用方法が不明瞭な制度、関係省庁で十分に調整されないまま施行される政策など、フィリピン政府の不透明な政策運営に対する不満は増加している(49→60%)。他方で、ドゥテルテ政権が注力する治安対策により、不安定な政治社会情勢に対する懸念は和らいできている(56→45)。現政権発足後、犯罪発生件数は減少、対外的な関係はおおむね良好、安定的な経済成長を維持、2018年に進行したインフレも沈静化に向かっていることから、政権支持率は高水準で推移している。

・現政権の看板政策であるインフラ整備も本格化しているが、港湾の渋滞は悪化している。輸入港への貨物到着から輸入通関手続き完了までに要する日数は、海上貨物(10.07→10.34日)、航空貨物(3.60→3.84日)と悪化傾向にあり、「過去2～3年間で輸入通関手続きは効率化したか」との問いに対しても、「改善した(37→17%)」、「変化なし(39→34%)」、「悪化した(5→12%)」と、通関手続きの悪化を指摘する声が増えている。具体的には、内需拡大で中国などからの輸入が急増して輸入超過になった結果、空コンテナでコンテナヤードが混雑するとともに、港湾インフラの整備工事や台風による船の渋滞が生じた上、老朽化した通関情報システムが混雑時に機能低下するといった問題が複合的に状況を悪化させている(19年4月26日の日本貿易振興機構の地域・分析レポートより)。

UCHIDA

製造発売元
UCHIDA YOKO GLOBAL LIMITED (UGL)
E-mail: s-iwadate@uchidayoko.com 岩楯 伸司
robertchan@uchidayoko.com Robert Chan

TEL NO. +852-2877-3663 FAX NO. +852-2877-3132
日本語でお問い合わせください

フィリピン市場内田洋行正規総販売店
VALIANT ASIA PACIFIC CORPORATION
MAKATI SHOWROOM
Ground Floor Valderrama Building, 107 Esteban Street,
Legazpi Village, Makati City
E-mail: uchida@valiant.ph / clim@valiant.ph Ms. Charmaine Lim
Tel: (632)9906644 loc. 118 or 131/ Mobile: (63917)8006898 (英語のみ)

VALIANT



各レイアウトに変更・対応可能

高い操作性と収納性により、
好評をいただいております。


UM-32チェア


A-STACK



高収納性を求め、
スペース有効利用が可能

訪日意向比率、フィリピン93%で第3位に
電通「ジャパンブランド調査」(20カ国・地域)

電通(本社:東京都港区)は、日本の文化や強みを生かした商品やサービスを海外展開する「クールジャパン」関連事業の一環として、2018年12月に20カ国・地域で「ジャパンブランド調査2019」を実施、その結果・分析を4月15日に発表した。

20カ国・地域とは、中国、香港、台湾、韓国、インド、シンガポール、タイ、インドネシア、マレーシア、ベトナム、フィリピン、オーストラリア、アメリカ、カナダ、イギリス、フランス、ドイツ、イタリア、ロシア、トルコである。

全社横断プロジェクト「チーム・クールジャパン」が実施した本調査は、2011年から対象エリアやサンプル数、設問項目を追加しながら継続的に行っているもので、今年で9回目の調査となる。親日度(日本に対する好意度)や訪日旅行意向、訪問地域とその理由、日本および日本産品に対する興味・関心やイメージなどに関する詳細データと知見の収集を目的としている。今回はインバウンドで注目が高まるトルコを新たに調査対象国として選定した。主なファインディングスは以下のとおり。

(1)20カ国・地域全体で、日本は「行きたい旅行先」でNo.1。訪日意向は欧州エリアの国々の伸びが顕著に。
(2)2025年大阪・関西万博は、既に認知が約5割、「見に行く予定・見に行きたい」人は約4割。
(3)訪日の阻害要因は、20カ国・地域の全体では「費用」、「言葉」、「距離」がトップ3。
(4)日本製品が持つイメージの競争優位性は「ハイテク」、「高性能」、「信頼できる」。2015年と比較すると「こだわりがある」、「他にはない(Only one)」が大きく増加。
(5)今後使ってみたい日本ブランドのカテゴリーでは「健康食品・飲料」、「化粧品」、「医薬品」が上位に。
(6)日本が、「女性にとって生きやすい/活躍している」と思っている国のトップ5はインドネシア、トルコ、インド、フィリピン、障がい者にとってそうだと思っている国はトルコ、タイ、インドネシア、フィリピン、インド。

訪日意向(「1年以内に渡航する予定がある」+「日程は決まっていないがいつか行きたいと思っている」)に関しては、フィリピンは93.3%で、香港の98.3%、インドネシアの95.3%に次ぐ3位となった。前回の96.7%(1位)からは若干低下したが依然高水準であった。

日本製品のイメージトップ3は「ハイテク」(47.3%)、「高性能」(41.8%)、「信頼できる」(41.6%)。韓国製や中国製と比較すると全体的にスコアが高いが、「人気がある」(23.5%)、「おしゃれな」(20.1%)では拮抗している。ちなみに、韓国製品に対するイメージにおいて、「ハイテク」は25.7%で日本製品の半分くらいであるが、「人気がある」は24.3%、「おしゃれな」は22.7%で日本製品を上回る結果となった。

日本製品が持つイメージの競争優位性は、2015年と比較すると、依然はより特徴的に高かった「ハイテク」、「高性能」はややスコアダウンし、代わりに、「こだわりがある」、「他にはない(Only one)」が大きく増加している。「こだわりのある」のスコアが特に高まっているのはインドネシア(+39.7ポイント)。「他にはない(Only one)」に関してはフィリピン(+31.2ポイント)の伸びが最高となっている。

使ってみたい日本ブランドのカテゴリーの1位である「健康食品・飲料」について、特に関心が高い国・地域は香港、タイ、フィリピンで5割を超えるスコアとなっている。また、今後の成長ポテンシャルが高いと考えられるカテゴリーは「医薬品」、「ジュエリー(真珠など)」。「ジュエリー」の意向が高いのはASEANエリア、特にフィリピン、ベトナム、インドネシアで高い(19年4月15日の株式会社電通ニュースリリースより)。

サイバーダイン医療用ロボット、フィリピンに
世界初の身体機能改善・再生サイボーグ型

医療用など多目的ロボット開発企業のサイバーダイン(本社:茨城県つくば市)は、この度、フィリピンの施設として初めて、A. サラーテ ジェネラルホスピタル(A. サラーテ病院)において、サイバーダインのHAL(Hybrid Assistive Lim)下肢タイプの運用が開始されたと発表した。

HALは、身体機能を改善・補助・拡張・再生することができる世界初のサイボーグ型ロボットである。人が体を動かそうとすると、その運動意思に従って脳から神経を通じて筋肉に信号が伝わり、その際、微弱な「生体電位信号」が体表に漏れ出してくる。HALは、装着者の「生体電位信号」を皮膚に貼ったセンサーで検出し、意思に従った動作を実現する。

A. サラーテ病院はマニラ首都圏ラスピニャス市を拠点とした医療系専門学校(A.サラーテ ジェネラルホスピタル カレッジ)の付属病院である。A. サラーテ病院の代表者である、アルバート・サラーテ医師は、医療機器販売会社およびフィリピン国内に加えて北米でも複数のリハビリテーション病院の経営に関わっている。今回のHALの導入により、脊髄損傷、脳卒中、外傷性脳損傷、多発性硬化症など、脳・神経・筋系の疾患患者に対して、HALの運用が開始される。

サイバーダインは、2004年に筑波大学の山海嘉之教授によって設立された。2018年度3月期においては、米国食品医薬品局(FDA)より治療効果のある医療機器としてHAL医療用下肢タイプ(医療用HAL)の医療機器製造販売の承認取得という重要なマイルストーンを達成した。FDAによる承認内容は、医療用HALの使用目的がHALによる治療を行った後の歩行改善にあることが明確に記載されており、革新的なサイバニクス治療のコンセプトに沿った結果となった。

米国以外にもポーランドやサウジアラビアといった国々での医療用HALの治療が始まり、世界展開に向けて着実に駒を進めている。また、HAL腰タイプについては、初期モデルをさらに進化させ、通信機能や防水・防塵機能を加えた新型のHAL腰タイプや、「介護される側」(要介護者)の立ち座り機能を促進させ要介護度を下げることを目的としたHAL腰タイプ自立支援用の製品化を実現し、出荷を開始した。

さらに、センシング機能やAI機能などの強化により性能を格段に向上させた世界最高水準の清掃ロボット「CL02」を登場させ、大手企業パートナーとの連携を通して実装を始めた。新たな医療機器として、病院でも家庭でも職場でも活用できる動脈硬化度や心機能の計測が可能なバイタルセンサーを準備し、医薬品医療機器総合機構(PMDA)への医療機器申請も行った。承認後には医療機器として出荷できることになる。また、身体機能が低下して体を動かすことや話すことが困難となった重度疾患患者の生体電位信号を検出しコミュニケーション支援や環境機器の制御を行うことができる「Cyin福祉用」の一般販売も始まった。このように、ロボット産業やIT産業を包含する新産業「サイバニクス産業」を創出するAI化、IoH/IoT化された製品群の準備を進めてきている(CYBERDYNE株式会社資料などより)。

フィリピン経済・金融・投資情報
独自情報がメルマガかサイトから簡単に入手できます。
定期購読や試読はwcl@pheconomist.comか
情報サイトhttps://pheconomist.com/

伊佐治稔　Minoru Isaji (日本証券アナリスト協会検定会員)
情報提供サービス・経営コンサルティング・アウトソーシングサービス会社WCL ソリューションズ・フィリピン・コーポレーションの最高経営責任者(CEO)兼代表取締役社長、及び現地有力証券会社ABキャピタル証券の特別顧問。フィリピン在住。日本証券アナリスト協会検定アナリストとして20年以上にわたって経済、株式等の調査活動に従事。フィリピン進出日系企業・個人を支援している。



フィリピンで販売がしたい!
フィリピンで起業したい! 方へ
フィリピン進出を
お手伝いします。



ビジネスコンサルティング フィリピン法人設立、受託調査承ります
マーケティング 小売り向けの販売サポートも、お任せください!
THE LANDMARK mercury drug NAKASISIGURO GAMOT AY LAGING BAGO Robinsons Supermarket
大手スーパーや大手ドラッグストアの卸サポート(300+ある弊社既存のフィリピンの販路)
sainlak サインラック inc.
437 Cityland Pasong Tamo Tower 2210 Chino Roces Makati City
TEL: 02-729-6904(英語)• 02-964-1551; 0917-868-0105(日本語)
www.sainlak.com • info@sainlak.com

WEBサイトの制作・メールサーバー・ドメイン
WEB MAKATI
web-makati.com

現場の生産性はこんなに変わる！





よし！これでフィリピン人スタッフに任せられるゾ

OTRS 導入事例　トヨタ紡織株式会社 様

トヨタ紡織株式会社
TOYOTA BOSHOKU CORPORATION

改善ポイントを映像で共有 生産効率が約25%向上

業種	製造業
従業員規模	41,409名※
売上高	1兆3,579億円※

※連結（2017年度）

導入前の課題

「人によって作業にバラつきが発生し、生産性が上がらない」

紙ベースの帳票も現場の作業も“標準”がなっていない状態

■基本となる標準3票（※）などの帳票類をこれまで紙ベースで運用していました。しかし、作成者によって記載レベル（細かさ）が異なり、作業者によって作業にバラつきが発生。

■そもそも決めた「標準時間」の正確性に問題があり、各所で数値違いや、手待ちが発生。再度ストップウォッチで計測して「標準時間」の改訂に迫られるなど、改善着手以前の問題だったと言います。

導入後の効果

「生産効率が約25%向上し、生産計画クリアが可能に」

“早い作業”を全員でチェックし約25%の生産性向上を実現

■データを細かく比較分析することで、要素作業ごとに誰の作業が一番早いのかを把握。映像を全員に見てもらうことで、従来の紙の要領書では伝えることができなかった手の細かな使い方も説明できるようになり、作業者からもさまざまな改善案が生まれ、約25%　の生産性向上を実現したと言います。



佐藤 貴史 氏　Takashi Sato

刈谷工場　製造部
ユニットグローバル推進室
ユニットグローバル生産改善G



伊藤 将生 氏　Masafuyu Ito

刈谷工場　製造部
オイルユニット部品製造室
ユニット4係 工長

ユーザーの声

「作業映像を第三者視点でチェックすることで、新たな“気づき”が得られました。」

撮影した映像を作業員に見せたところ、「改善すべき作業」や「参考にすべき作業」を第三者視点で認識し、それらを提案し合いながら積極的に意見交換するなどして、作業のスピードアップを実現することができました。その後「良い作業」を“標準”として全員で共有＆習得することで、作業員全体のモチベーションアップにもつながりました。

まずはお気軽にご相談ください！私たちがサポートします！



☎ 02-310-0316　日本語 0977-824-2811　akira.goto@broadleaf.co.jp　www.broadleaf.co.jp/

建物の塗装は関西ペイントにご相談ください!

KANSAI PAINT


壁


床


屋根



KANSAI PAINT PHILIPPINES, INC. *Unit 8A South Luzon International Business Park, Brgy, Batino, Calamba, Laguna 4027.*
KANSAI PAINT WORLDWIDE • ***www.kansai.co.jp***(日本語)／***kansaipaint.com.ph***(英語) • *Tel/Fax : 63 2 519 4276*
電話番号: 0917-819-7511／0939-990-0309(担当:渡邉晃祥／日本語)／0917-886-8861(担当:Omarオマール／英語)

ITのお悩みをすべて解決!

細かい作業や煩わしいIT関係は弊社へお任せ下さい
リーズナブルな価格でご予算を抑えらえます!



パソコン、ソフトの新規購入・入れ替え
・パソコン/サーバー/ネットワーク機器
・セキュリティソフト/マイクロソフト製品

業務システムソリューション
・ERP統合管理システム(SAP)
・人事給与システム・文書管理システム
・在庫管理システム・電子申請・承認システム

メンテナンス(IT機器、ネットワーク)
・メール/ストレージ
・インターネット/LAN接続
・技術サポート/ヘルプデスク

ITインフラ/オフィス内装デザイン
・ネットワーク/モバイル環境の構築
・設計/デザイン/施工工事全般

お問い合わせください

1. お問い合わせ
電話・メール・FAXにて
お問い合わせください。

2 お打ち合わせ
貴社にお伺いし現状の確認。
その他、各種ご希望・改善したい点などをヒアリング

3 ご提案
お見積書・IT環境改善のご提案をさせていただきます。ここまで料金は発生しません。

4 作業の実施
作業実施後、ご希望により保守・メンテナンスを承ります。

AAISI
Alsons/AWS Information Systems, Inc.

Alsons / AWS Information Systems. Inc.
4th Flr, Don Jacinto Bldg., 141 Salcedo St, Legaspi Village Makati City
☎+632-823-5689 日本人担当:堤
tomoaki.tsutsumi@awsys-i.com
http://www.aaisi.com.ph/

primer

プライマーの最新情報をお届け!!

プライマーstaffが自信も持ってオススメするグルメ情報!
フィリピンに新しくできた日本企業のレストラン!
今話題のHOTなイベント情報!
など情報が盛りだくさん!!

プライマー ブログ

FOLLOW | LIKE US ON facebook



like us on facebook
www.facebook.com/PhilippinePrimer
www.facebook.com/Primer.ph

海外引越しのCROWN LINE GROUP

クラウンラインの
引越しサービス

JIMA 日本海外引越協会
MyGlobal

クラウンライングループは1980年創業以来、日系企業皆様向けに海外赴任から帰国まで一貫したサービスを提供して参りました。お下見から作業立会まで、日本人スタッフによるきめ細やかな対応と長年の経験を生かした的確なアドバイスで、引越しのお手伝いをさせて頂く事をモットーとしてます。

Crown Line Philippines, Inc URL:http://crownline.jp/
(クロネコヤマトの海外引越フィリピン代理店)
住所:ECH Plaza 8006 Dr. Santos Avenue Barangay BF Sucat, Paranaque City
+63-999-436-6907(日本人担当:伊佐)
+63-998-596-2503
E-Mail:isa@crownline.jp (日本人担当:伊佐)

サン ロジスティックス テクノロジー SUN LOGISTICS TECHNOLOGY, INC.

構内作業の人員調整にお困りの企業様

・工程間運搬、拠点間輸送
・工場内作業(仕分け・梱包等)
・トラック輸送

PEZA企業様にも対応可能

倉庫スペースもご提供いたします

Sitio Aratan, Brgy. Pulong Sta. Cruz, Sta. Rosa City, Laguna
Tel: 049-541-2834 to 37 Fax: 049-541-2822
お問合せ 0918-963-0156 / d.yamada@slsi.com.ph (山田)
0918-942-4351 / e.faraon@sunlogistics.com.ph (Edward)

プライマースタッフブログ

グルメ、イベント、生活お役立ち情報など
フィリピンの最新HOT情報を毎日お届け!

あなたの日々の暮らしに
+素敵な情報との出会いをプラス♪
是非お役立てください

primer
プライマー ブログ 検索

クルマを売るなら
TAU

お困りではございませんか?

- 帰任や異動が決まり、車を処分したい
- 車を売りたいけど、信頼のおける会社に販売したい
- 個人情報の処理など、売買書類手続きなど不安
- ペソではなく、円で支払って欲しい
- 車両売却を社員に任せているが、リベートなど不適切処理が心配
- 事故や故障をしてしまい、修理せず売却したい

お気軽にお問い合わせください
☎02-809-2118
株式会社タウ マニラ支店 日本人窓口 福永 藍梨
Email: manila@tau.co.jp https://www.tau.co.jp/
1004 Vicente Madrigal Building, 6793 Ayala Avenue, Makati

MAKE THE BEST CHOICE insurance110 ONE-TEN

保険のことならおまかせ

みなさまの海外生活を日本語でサポート
ファイナンシャルに特化したサービスも充実

医療保険
自動車保険
ゴルファー保険
火災保険
老後のための積み立て保険
親御さん必見 海外学資保険
ペソ建て運用保険

「FX道場」
毎週木曜日 開催中!
少人数でひとりひとりのペースに合わせたセミナーです。初心者の方でも気軽に参加して頂けます。お金について楽しく学んで、賢い人生を目指しませんか?

insurance 110 マニラ支店 (旧 hoken-no 110Ban!! マニラ支店)
Unit 206 One Corporate Plaza, 845 A. Arnaiz Ave.(Pasay Road) Legaspi Village, Makati City
☎02-552-3688 (日本語対応可)
FAX : 02-812-6576 営業時間 : 9:00~19:00
manila@insurance110ph.com http://www.hoken110intl.com/

いつでもお気軽にお電話、お立ち寄り下さい。日本語でご対応いたします。
BDOが入っている建物の2階 ※駐車場有り



KDDI Philippines

IT・内装



オフィス写真：Mitsubishi Electric Power Systems様



物件
IT
内装

物件選定　内覧アレンジ

ネットワーク改善　セキュリティ対策
PC／サーバ／PABX導入　メンテナンス
クラウドサービス　社内システム

設計／デザイン　各種申請代行
プロジェクトマネジメント　家具
施工工事（建築　電気　空調　衛生　弱電）

ワンストップ
サービス

日本語対応OK

スピード
対応





写真右から：FSQUIRE／Navin様 Tricia様 Lala様
ム　：KDDI／横田

VOICE

Esquire FINANCING INC. Fsquire Financing Inc.様
SMB（中小企業）向けのノンバンキングローンを提供しています。

お客様の声

We'd like to extend our warmest thanks to Azusa and the rest of KDDI Philippines.
With your help, we were able to uphold the EH brand in our new office in Davao - showcasing our core values of efficiency, flexibility and integrity through your quality workmanship, interior design and construction expertise. It's really been a pleasure working with you and we look forward to many more projects in the future.
(Mr. Navin Uttamchandani)

営業担当より

ダバオで新しく設立される営業所の内装をご提案させていただきました。
離島での内装工事は弊社として初の試みであり、非常にチャレンジングな機会となりました。
とりわけ資材に関してはダバオ現地での調達に限りがあったため、日本やマニラからも調達し、日系品質の維持に努めました。
今後予定されているセブ拠点の拡張も精一杯サポートさせていただきます。（担当：横田）

"Changing your world"

KDDI Philippines Corporation
0917-543-8246 (河本)／+63-2-887-2536
sales@kddi.ph　http://ph.kddi.com/
25th Floor Rufino Pacific Tower 6784 Ayala Ave. Makati City

知っておくべき フィリピンの 会計・税務のポイント

今回から12回に分けて、フィリピン法人における会計、税務を中心としたコラムを基礎的な内容から実践で使える応用的な内容までを連載させて頂きます。

Vol. 1 駐在員が着任初日に確認すべき書類(Permanent File)等

フィリピンにおいては、会社運営上、様々な書類があります。しかしながら、日本人管理者がそのすべてを把握することは難しく、また、見慣れない書類が多いため、そのポイントが不明確になりがちです。

今回のコラムでは、会社運営上、最低限確認すべき書類等について、ご紹介したいと思います。このPermanent File と呼ばれる書類は、その保管が必須であり、変更の都度、適時に更新する必要がある書類の総称をいいます。これらの書類を確認することで、会社の全体像を把握することができるとともに、管理業務を円滑にすすめていく上において、非常に重要な書類です。

▼役員等の実在性の確認

フィリピンの株式会社の場合、取締役、秘書役、財務役といった役職を設置する必要があり、会社のグループ関係者以外の方がその役職に就任しているケースが一般的です。そのため、今まで一度も顔すら合わしたことがない方も中にはいらっしゃるケースがあります。また、就任している役職者が、海外移住、入院、失踪、死亡、などの理由により、フィリピン国内において必要な時に連絡が取れない、または、音信不通というケースが散見されます。そのため、確実に連絡が取れる方が上記の役職に就任しているかどうかの確認は、実務上、極めて重要です。

▼株主名簿の確認

フィリピンの株式会社の場合、GIS：General Information Sheetにおいて、株主が明記されています。しかしながら、実態と合っていないケースも多く、株主構成をはじめ、授権資本金額、払込資本金額など関連する計算書類と確認する必要があります。また、親子関係にある場合などについては、親会社側の出資金勘定などと一致しているかどうかの確認が必要です。万一、誤った登録がされていたり、既に存在しない株主が登録されている場合には、速やかに株主の変更手続きを行う必要があります。

▼チェックリスト

- ☐ 下記表内基本資料の有無の確認
- ☐ 各行政の登録状況の確認
- ☐ 株主構成の確認
- ☐ 役員構成の確認
- ☐ 授権資本金、払込資本金の確認
- ☐ 発行済株式数の確認
- ☐ 株主、取締役、秘書役、財務役の実在性の確認
- ☐ BIR Form 2303 の登録申告税目の確認

*納付が0でも、申告を行う必要がある場合があり、未申告の場合はペナルティの対象になるため、不必要なものは削除を行うことをお勧めします。

書類名	内容	管轄行政	留意すべきポイント
SEC: Certificate of Incorporation	会社設立の証明書	SEC	SEC登録番号、会社名、会社設立日
AOI Articles of Incorporation	会社定款	SEC	事業内容、本店所在地、存続年数、授権資本金額
By Laws	附属会社定款	SEC	定時・臨時株主総会のスケジュール、事業年度（決算月）
Unified Registration Record	会社が登録している各行政機関の登録番号	SEC	各行政機関の登録番号の確認
General Information Sheet (GIS latest)	会社基本情報、株主や役員に関する情報	SEC	株主構成、役員構成
BIR Certificate of Registration (BIR Form 2303)	税務当局への登録情報	BIR	納税者番号(TIN)、会社名、屋号、登録事業内容、申告税項目
Audited Financial Statement	監査済財務諸表	SEC、BIR	現金預金残高、関係会社間の債権債務残高や取引内容

* 一般的な株式会社を前提としているため、駐在員事務所や支店などの法人形態の場合は、あてはまらない場合がございます。
* あくまでも基本的な書類を掲載しているため、すべての書類を網羅していませんので、ご留意ください。

JQB

Japan Quality Business Solutions Inc (JQB)

205 Nicanor Garcia St., Corner Constellation Brgy. Bel-Air, Makati City 1209

Tel: +63(0)2-845-4263 https://jqb-solutions.com

inquiry@jqb-solutions .com


金光


吉岡


杉田

電気代コストを 1 ペソでも 削減 したいオーナー様へ

ECIX 現場を知っているからこそ提案できる効果の高い省エネソリューション

空調電力削減 でコストダウン

既存の空調に設置するだけで劇的な省エネ効果を発揮します。日本での実績を誇る当社がアフターケアまで丁寧に対応します。





ミラクールで電気代を大幅削減！ 塗装だけで最大40%ダウン

建築物の表面に塗装するだけで高い効果を発揮するため、短期間で施工でき、コストダウン対策として高い評価を得ています。



SSK

DAIKIN HITACHI
販売代理店

SAFETY SERVICE KINDNESS PHILS., INC.
Tel (632) 912-0880
mail: ssk.admin@sskphinc.com
Tel 0949-889-5983
mail: sske_saito@yahoo.co.jp（担当：斎藤）
189 Katipunan Avenue, Brgy. Bayanihan, Quezon City 1109

TOSHIBA

「安心・安全・日本品質」をモットーに、お客様の課題を解決！

工場新設から生産設備や発電設備・受変電設備の更新など、私たちにお任せください！






工場建設 製造プラント | 受変電 送配電 | 自家発電 瞬低補償 | 水処理 排水処理 | 太陽光発電 | 設備改修 保守メンテ

お気軽にお問合せください　＜メールアドレス＞ tpsc-ph@toshiba-tpsc.co.jp（日本語、英語対応）

＜フィリピン現地法人＞
TPSC PHILIPPINES CORPORATION（ティーピーエスシー・フィリピン社）
Tel +63-2-625-5834（英語、タガログ語対応）

＜日本オフィス＞
東芝プラントシステム株式会社 産業システム事業部 産業海外営業部
Tel :+81-44-542-7198（日本語、英語対応）



RISE | 常に速い | 光ファイバー | 迅速なサービス

月額10,000PHP SMEプラン

速さは最大50Mbps/混雑時も5Mbps保証

定速Enterpriseプランもございます。

CONTACT US
日本人スタッフがサポートいたします。
Email: sato.kotsuchi@rise.ph
Mobile: +63 995 614 8196
Web: rise.ph/jp


高山聡子

DAIKIN
AIRCONDITIONING EXPERT FROM JAPAN

ダイキン認定販売店
JMATERIALS CORPORATION

空調ならDAIKINにお任せ下さい!

省エネ効果

家庭用



Eco King

R32 INVERTER



D-SMART



D-SMART Elite



EUROPEAN DESIGN SERIES



urusara 7

耐久性抜群!

業務用（店舗レストラン、オフィス、工場）

SkyAir

R32 INVERTER

CEILING CASSETTE



White Panel with sensing



Black Panel with sensing



Designer Panel



Ceiling Suspended



Ceiling Concealed



Wall Mounted



Floor Standing



安心のアフターケアー



Jmaterialsだと配管の化粧カバーも設置可能！

配管がむき出しにならずきれいな仕上がり!

JMATERIALSに全てお任せください!

- 据付、パイピング、メンテナンス、修理
- 安心の1年間無償点検
- パイピングの化粧カバーの要望も承ります



【商品に関するお問合せ】
担当　：大谷　錠児
メール：joji.otani@daikin.com.ph
電話　：(02) 318-6800
Daikin Airconditioning Philippines Inc.

【お見積・工事に関するお問合せ】
担当　：田村　巨樹
メール：tamura@jmaterials.com
携帯　：+63 917 622 1839
JMATERIALS CORPORATION (ダイキン認定販売店)



Jmaterials Ms. Camille　Daikin 大谷　Jmaterials Ms. Andre

MIRAI PHILIPPINES
INNOVATION FOR THE FUTURE

MIRAI PHILIPPINES CORP.

Website: www.miraiphcorp.com
Phone No. (電話) 049-523-8865 ⁞⁞ Mobile No. (携帯) 0917-832-8167 (本永)
Unit 5 Starts Factory, Lot 3-D Greenfield Automotive Park, Sta. Rosa City, Laguna, Philippines 4026



お問合わせ窓口
本永 修

ご要望に応じたデザインと品質の梱包材をご提案いたします



最も効率的な デザイン提案 | コストカット | 高品質


オリジナルコンテナ

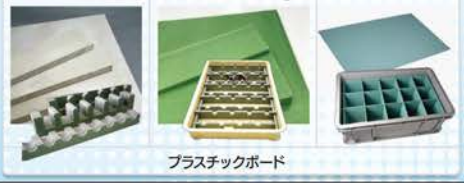

バキュームフォームトレー


射出成型トレー


パーテーション


オリジナル パーテーション

H-EXA Board | H-EXA Board Light | H-EXA Sheet


プラスチックボード



JOBPRIMER

■ご登録はこちらから↓ (QR コードからも登録できます)
https://jobprimer.com.ph/how-to-use

docuLink
integrated archiving system

これ1台で全て解決！

ドキュメント管理は より革新的に

管理
紙の書類、フォーマットの違うデータも一台で管理、効率UP

保管
日々たまる仕事資料とデータも簡単保管

検索
ファイル名を忘れてもインデックスとOCRを使って簡単に検索

復元
削除されたデータは管理者によって回復可能。これによりデータの安全を担保

共有
他人が作成したデータは簡単に共有、または秘密性・会社方針によって制御可能

安全
データ漏れの心配なし。doculinkは企業様がデータ保護法に準じた対応を可能に。

統合
APIを提供することで、他アプリ上でデータを問題なく管理

- ☑ 手頃な価格で導入可能
- ☑ 貴重な時間や資源を無駄にしない
- ☑ 時間制約＋効率性、生産性がUP!
- ☑ ハードウェアとソフトウェアが一つに。操作簡単



月額レンタル料
9,920
ペソから

お気軽にお問い合わせください

☎ 02-522-1771
eCopy CORPORATION
sales@ecopy.com.ph
ecopy.com.ph
5837 Zobel Roxas St. Palanan Makati

詳しくはショールームまでお越しください。
無料でdocuLinkの実演、及び体験を行なっております。

Makati ☎ (02) 525-9911 5837 Zobel Roxas St., Palanan, Makati, City
Laguna ☎ (049) 545-90-44 Regalina Bldg. Brgy. Turbina, Calamba Laguna
Cebu ☎ (032) 346-29-85 520 G/F Meritz Bldg., Ariston Cortez Ave., Ibabao, Mandaue City, Cebu
Telephone / Fax: (032) 346-39-76

MAP マカティ C-5



各拠点の日本人スタッフが対応いたします。

AAB PHILIPPINES TEL: +63-2-218-3535
Unit 409 Cattleya Building, 235 Salcedo St., Legaspi Village Makati City, Metro Manila, Philippines

AAB VIETNAM
ホーチミンオフィス 2801A Nguyen Dinh Chieu St., Ward 6 District 3, Ho Chi Minh City, Vietnam. TEL: +84-28-3933-3545
ハノイオフィス 129 Truc Bach St., Truc Bach Ward, Ba Dinh District, Ha Noi, Vietnam. TEL: +84-24-3928-9042

AAB INDONESIA TEL: +62-21-2912-6398
J1. Panglima Polim V, No. 62, Kebayoran Baru, Jakarta.

AAB MALAYSIA TEL: +60-14-669-2450
Section D, No.3 Jalan51/201, Section51, 46050 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia

Contact Office
AAB SINGAPORE
274A South Bridge Road Singapore 058823

AAB CAMBODIA
No.122, Sothearos St., Phnm 09, Sangkat Toule Basac, Khan Chamkarmorn, Phnom Penh, Cambodia

Network ラオス・ビエンチャン／トルコ・イスタンブール／フランス・ダ

AAB INC.
株式会社AAB 東京オフィス 海外・企画ルーム TEL.03-3206-1371
〒104-0042 東京都中央区入船1-6-3 朝日八丁堀ﾋﾞﾙ
株式会社AAB 東京オフィス 制作ルーム TEL.03-3206-1371
〒104-0042 東京都中央区入船1-3-9 長崎ビル2F
株式会社AAB 大阪オフィス TEL.06-4801-9121
〒530-0043 大阪市北区天満4-15-18

【お問い合わせ】E-mail: isozaki@aab.co.jp （担当：磯崎）http://www.aab.co.jp

OCSで海外生活を快適に

雑誌・日経・朝日・読売国際版の定期購読。
(日経P3,600、朝日P3,300、読売P2,980)
通信教育、書籍 ・ DVD のお取り寄せ。
企業向け、国内 ・ 国際ドアツードア宅配サービス

Tel：894-0341(オフィス)
817-8282(カスタマ専用)
Fax：817-2891
email：info@ocsmnl.com.ph(英語)

OCS ANA GROUP
G/F FCC Bldg.,
Rada St., Legaspi Village,
Makati City

http://www.ocs.co.jp/

冷暖房空調設備なら Techtalへ

DAIKIN

購入から設置、メンテナンスまでお任せください!



Techtal International Inc
3rd. Floor Ardan Bldg II, Meralco Ave. Brgy. San Antonio, Pasig City Metro Manila, Philippines
メール：techtal.joy24@gmail.com 携帯電話番号:09177017813 02-6967813 FAX：(02)696-7813
Look for : Engr. Jeff Francisco / Engr. Kamille Sy

安心安全の日本人対応



就労ビザ専門
9gビザ 1年間 7万5千ペソ
観光ビザ延長
メトロマニラ内 オフィスまで集配します!
メトロマニラ内配達
ICARD・ECC・ダウングレード
時間が無い場合、ご相談ください!

VALUEASIA Philippines Inc. 入管認可番号 A-210-2014
#101 VM Condominium, 146 Amorsolo st., Legaspi Village Makati City
TEL. 0917-817-6549 (三宅) visa@valueasia-ph.com

THAGLOBAL8TRADING

国際物流・輸入・輸出に関連する業務は お任せください。



【弊社の主な取扱い業務】 空輸、海上輸送

- 通関業務 フィリピン全国対応
- 陸送業務 フィリピン全国対応
- 日本からまるまる引越しサービス! (日本国内の通関業務もお任せ下さい。)
- フィリピン全国配送業 (食品、調味料、化粧品等)
- その他の業務

・通訳サービス ・イミグレーション 陸運局等のアテンド業務
・中古トラック ・中古重機 ・中古家具及び雑貨 ・建設機材 など
※その他輸出入について、お気軽にご相談ください。

THAGLOBAL8TRADING
+63-966-660-9300 (日本語/タガログ語対応) (02) 848-0134 (02) 403-6986
4U-2 Magic Star Bldg., 2217 Leveriza St. Pasay City, Philippines theglobal8trading@gmail.com

株式会社 長大
人・夢・技術

美しく快適な地球環境づくりに邁進しています。

国土基盤整備・保全　環境・新エネルギー　地域創生

これも長大の仕事です

技術コンサルからサービスプロバイダーへ

当社は、高度経済成長期の国家プロジェクトであった本四連絡橋のためのベンチャー・エンジニアリング企業としての発足から50周年を迎えました。次なる半世紀を見据え、これまでに培ったインフラに関連する技術を核とし、PPPストラクチャリングや民間企業間の調整ノウハウを用いて、フィリピン国ミンダナオ島で新たな事業を推進しています。

同島北東部カラガ地域で当社が取り組む事業群は、①上水供給コンセッション事業、②３つの河川での小水力発電事業、③バイオマス発電事業、④風力発電事業、⑤農業・養殖業事業、⑥工業団地開発事業など、多岐にわたります。

これらの事業においては、これまで取り組んできたエンジニアリングサービスのみならず、出資参画やEPC支援、

		プロジェクト	事業費	現状・見通し
基礎インフラ整備	水	①タギボ上水供給コンセッション事業	約20億円	2016年から日量3万㎥の供給開始、2018年から8万㎥への増強工事着手
	電力開発	②アシガ川小水力発電	約35億円	出力8MW、2018年末から運転開始
		②タギボ川小水力発電	約20億円	出力4MW、2020年から運転開始予定
		②ワワ川小水力発電	約45億円	出力10MW、2022年頃着手予定
		③バイオマス発電	約40億円	出力2.5MW、籾殻専焼、2021年から運転開始予定
		④風力発電	約320億円	出力150MW、2022年から順次運転開始予定
一次産業の確立		⑤うなぎ養殖・加工事業、エビ養殖池の再生の取り組み	―	年間200tの養鰻施設稼働・蒲焼加工工場を稼働、エビ養殖業の復興に向けた案件化調査を完了
		⑤稲作・精米事業	―	年間2万トンの精米工場稼働、単粒米収穫農法の確立と普及展開促進
産業		⑥タギボ工業団地開発事業	約80億円	フィリピン経済区庁（PEZA）登録、140ha、100社の誘致を予定
物流インフラ整備		⑦タギボーマサオーナシピット産業道路整備	500億円規模	2016年海外建設協会（OCAJI）による工業団地と物流インフラ調査、2017年国際建設技術協会（IDI）による橋梁案件調査、2018年度OCAJIによる港湾案件調査
		⑦マサオ港・ナシピット港拡張	300億円規模	


大浦雅幸・長大フィリピンコーポレーション 副社長

ファイナンシャルアレンジメント、PM／O&M支援にも参画しています。インフラサービスプロバイダーとして取り組んでいるこれらの事業を通して得たノウハウを活用し、インフラ事業を推進します。

また、これらの事業を有機的に繋ぎ、より効率的・効果的に地域の経済発展の促進に寄与する⑦物流インフラ事業・産業回廊開発にも取り組んでいます。

当社では、節目の50周年に、インフラの重要性や建設コンサルタントの存在意義を広く知って頂く目的から、『人と夢を技術でつなぐ建設コンサルタント』を発刊致しました。ご興味を持っていただければ幸いですし、ご共感頂ける多くの方々との協力・協働関係を構築していきたいと考えています。

問い合わせ先：大浦（ooura-m@chodai.co.jp）


上水供給コンセッション事業　取水・浄水設備


アシガ川小水力発電事業　発電設備


養鰻事業　養殖池

CHODAI CO., LTD.
Unit 2105, 88 Corporate Center, Sedeno corner Valero Street., Salcedo Villade, Makai City 1200　TEL: 552-8238

いつでも好きな時に過去のコラムをご覧ください

気になるコラムを見逃した方は、プライマーWEBサイトまで

今晩のおかず
ビジネス烈伝
フィリピンで働く人図鑑
And more!



WEBでしか読めない特別な記事バージョンもあるので要必見です!!

プライマー　コラム　検索

フィリピン・ビジネスパーソンインタビュー グローバル版

フィリピンで活躍中のアノ人に直撃!するコーナー。
国籍問わず活躍中のビジネスパーソンにも、フィリピンにおけるビジネスの「いろは」を語っていただきます!

第17回

The Real Ramen Nazi Inc.

CEO兼マネージングディレクター

Ryan K. Cruz氏はRamen Yushoken(優勝軒)、Mendokoro Ramenba(麺処ラーメンバー)、Kazunori(和徳)というメトロマニラで名高い3つの日本食レストランの経営者だ。デラサール大学聖ベニルデ校で経営を学んだ彼は、最初にゲーム・アミューズメント業界に足を踏み入れたが、自分の本当の情熱を傾ける場所は飲食業界にある悟り、この世界に踏み込んだ。



レストラン業界に足を踏み入れた理由を教えてください

飲食業界には常に興味を持っていました。既に卒業して経営学の学位を持っていましたが、レストランビジネスをしながら頑張って調理学校へ通いました。

マカティによく友達と通っていたラーメンレストランがあるのですが、あるときそこで食事をしていて閃いた。その店は行列のできる店だったのですが、私にとっては行列を作ってまでたべるものか、疑問でした。それで考えてみたのです。傲慢に聞こえるので、これはあまり言わないことにしているのですが。もしこの料理にこんなに列つくるのなら、ここに大きなチャンスがあるはずだと思ったのです。

私が日本に行ったとき、ラーメンツアーをしたのですが、それは新鮮な体験でした。日本での食に関する教育や理解のレベルは、フィリピンとは大きく異なっていることを実感したのです。

日本では、特にどのラーメンが最も印象深かったでしょうか?

麺処くるり(現大塚屋、2007年、日本の民放番組「当に美味しいラーメンベスト30」で1位を獲得したラーメン店)に行ったとき、スープの奥深さにショックを受けました。味噌ラーメンと聞くと、特に15~20年前であればフィリピン人から見るとただの味噌スープだったのです。今になって、くるりの味が、YushokenやMendokoroがやっているように、異なる産地の味噌を組み合わせてスープを作っているのと同じような製法だったのだとわかります。甘みや発酵の風味、少しの酸味のなど異なる風味をのバランスをどんぶりの中で取っているからこそできる味なのです。

私たちの使う調味料は、自社専用のもので普通に店で買えません。そのこと私たちのビジネスを守ってくれているのです。誰かが私たちのキッチンに来て見たとしても、日本に行っても同じものを買うことはできません。

実際にレストラン経営をやりたいという思われたのはいつですか?

真剣に考えたのは、数人のシェフに出会ってからです。飲食業はリスクの高いビジネスのひとつだと常々思っていました。フィリピン国内のアトリッションレイトは72%程と、全世界とさほど変わりません。ラーメンシェフの方々と出会い、彼らの実力を目の当たりし、ようやく真剣になりました。以前取り組んでいたビジネスはどれも飲食業とは全く違うものでした。マイクロファイナンス、ゲーム、アミューズメントでしたが、正直あまり情熱を持てる業界ではありませんでしたね。今やっていることこそが、私が最も好きなことなのです。

本当に私がやりたいと思うこと、それがそのシェフにあって気が付くことができたのです。自分の仕事が人々の生活を良くし、彼らのライフスタイルの中に組み込まれていると知ることは、なにものにもかえがたい満足感を持ちますね。たとえば、人々が私のところにきて1歳くらいの息子や娘を紹介して「この子はラーメンで育ったんですよ」と言ってくれること。母親のお腹にいるときから、来てくれていたんですね。

よい食事を出し、よいクオリティを保ち、よいファンに恵まれるレストランを作るには何が必要だと思いますか?

何よりもまず、目的の純度について考える必要があります。目的の純度というのは、「コストと収入を考慮しなかったら、どんな種類の製品を市場に出すのか?」ということです。そこをスタート時点にし、製品を開発していくのです。次に覚えておくべきことは「何がお客様にとってよい経験なのか」ということです。接客係からも裏方からももたらされる経験です。レストランにある一つ一つのもの全てがメッセージを発しています。私自身、このビジネスの中で多くの時間を費やすことで、お客様が本当に求めているのは何かを学ぶことができています。最後に、コンスタントにお客様の声に耳を傾けること。もちろんノーというべきときも知らなくてはいけません。

Mendokoro、Kazunori、Yushoken、それぞれ違う点は?

YushokenとMendokoroはどちらもラーメンレストランで、本質的には同じです。Mendokoroはラーメンをシェアできるような場所として設計されています。キッチンとお客様の距離を近くするという前提に基づいています。ラーメンバーというコンセプトなので、Yushokenにあるような炒飯や唐揚げといったメニューはありません。

Kazunoriではカフェ、メインレストラン、寿司バーを一つにしたレストランです。しています。コンセプトは、カフェ、メインレストラン、寿司バーという3種混合です。カフェメニューは東京のカフェで味わえるような、日本食とフレンチ、イタリアン、あるいはアメリカン料理を組み合わせたものです。レストランはより伝統的なメニューになっていて、焼鳥、うどん、そばなど、より洗練されたものをお出ししています。寿司バーはもちろんラーメンバーと変わらず、板前がおカウンターでにぎってくれる場所です。

フィリピンの飲食市場についてはどんなことが言えますか?

今ではかなり教育されてきたと思います。食事をすることは、知性を使う行為です。ワインを飲んでいるときにぶどうの品種や産地の気候について考えるでしょう。食事も同じです。ただまだ多くの料理は、その領域には達していないと思います。

80年代には、この国には高級レストランかファストフードかの二択しかありませんでした。90年代の中盤から後半には、外食がもっと手頃なものになって少しづつ変化してきました。人々は確かに学んできています。時間と経験だけが市場をより成長させると私は考えます。ですから私たちが、この業界に貢献できるレストランの一つであることを願います。よいレストランは結局のところ業界にとってもよいものなのです。

ご自身の経営スタイルについてはどのように表現されますか?

私の経営スタイルは常に進化しています。最初は現場で手を動かすタイプでしたが、会社が大きくなってからも、経営者が細かいことまで指示するのは決してよいことではありません。なぜなら自分の下で働く人々を信じることが大切だからです。そして、レストランマネージャーや人事マネージャーなど、専門職の採用時の大前提となる条件が、その専門分野について自分よりも知識があるかどうかということです。いまのところ、すべてのお客様の苦情を私が対応していますが、それはオーナーと話すことでやっと納得するお客様が常にいるからです。そしてスタッフに言っているのが「全員で一緒に取り組んでいる」のだということ。もしミスをしても、後ろで支えている私がいるよ、ということです。

最後にこれはぜひすべての人に実践して欲しいのですあなたたが、従業員を家族と同じように扱ってほしいのです。お客様からモノのように扱われたくはないでしょう、だったらまず自分の従業員をそう扱うべきではないのです。

▶ビジネスパーソンインタビューは
Primer WEBにも掲載しています。
(http://primer.ph/column/category/genre/philippine_businessperson_interview/)

物件を売却したい方！
買いたい方を探します！





▶不動産物件を売りたい方、または探したい方のお手伝い
▶不動産購入の無料相談実施中
▶店舗仲介も実施中

お気軽にご連絡ください。

JNP REAL ESTATE CORP.
Unit UG21 Cityland Pasong Tamo Tower Inc. Makati City Philippines
TEL: 02-752-1733/
0915-332-1555(Globe)/
0977-676-7815(Globe)
MAIL : jnp-real-estate@billionaire-club.jp

MAP マカティ C-4

エイブル

エイブルマニラ店
● お部屋をお探しの方
● お部屋をお貸ししたい方
● コンドミニアムの販売
お部屋・オフィスをお探しならお任せ下さい
日本国内800店舗　海外15店舗のネットワーク

☎63-2-551-1914（鈴木）　able-manila@kk-lead.co.jp
営業時間　平日9時～18時　※土曜日は事前にご連絡あればご案内できます。
8th Fl 111 Paseo de Roxas Bldg.111 Paseo de Roxas St, Legaspi Village Makati City,



PROPERTY FOR
SALE / LEASE
不動産のことならなんでもお任せください。
0917-892-3379

● 一戸建て　● アパート
● 土地　● オフィス
● コマーシャルスペース　● 倉庫

購入 ● 販売 ● リース ● 資産管理 ● ローン / 名義変更





THE INFINITY REALTY

KL SERVICED RESIDENCES





EXCLUSIVE OFFER PRIMER特典!!!

1日でも1か月でもご予約可能です。
（短期でも長期でもご予約可能です）

5% OFF　全客室を割引料金で
ご利用いただけます。

ご予約コード：PRIMEREXCLUSIVE

117 Gamboa St., Legaspi Village, Makati City, 1229 Philippines
+ (632) 845 00 84 • reservations@kltower.ph
THIS PROPERTY IS MANAGED BY HOSPITALITY INNOVATORS, INC.

いつでも好きな時に過去のコラムをご覧ください



気になるコラムを見逃した方は、
プライマーWEBサイトまで

● 今晩のおかず
● ビジネス烈伝
● フィリピンで働く人図鑑 And more!



WEBでしか読めない特別な記事バージョンもあるので要必見です!!

プライマー　コラム　検索

MAP マカティ C-3

アジア進出、事業拡大、起業をお考えのみなさまへ

日系レンタルオフィス CROSSCOOP



即入居可



GT Tower23階
3～30名用個室



- **●高速インターネット**
  煩わしい手続きは一切必要なし
- **●コミュニティ**
  入居企業様同士による情報交換や相互協力体制を促進
- **●会社登記**
  入居企業様の会社登記手続き代行サービス
  駐在員事務所、現地法人ともに登記可能です
- **●日本人スタッフ常駐**
  どんなことでも親身に相談にのります

INCUBATION OFFICE
CROSS COOP
Where you meet Asia's entrepreneurs, Chances, and Success!

CROSSCOOP MANILA
GT Tower International 23F, 6813 Ayala Avenue (corner HV Dela Costa), 1227 Makati City, Philippines
Tel:+63-2-464-7100（担当：南木）
Email:crc-ph@crosscoop.com Website:https://crosscoop.com/



Leopalace21
Serviced Office Manila

2号店オープン！

日系最大
コワーキングスペース
レンタルオフィス

GRAND OPEN



好条件！

コワーキングスペース

1ヶ月P5,000～(24時間)利用可能！

- ☑ 1日P550
  1日のご利用からも可能。
- ☑ コーヒー、ウォーター
  サーバー利用
- ☑ 24時間365日エアコン稼働
- ☑ 鍵付きロッカー利用可能
- ☑ 高速インターネット

レンタルオフィス

- ☑ 個室利用　24時間365日
- ☑ 1名から36名様用のお部屋を49部屋ご用意
- ☑ バリエーション豊かなお部屋が1ヶ月～利用可能
- ☑ アヤラアベニュー沿いの便利な立地
- ☑ レンタル会議室　1時間P1,000(10名)
- ☑ 会議室の連結で最大収容人数20名





1号店



Tower 6789 Makati



各店49部屋
ご用意しております！

NEW 2号店



Insular Life Building Makati



レオパレス21 フィリピン
23F TOWER 6789, 6789 Ayala Avenue,
Makati City Metro Manila, Philippines

☎ +63-2-801-3417
日本語でお気軽にお問い合わせください(担当:馬渡*マナミ/山本) 0915-278-5090 / 0956-039-5577

PEZA

HP: www.leopalace21ph.com
E-mail:info@leopalace21ph.com
FB: leopalace21philippines

MAP マカティ

DMCI HOMES
Feels real good to be home

フィリピン最大手建設会社 信頼と実績のDMCI HOMES

DMCI Homesは創業60年以上のフィリピン最大手の建築会社DMCIグループを母体とした、フィリピンを代表するコンドミニアム開発会社（ディベロッパー）です。
DMCIグループが建築会社として培ってきたノウハウは、住居だけでなく、有名ホテル、商業施設、高速道路スカイウェイやブルネイ王国の宮殿の建築を担うほどまでに世界的な評価を受けています。
DMCI Homesは不動産開発会社としてフィリピン国内最高位ライセンスAAAA（クアドラプルA）に国内で初めて認定され、海外での国際入札に対応出来るようになりました。

DMCI HOMESの強み

- 頭金なしで月々3万円から購入可能
- お問い合わせ、物件内覧、契約手続き全てを日本人スタッフが対応
- 賃貸管理部門が社内併設で安心
- 入居率が高いDMCI HOMESは資産運用・投資にも最適
- リタイアメントビザ取得のお手伝いもさせて頂きます



プライマーにインタビュー記事を掲載していただきました。
プライマー、DMCI、桐原
で検索してください

DMCI Homes
住所: 1321 Apolinario St. Brgy.Bangkal, Makati City, Philippines
Email: info@dmcihomes.jp
Web: www.dmcihomes.jp

DMCI Homes特選物件

FAIRWAY TERRACES（フェアウェイテラセス）

場　　所：パサイ市
特　　徴：ビリヤモールゴルフコース隣
　　ニノイ・アキノ国際空港第3ターミナル、
　　リゾートワールドカジノ至近
完　　成：2019年2月
部屋タイプ：2ベッドルーム
　　最上階19階ペントハウス
広　　さ：56平米（バルコニー4平米含）
定　　価：5,992,000ペソ（1325万円）
現金一括割：5,473,200ペソ（1211万円）
※各種割引、支払方法有



マーケティングパートナー募集中。
詳細お問い合わせください。

primer 賃貸

すべて日本語掲載！

住みたい物件が見つかる!
フィリピン賃貸ポータルサイト



日本からでもフィリピンからでも
日本語でフィリピンの物件がすぐに探せる!
たくさんの物件の中からお気に入りの物件を探そう!

信頼できる不動産業者の物件情報を集めました!!
検索を使ってお気に入り物件を探しましょう

こちらをクリック!!

賃貸　プライマー　検索

chintai.primer.ph

MAP マラテ Q-2

since 1987 KANEJIN 甚
K PROPERTY BUSINESS MANAGEMENT SOLUTION INC.

30年以上の不動産暦を持つ日本人担当者が
皆様の安全で快適な滞在をサポートします!

賃貸・新築物件
マカティ、BGC、マニラ、
アラバンのマンション、戸建て、
事務所など取り扱っております。



9g、9dの就労
ビザ取得
47 a2/Peza Visaも申請可能

経験豊富なフィリピン人弁護士がビザ取得をサポート。
日本人が対応します。
お気軽にご相談ください。

電話 02-521-1151 to 52
メール info@kanejin.com URL プライマーかね甚 と検索!
営業時間 平日 9時~17時/土曜 9時~12時
住所 3-23B, Legaspi Towers 300, Roxas Blvd. cor. Vito Cruz, Malate Manila

MAP マカティ D-3

SAGASS サガスフィリピン●日系人材紹介会社
SAGASS Consulting

フィリピンでの
お仕事探しなら、
当社へ
ご相談下さい



Unit 2402, 24th/Floor, 139, Corporate Center
Valero Street, Salcedo Village, Makati City 1227
☎02-893-8815 日本人担当:田中
E-mail: jph@sagass.com Web: www.sagass.com.ph

人材紹介はジョンクレメンツ ジャパンデスクにお任せください!

JC John Clements Your Partner for Life. PERSOL PHILIPPINES



パーソルホールディングス(旧テンプホールディングス)は、40年以上の歴史を持つフィリピン国内最大手の総合人材サービス企業"John Clements"と事業提携をしております。

企業向け人材紹介サービス

1 100万人以上のデータベース
2 40年以上の実績
3 Wスクリーニング
4 日本人採用 転職サイトdoda 無料広告掲載

ワンストップサービス
フィリピン国内にて40年以上の人材総合サービスを提供する実績を誇るJohn Clements社との提携により、人材紹介、労務コンサルティング人材育成まで幅広いサービスの提供が可能となりました。

●人材紹介、採用代行、労務コンサルティング
●フィリピン人の国外紹介、国外就労ビザ取得代行
●エグゼクティブサーチ

お仕事を探している方へ

丁寧なカウンセリングでご希望に合ったお仕事探しのサポート

☑キャリアアップをしたい
☑今の現状満足出来ない
☑マネジメント力をつけたい
☑英語コミュニケーションレベルのアップ

こんな方からのご連絡お待ちしております!

転職成功事例
日本で就労しながら転職成功
男性30代
●海外営業の経験を積みたい ●日本では営業経験7年経験 ●給与はこだわらず先ずは英語のスキル、マネジメント力をつけたい ●キャリアアップを目指し転職

▶商社企業にて営業職内定!ご努力の甲斐あり2年後に本社採用決定!

採用人事をさらに増やし、人材採用をサポート!

John Clements. Recruitment,Inc.PERSOL PHILIPPINES JAPAN DESK
(パーソルホールディングス【PERSOL】パートナー企業)
0917-828-5134(田渕) tabuchi@johnclements.com
0917-621-5369(渥渡) sawatari@johnclements.com
0917-811-0759(泉水) izumi@johnclements.com
0917-888-2763(太田) ota@johnclements.com



12B LKG Tower, 6801 Ayala Avenue,
Makati, Metro Manila, Philippines



政府機関・フィリピン海外雇用局（POEA）認可の
フィリピン人人材派遣会社

PRUDENTIAL EMPLOYMENT AGENCY INC.

プロデンシャル・エンプロイメント・エージェンシー



特定技能1号・介護の受け入れを始めました

送り出し実績 比国最多!

過去3年間で
3,899名の
フィリピン人技能実習生
日本へ送り出し

派遣先実績

- パン製造
- 惣菜製造
- 自動車整備
- 電子部品組み立て
- 工業用包装
- メタルプレス
- 型枠・鉄筋
- 鋳造
- 溶接
- 水産加工
- 農業

私たちが選ばれる５つの理由
日本側の協同組合、技能実習生たちと常に連絡を取り合って、全ての実務を迅速に進めます。

✓業界屈指の実績と質の高さ
✓誠実な事業運営、正確なコミュニケーションで期日・約束を厳守
✓日本人スタッフ7名が常駐し、迅速な書類作成に対応
✓きめ細やかな事前日本語教育の実施（4ヵ月間合宿研修）
✓日本人教師10名、比人教師70名が在籍

姉妹会社である、さくら日本語学校においては、出国前の事前研修を4ヵ月間に渡り、日本語、マナー、ルール、文化、コミュニケーション等を合宿方式にて厳しく指導しています。送り出し先の企業様からは、大変ご好評をいただいております。

PRUDENTIAL EMPLOYMENT AGENCY, INC.
プロデンシャル・エンプロイメント・エージェンシー

Units E, F & H, 2nd Floor, Miki Mari Buildingm
Sta. Cecilia Road, Talon 2, Las Pinas City.

携帯電話: 0917-651-6076　担当　酒井・三宅
固定電話: 02-403-2823 / 871-1625
Eメール: info@prudentialemployment.com

採用に関する“困った”にお応えします



あなたの欲しい人材が見つかる

REERACOEN
neocareer GROUP
Make a Change, Better Tomorrow

Point 1 業種を問わず、高度な人財をご紹介



フィリピンの労働支援に貢献したとして、
マカティ市より表彰頂きました

**日本人営業が
きめ細やかに
サポート**



SALES MANAGER
中島 由貴

迅速、丁寧な対応を心がけています。
あなたの良き相談相手になります。

Point 2 マイナビ転職・ ABROADERS CAREERに無料掲載

マイナビといえば、日本で指折りの登録者を持つ転職サイト。
その中でも ABROADERS CAREER は海外転職に。

日本人集客のチャンネル数が多い！

マイナビ
ABROADERS CAREER アブローダーズキャリア

まずはお気軽にご相談くださいませ
求人登録のご相談はコチラから

0906-493-2364（日本語、英語対応可）

Email info@reeracoen.com.ph

6th Floor, First Life Center, 174 Salcedo Street, Legaspi Village, Makati City, 1299, Philippines

https://www.reeracoen.com.ph/ja

OYAMADA
Employment Agency

家政婦さん探しにお困りの方、当エージェントでお手伝いいたします。

- 安心料金で、質の高い家政婦さんをご紹介します。
- 当社は、家政婦さんへのトレーニングを無料で提供している、メトロマニラでは唯一のエージェントです。
- 当社は、ハウスキーピングの技術だけでなく、心構えも徹底して教育しています。
- 当社の派遣する家政婦さんは、日本語を理解するため日々努力します。
- 日本料理つくりのトレーニングも無料で行っております。

P15,000/month



まずお電話でご相談ください！ 0915-268-4250 (Globe) / 0908-3904526 (Smart)

- 3/F Builders Center Bldg. 170 Salcedo St. Legaspi Village, Makati City
- Viamar Suites 7492 Santillan St. Brgy. Pio del Pilar, Makati City (Local Employment Service)

oyamadagency@gmail.com /maidbyoyamada



私たちはフィリピンにおいて人材紹介会社のリーディングカンパニーです。

これからも、求職者、企業の皆様に最高のサービスを提供し続けます。



お仕事が決まった方に、今ならオリジナルパーカープレゼント！

J-K NETWORK
RECRUITMENT SERVICES AND CONSULTANCY, INC.

外国人部門のトップパートナーとして、2014年からフィリピン国内の多くの企業様より表彰をされています。

国籍を問わず、全ての求職者の皆様により良いお仕事をご紹介いたします。

また、企業の皆様には国籍・業種をまたいで、世界中のバイリンガル人材をご紹介いたします。



毎日休まず営業しております。
営業時間　月曜日から日曜日　8:30~23:00
お気軽にお問い合わせください。

弊社がご紹介できる人材の国籍：日本人、中国人、韓国人、フィリピン人などアジアの人材、ヨーロッパ人、ラテンアメリカなど

月収70,000ペソから150,000ペソの給与での求人が多くございます。

お仕事をお探しの方は下記までご連絡ください。
jkmanpower@jp-network-e.com
電話番号: 02-245-2829　**グローブ:** 0936-973-4028
求職者用ページ： https://jknetwork-jobs.com

人材をお探しの企業様は下記までご連絡ください。
jkhr@jp-network-e.com
電話番号: 02-245-2829　**グローブ:** 0917-813-9678
求人企業用ページ： https://jknetwork-jobs.com/forClients

企業様の人材紹介、求職者様の企業紹介はお任せください。日本人スタッフがお手伝いさせていただきます。

02-245-2829 / 0945-612-0981（日本人担当）
MOBILE グローブ: 0916-493-1663 / 0936-973-4185 / 0936-973-4028 / 0936-973-4186 / スマート: 0929-3159-901
UNIT 3 IJKLM 3rd floor Crissant Plaza Building No.272
Commonwealth Avenue Old Balara, Quezon City, Philippines



MAP オルティガス O-5

POEAから日本向けの技能実習生送り出し機関として認定を受けました



フィリピンで30年以上の実績と経験から人材をサポート

比国内向け派遣業務 (DOLE LICENSE No.NCR-PFO-7491-110413-120) **NOSPHIL CONSULTANCY AND MANPOWER SERVICES INC**

- フィリピン国内の建設プロジェクト向け技術者、現場監督、アドミ要員、ワーカーの派遣
- 女性オフィススタッフの派遣（経理・人事・総務・秘書・エンジニア等・・・派遣社員ベース

Tel: +63-2-687-1978　Fax: +63-2-687-1979　URL: www.nosphil.com.ph

日本向け派遣業務 (POEA LICENSE No.153-LB-080118-R) **PHILNOS CORPORATION**

- 建設プロジェクト向け技術者、現場監督、アドミ要員、ワーカーの派遣
  IT技術者、英語教師、技能実習生の派遣

その他海外向け派遣業務

- 建設プロジェクト向け技術者、現場監督、アドミ要員、ワーカーの派遣

海外向け派遣Tel: +63-2-638-9499/9498　Fax: +63-2-687-1979　URL: www.philnos.com.ph

フィリピン人の人材派遣専門会社

英語に堪能なフィリピン人スタッフの派遣は当社にお任せください

日本人担当：角田までご連絡ください。
E-mail：y.tsunoda@nosco.co.jp
3F OAC BUILDING, 27 SAN MIGUEL AVENUE, ORTIGAS CENTER, PASIG CITY
NOSPHIL CONSULTANCY AND MANPOWER SERVICES INC.

フィリピンで親睦を深めよう! 日本人コミュニティーリスト

同窓会

- 関西学院同窓会マニラ支部弦月会　関西学院大学　☎0998-964-7370（河田）
- マニラ関大会　関西大学　✉manila.kandaikai@gmail.com（山本）
- 拓殖大学学友会フィリピン支部　拓殖大学　☎0917-856-1705（峠崎）
- 東京外語会マニラ支部　東京外国語大学　☎0917-373-2243（中原）
- フィリピン不老会　名古屋大学　☎0917-854-3504（鈴木）
- マニラクローバー会　同志社大学・同志社女子大学
  ☎0918-916-1439（小川）
- マニラ紫紺会　明治大学
  ☎0927-791-5516（中村）・0917-598-3836（金光）
- マニラ稲門会　早稲田大学　hishikawa@pgasompo.com（石川）
- マニラ三田会　慶應義塾大学　☎0917-834-8920（山田）
- マニラ桜友会　学習院大学／女子大学／高等科／他　☎ouyukai.manila@gmail.com（後藤）
- 立命館大学マニラ校友会　立命館大学/立命館アジア太平洋大学
  ☎0917-877-3733（渡邉）
- フィリピン待兼会　大阪大学　☎0920-970-5964（高村）
- マニラ白門会　中央大学　☎0998-967-6687（高橋）
- マニラ九大OB会　九州大学　✉nishimoto-k@intl.taisei.co.jp（西本）
- マニラ願桜会　日本大学　☎0998-841-2450（町田）
- フィリピン濃青会　京都大学　☎0947-575-7401　✉h.kano@glv.ne.jp（叶）
- マニラ立教会　立教大学　☎0977-824-2809（真田）
- マニラ若葉会　筑波大学附属駒場高等学校附　✉kkohmi@gmail.com（大見）
- 咲耶会マニラ支部　旧大阪外国語大学・大阪大学外国語学部
  ✉tsukiyotenmatay@gmail.com（テンマタイ）

日本人会リスト

- マニラ日本人会　☎(63-2)810-7909
- 北ルソン日本人会　☎074-442-4708
- フィリピン沖縄県人会　☎(63-2)421-6147
- マニラ静岡県人会　☎0918-889-6744
- マニラ長崎の会　✉tabata_m.ph@jtbap.com（田端）
- マニラ岐阜県人会　☎0998-597-6590（石田）
- 信濃の國の会　☎0906-315-8448（下平）
- 大阪府民会　✉osakafumin.ph@gmail.com
- 茨城県人会　☎0915-356-2929　✉matsumoto.teruyoshi_j01@joyobank.co.jp（松本）
- マニラ福岡県人会　☎0917-805-6672（藤本）
- マニラ福井県人会　✉manila_fukui@outlook.com（三宅）

その他

- マニラ猛虎会　☎0908-868-2501（会長:太田）
- マニラ昇竜会　中日ドラゴンズ　☎0920-467-5621（石井）
- マニラ日本人会診療所　☎(63-2)818-0880
- Little Japan（フィリピン人と交流しています）● www.meetup.com/Little-Japan-in-Manila/
- フィリピン日本人ビジネス協同組合 ● http://jbaph.com

その他にも、日本人コミュニティ情報がございましたら、ぜひプライマー編集部（information@primer.ph）までお知らせください。



Philippines

Metro Manila

首都マニラはフィリピン最大の島、ルソン島のほぼ中央に位置。年間を通して気温が高く、一番低い12月～1月でも平均気温25℃ほど。雨季には大量の雨が降ります。人口密度は世界第15位で、毎日多くの人で賑わう活気溢れる街です。エルミタやマラテ界隈の猥雑とも言える繁華街、近代都市として整備されたビジネス街マカティ、歴史を大いに感じさせるイントラムロスなど、ここマニラはそれぞれの地区で異なる、豊かな表情を秘めている都市です。



Quezon City

ケソン・シティ Map ⑦

元首都の面影を残す、
歴史とエンターテイメントの街

Eastwood

イーストウッド

音楽を楽しみながら
飲み明かすならココ!
近代的総合コミュニティー





Intramuros / Roxas Boulevard

イントラムロス／ロハス・ブルバード

旅行者の目を楽しませる
スペイン情趣あふれる街並み

Malate

マラテ Map ④

マニラ湾沿いに広がる地域で、
飲食店やホテルも多く
観光客に人気のスポット。



Pasay

パサイ Map ⑤

ニノイ・アキノ国際空港があるこの街には、
通称MOAと呼ばれるアジア最大級の
大きさを誇るショッピングモールが有名。





Entertainment City

エンターテイメント・シティ

カジノを中心としたリゾート施設が立ち並ぶ。



Makati

マカティ Map ①

高層ビルが立ち並ぶ
フィリピン随一の近代エリア。
買い物天国として有名!
洒落たカフェやレストランも多い。

Greenhills

グリーンヒルズ

掘り出し物をもとめる
地元客で連日大賑わい!
賢く使いたい
おすすめスポット





Ortigas

オルティガス Map ③

マカティに次ぐビジネスセンター。
駅前のメガモールには
韓国・日本人留学生が集まる

Bonifacio Global City

ビージーシー Map ②

欧米系の駐在員家族や
地元のハイエンドな方々を
ターゲットにした高級感溢れるエリア



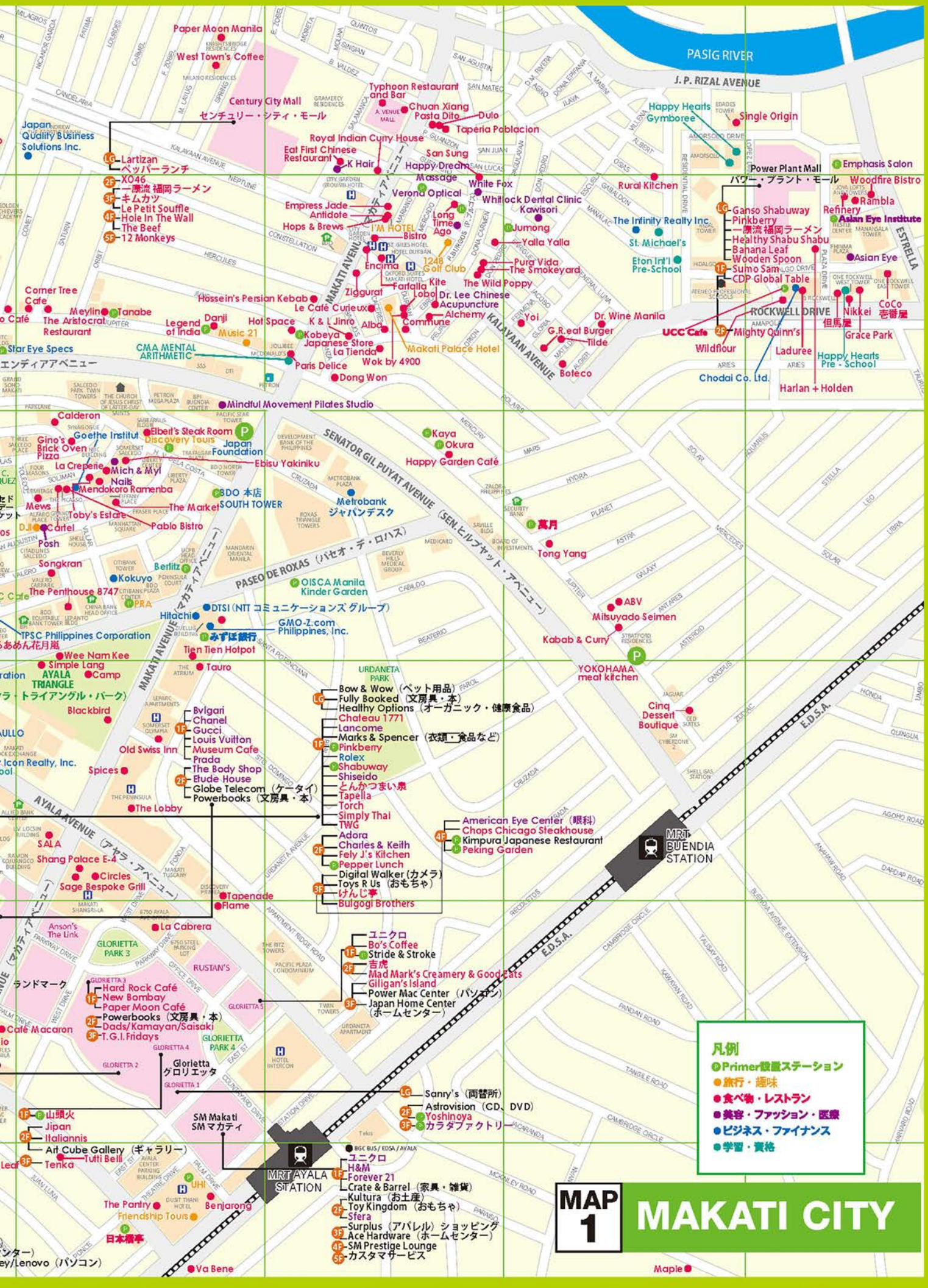


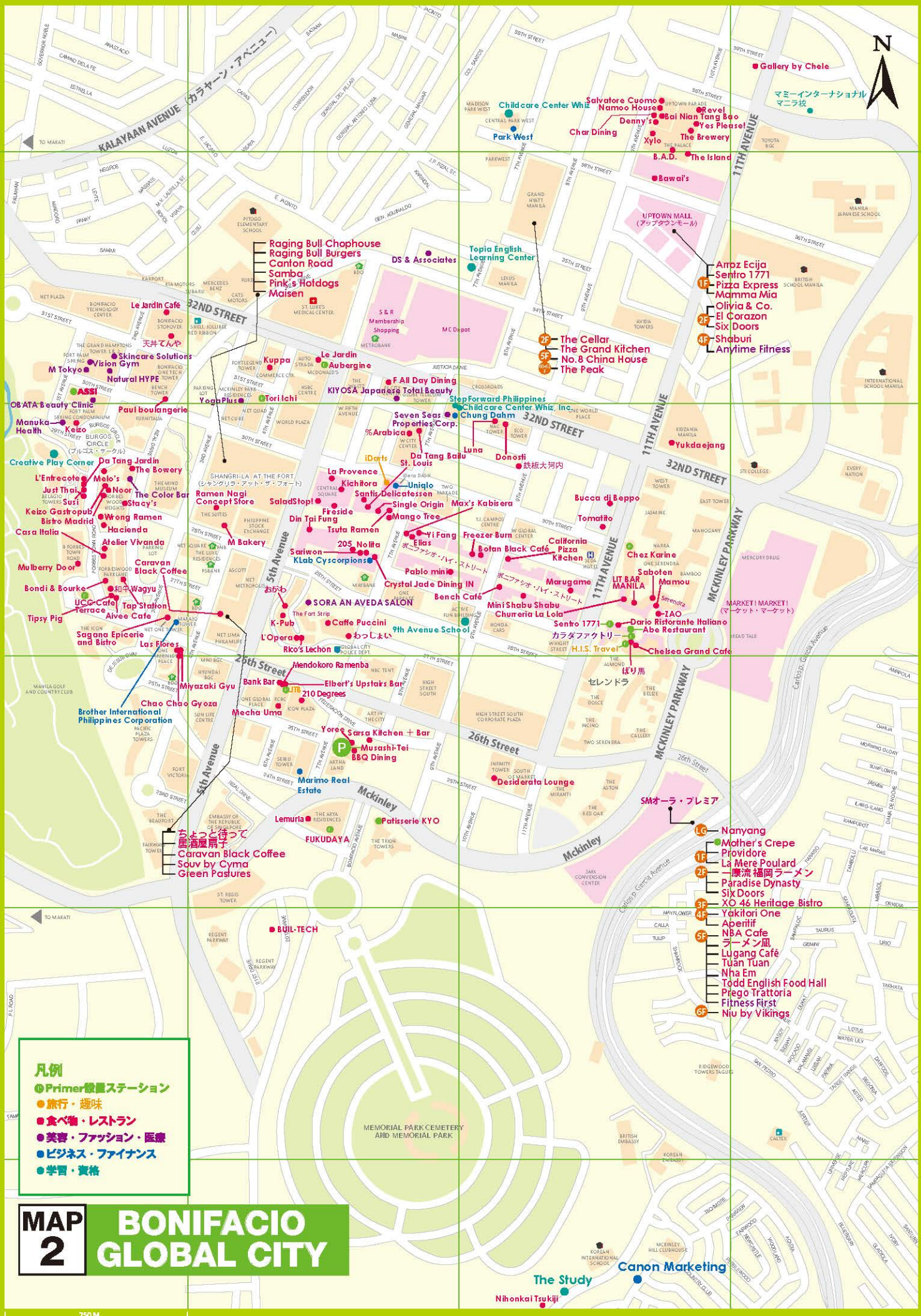
Alabang

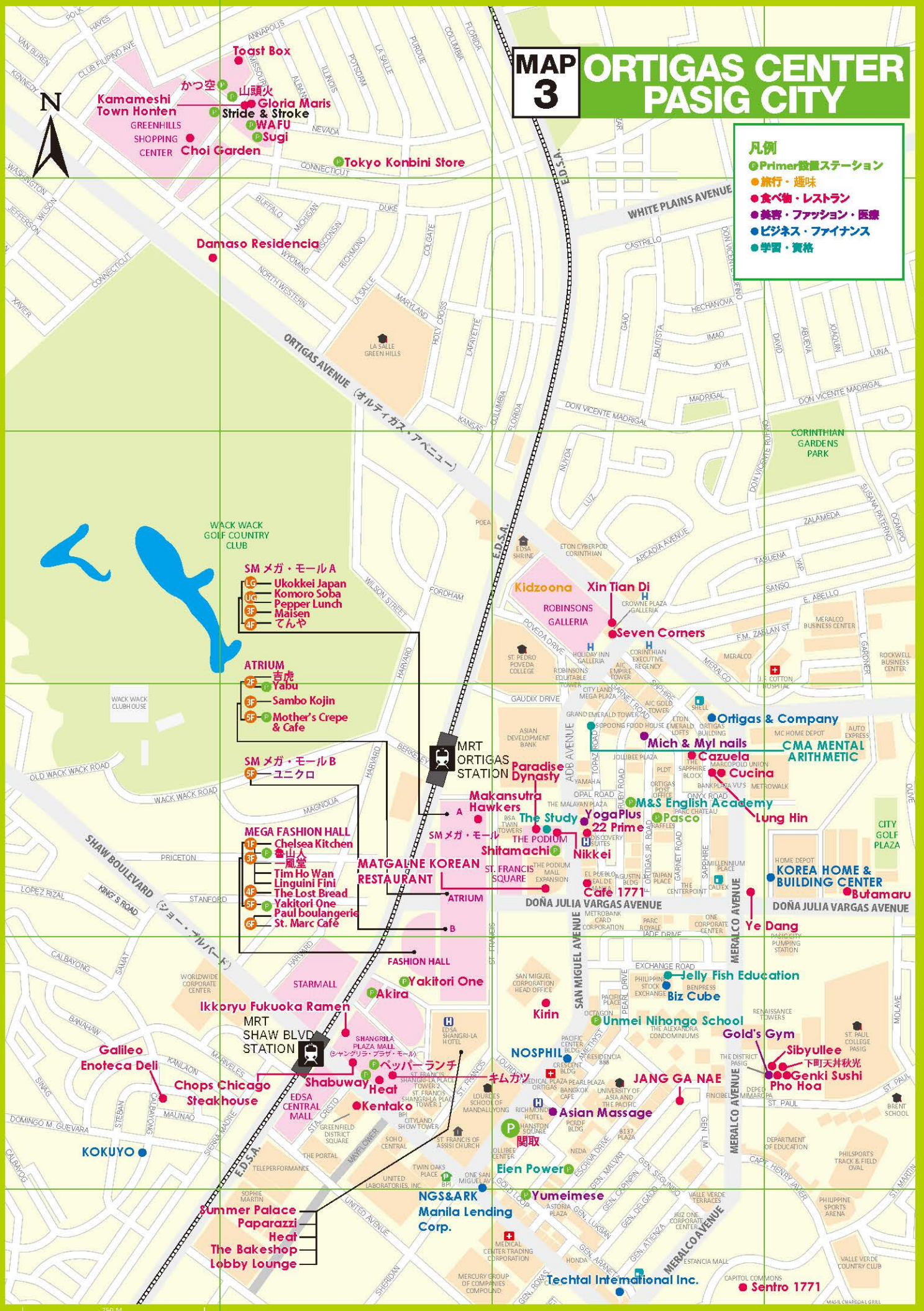
アラバン Map ⑥

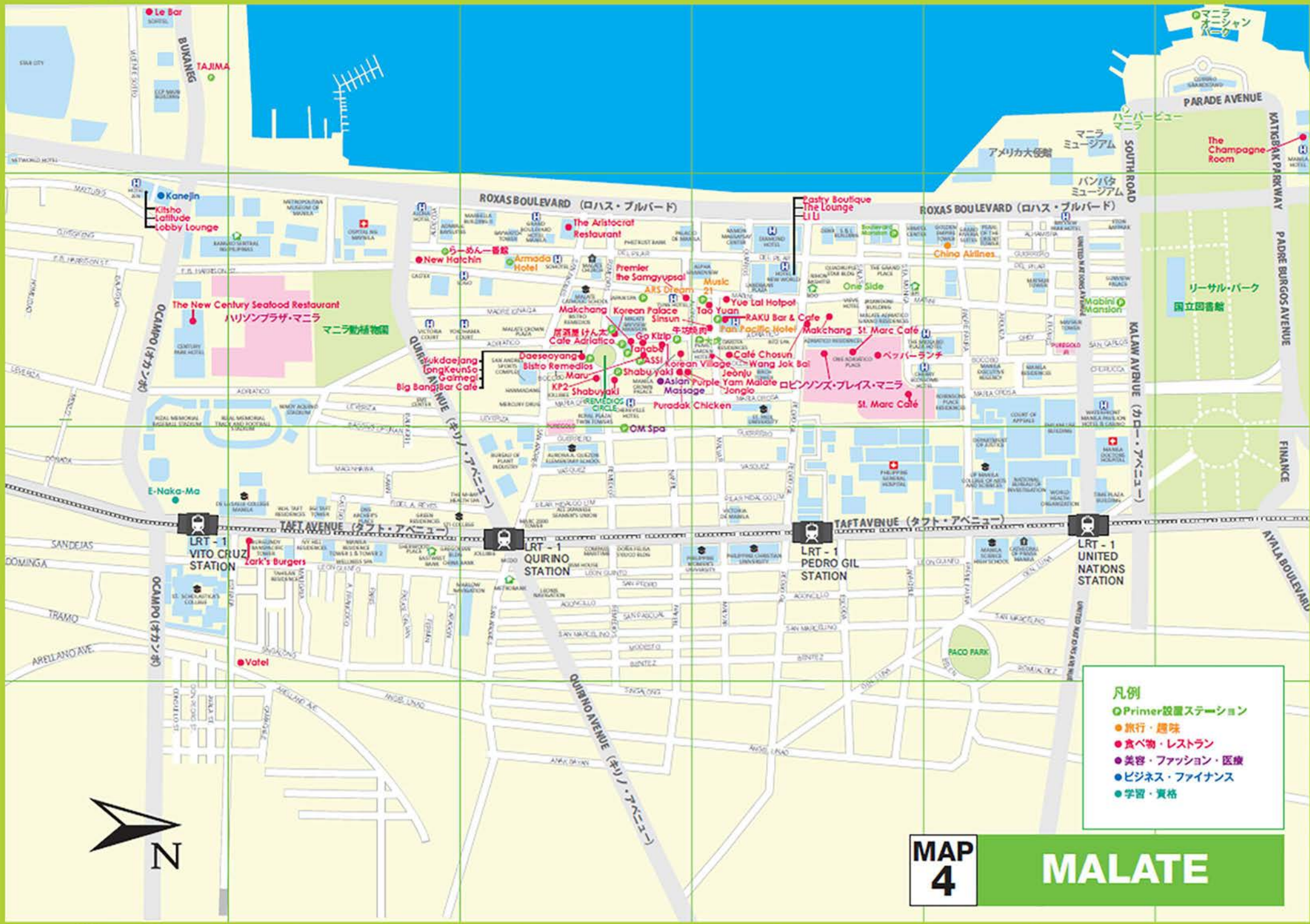
ゆったりとした時間が流れる
メトロマニラ西の高級ベットタウン

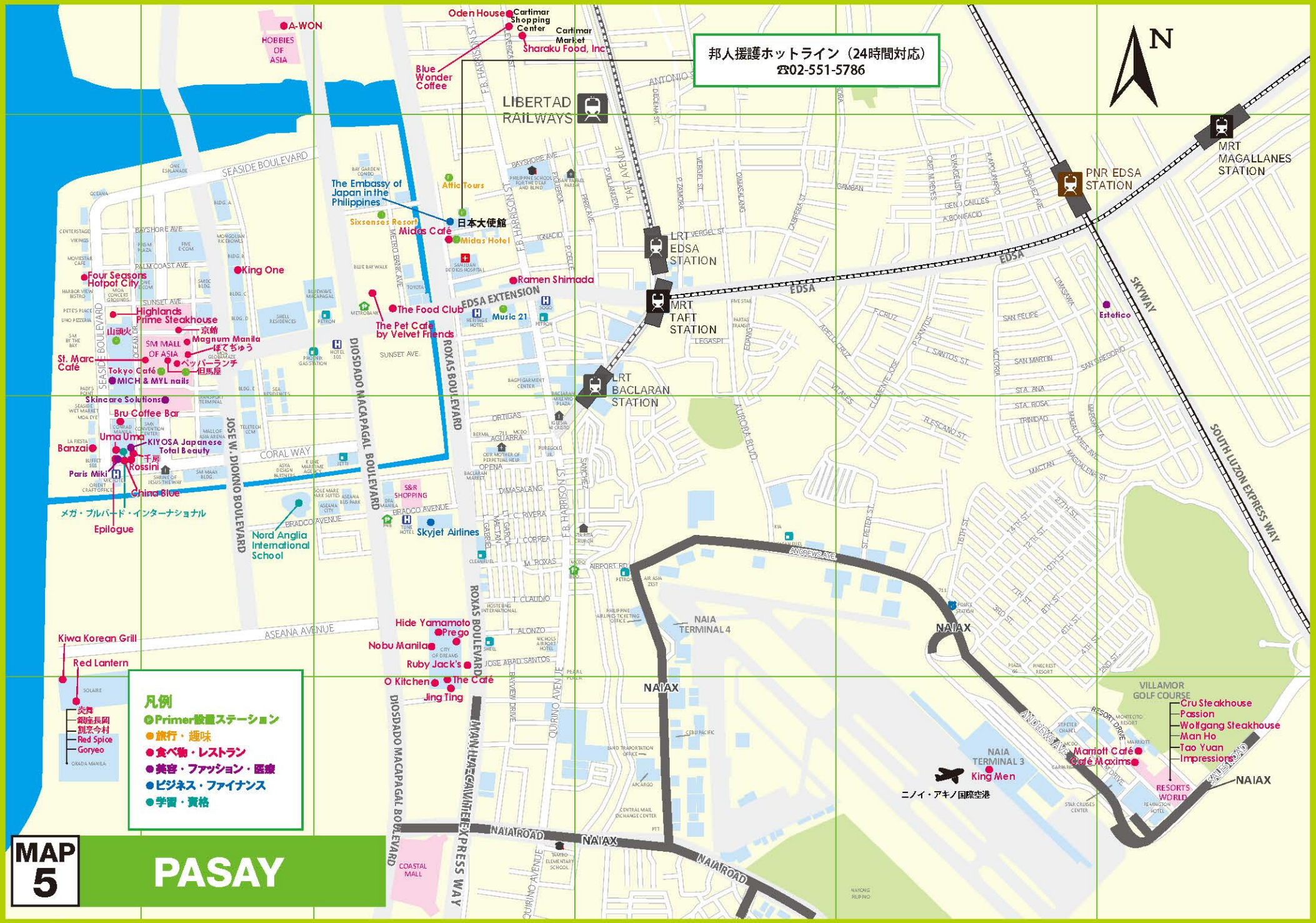

A
B
C
D
1
2
3
4
5
6
N
MANILA SOUTH CEMETERY
SOUTH AVENUE
CHINO ROCES AVENUE (チノ・ロセス・アベニュー)
AYALA AVENUE (アヤラ・アベニュー)
SENATOR GIL PUYAT AVENUE (SEN.ヒルプヤット・アベニュー)
METROPOLITAN AVENUE
ANTONIO ARNAIZ AVENUE (A.アーナイズ・アベニュー)
OSMEÑA HIGHWAY
SKY WAY
MAKATI AVENUE
PABLO OCAMPO SR. AVENUE EXTENSION
PNR BUENDIA STATION
PNR PASAY ROAD STATION
MAKATI POLICE STATION (マカティ警察署)
Sakura Massage
Mao Jia
Vina Trang
Seoul Galbi
12/10 Izakaya
New Hatchin Bebe Rouge
とんかつ屋
GILT Burger
MLA Top Food Restaurant
Komoro Japanese Dining
Husan Smokeless Grill and Shabu Shabu
Borgna
Peppy Olive
Nono's
Chao Shan Beef Taste
Kiss the Tiramisu
Locavore
Capitarise Property Management
マニラ日本人会 商工会事務所
マニラ日本人会診療所
Transtech
Versailles Stay
ONE CENTRAL
JICA
TMS Global Consultancy
ANA
IHG
野村総合研究所
Carpaccio
Chesa Bianca
I'm Angus Steakhouse
Santis Delicatessen
H.I.D. Burgers
Chan Ren Fang Restaurant
CLD Hot & Spicy KENSHIN
Tsing Tao Garden
Alsons/AWS Information Systems In.
TPE
Barbero de Japon
Oriental Garden Makati
Navales Dental
Firewood Kitchen
Noodles Everyday
Hong Kong Noodles and Dimsum
Transcosmos
eTV ワールド フィリピン
Japanese Help Desk
GUESE Inc
Zipporah Spa
Oyamada Employment Agency
Music 21
Habitual
Bovis Home Kitchen
Happy Hotpot
肉処 うらめしや 居酒屋 おいしんぼう 里雅禅
Paseo de Roces
Naimcs
Hoshi masuri
Teppen
Amorsolo Mansion
The Oriental Place
Bar IE
龍苑
PURPLE FIRE
Café Libertad
はつはな亭
ENDO SYSTEM
Yakiniku-Kenshin
FEEL YOUNG FOOT REFLEXOLOGY
Higuchi Hair Salon
MAKATI CINEMA SQUARE
マカティ・シネマ・スクウェア
Manpuku Steakhouse
Akitaya Japanese Restaurant
Capitarise Property Management
The Victor Hotel
Verona Optical
Eurotel
Chun Yuen
Kenshin
花菜忠
三田屋
Kidzooona
WALTERMART MAKATI
101 Hawker Food House
日本橋本
あさみ
Asian Massage
Ryowa Trading
JNP
Almaras
Dencom
Sarah Rent a Car
Sainlak, Inc.
Japanese Language School of Next Bridge Inc.
junca BeautyLabel
Mundo Builders
Bonifacio Global City
Taguig City
Makati City
Pasay City
Paranaque City
250
Ace Hardware (ホームセンター)
National Bookstore (文房具・本)
Patisserie Caroline
Rustan's Fresh (スーパー)
Pancake House
CD-R King (ケータイアクセ・周辺機器)
Data Blitz (ゲームソフト)
Mosaic Lounge
Venture Capital Cafe
Crepe Amelie
Aramesh Spa & Wellness
Fashion Smile
Cross Coop
GT Tower International
Bodega
HR-Link
Caffe Bene
Restoran Garuda
¡Vengo!
Panasonic
JCB
Dean & DeLuca
KDDI
Picnic
Grandline
Eton Tower Makati
NEC
AUN Philippines
Made Nice Supper Club
The Girl + The Bull
Hibana
Trufa Pasta Bar
Netmarks Philippines
Slimmers World
Japanese FS Best Foods, Inc
Wildflour
Nikkei
クリエイトダンススタジオ
Monopole Bar
Sicilian Roast
Yardstick
Yakson
Myuga
The Belle & Dragon
PRIMER OFFICE
京兎
UNION CHURCH OF MANILA
LEGAZPI PARK (レガスピ・パーク)
WASHINGTON SYCIP PARK
KL TOWER
Wilson and Ayache
The Curator
エイブル
Plaza Café
Antipodean
Yokohama Tire Company
SEI
PJLink Language Center
カラダファクトリー
Fuyuan
AAB Value Asia
Bond & Bourke
The Estate Wine
The Columns Legazpi
Swagat
Lagrima
Hokenno 110BAN
Hair Salon Hide 2A
Almon Marina
MCCK
Barcino
BIZU
Café Mary Grace
Italianni's
Sugi Restaurant 和民
Cyma
Manam
Casa Armas
NEW WORLD Hotel
The Lounge
Teng Roma
Azuthai
Milky Way
Cirkulo
Caffeined
Kashmir
Hineleban
T7
People's Palace Azuthai
Café Breton
Seattle's Best Coffee
Starbucks
Via Mare Oyster Bar
Motorino
MUJI 無印良品
Sentro 1771
Dillinger's
Prohibition Liquor Lounge
St. Marc Café
Power Mac Center (ケータイ・パソコン)
ラーメン凪
Figaro
Motorino
Sumo Sam
Teddy's Bigger Burgers
Queens of Bollywood
Bluesmith
Yakimix
Chimara
Mrs. Fields
The Coffee Bean and Tea
Jade Garden
Salad Stop!
Fatburger
Yabu
Pho Bac
Kaya
Mongkok
Bravo Golf (ゴルフ用具)
Japan Home (ホーム)
PC Comer/ Silicon Vall
Marugame Udon
Greenbelt グリーンベルト
Happy Cream Puff
Takashi Japanese Cuisine
IKOMAI
Smith Butcher & Grill Room
Venture Capital Cafe
Cambridge
Fun-D-Mentals
The Gourmet Republic
Warung Indo
Terry's
Teszara Inc.
Narrative Coffee Co.
Bar Pintxo
Sultan
Secorsa
TAU Corporation Philippines
Almazora Realty
Little Flour
Trufa
XO46
Bikram Hot Yoga
Watari-Asia
Sagass
FORELAND
Banh Nam
Leopalace21
Hanahana Partners Philippines, Inc.
Bed and Go Inc.
Jetro
Materials Corpo (Daikin)
Delta
Broadleaf I.T. Solutions
La Grotta
Happy Cream Puff RISE
Kato Repro Center
Chung Dahm
PUNONGBAYAN & ARA
Mandalay Whisky & Cigars
TT&V Consultancy Inc.
The Pantree
Canadian American Sch
Araya Ramen
Bistro Pamana
Ba Noi's
Local Edition
iCube
Pepi Cubano
Balkan
NORA
Ayala Museum Cafe
Vikings
Romul
Caruso
iTrulli
Bar Pintxo
Banh Nam
Ayala Museum Cafe
Teng Roma
Mirè
Cafeined
Milky Way
Cirkulo
Azuthai
Greenbelt 1
Greenbelt 2
Greenbelt 3
Greenbelt 4
Greenbelt 5

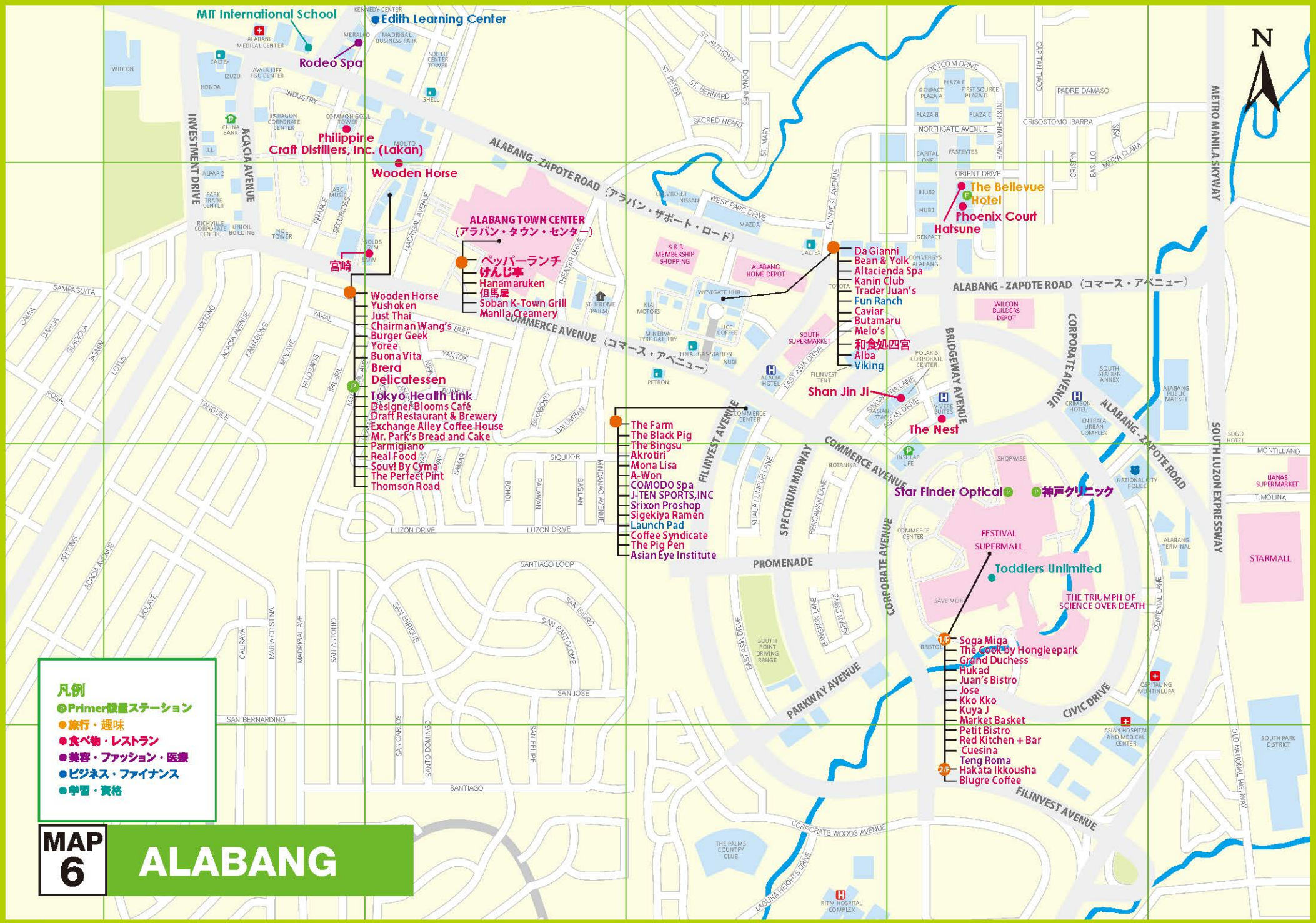

E F G H
1 2 3 4 5 6
PASIG RIVER
J. P. RIZAL AVENUE
MAKATI AVENUE
KALAYAAN AVENUE
SENATOR GIL PUYAT AVENUE (SEN. ヒルプヤット・アベニュー)
PASEO DE ROXAS (パセオ・デ・ロハス)
AYALA AVENUE (アヤラ・アベニュー)
ROCKWELL DRIVE
E.D.S.A.
Paper Moon Manila
West Town's Coffee
Century City Mall
センチュリー・シティ・モール
Japan Quality Business Solutions Inc.
Lartizan
ペッパーランチ
X046
一風流 福岡ラーメン
キムカツ
Le Petit Souffle
Hole In The Wall
The Beef
12 Monkeys
Typhoon Restaurant and Bar
Chuan Xiang
Pasta Dito
Dulo
Taperia Poblacion
Royal Indian Curry House
Eat First Chinese Restaurant
K Hair
San Sung
Happy Dream Massage
White Fox
Verona Optical
Empress Jade
Antidote
Hops & Brews
I'M HOTEL
Long Time Ago
Bistro
Encima
1248 Golf Club
Farfalla
Kite
Lobo
Dr. Lee Chinese Acupuncture
Alchemy
Commune
Alba
Ziggurat
Hossein's Persian Kebab
Le Café Curieux
K & L Jinro
Kobeya Japanese Store
La Tienda
Wok by 4900
Paris Delice
Dong Won
Makati Palace Hotel
Jumong
Yalla Yalla
Pura Vida
The Smokeyard
The Wild Poppy
Yoi
Dr. Wine Manila
G.R.eat Burger
Tilde
Boteco
Rural Kitchen
Whitlock Dental Clinic Kawisori
The Infinity Realty Inc.
St. Michael's
Eton Int'l Pre-School
Happy Hearts Gymboree
Single Origin
Power Plant Mall
パワー・プラント・モール
Emphasis Salon
Woodfire Bistro
Rambla
Refinery
Asian Eye Institute
Asian Eye
Ganso Shabuway
Pinkberry
一風流 福岡ラーメン
Healthy Shabu Shabu
Banana Leaf
Wooden Spoon
Sumo Sam
CDP Global Table
Nikkei 壱番屋
CoCo 壱番屋
Grace Park
Mighty Quinn's
Wildflour
UCC Cafe
Laduree
Happy Hearts Pre - School
Chodai Co. Ltd.
Harlan + Holden
Corner Tree Cafe
The Aristocrat Restaurant
Meylin
Tanabe
Legend of India
Danji
Music 21
Hot Space
Star Eye Specs
CMA MENTAL ARITHMETIC
エンディアアベニュー
Mindful Movement Pilates Studio
Calderon
Goethe Institut
Elbert's Steak Room
Discovery Tours
Japan Foundation
Gino's Brick Oven Pizza
La Creperie
Mich & Myl Nails
Ebisu Yakiniku
Mendokoro Ramenba
The Market
Toby's Estate
Pablo Bistro
Cartel
Posh
Mews
DJI
Songkran
Berlitz
Kokuyo
The Penthouse 8747
PRA
TPSC Philippines Corporation
Wee Nam Kee
Simple Lang
Camp
AYALA TRIANGLE
Blackbird
Tien Tien Hotpot
Tauro
Hitachi
DTSI (NTT コミュニケーションズ グループ)
GMO-Z.com Philippines, Inc.
みずほ銀行
OISCA Manila Kinder Garden
Kaya
Okura
Happy Garden Café
Metrobank ジャパンデスク
SBDO 本店 SOUTH TOWER
萬月
Tong Yang
ABV
Mitsuyado Seimen
Kabab & Curry
YOKOHAMA meat kitchen
Cinq Dessert Boutique
Bow & Wow (ペット用品)
Fully Booked (文房具・本)
Healthy Options (オーガニック・健康食品)
Chateau 1771
Lancome
Marks & Spencer (衣類・食品など)
Pinkberry
Rolex
Shabuway
Shiseido
とんかつまい泉
Tapella
Torch
Simply Thai
TWG
Adora
Charles & Keith
Fely J's Kitchen
Pepper Lunch
Digital Walker (カメラ)
Toys R Us (おもちゃ)
けんじ亭
Bulgogi Brothers
American Eye Center (眼科)
Chops Chicago Steakhouse
Kimpura Japanese Restaurant
Peking Garden
MRT BUENDIA STATION
Bvlgari
Chanel
Gucci
Louis Vuitton
Museum Cafe
Prada
The Body Shop
Etude House
Globe Telecom (ケータイ)
Powerbooks (文房具・本)
Old Swiss Inn
Spices
The Lobby
Icon Realty, Inc.
SALA
Shang Palace E-4
Circles
Sage Bespoke Grill
Tapenade
Flame
La Cabrera
Anson's The Link
GLORIETTA PARK 3
GLORIETTA PARK 4
RUSTAN'S
ランドマーク
Hard Rock Café
New Bombay
Paper Moon Café
Powerbooks (文房具・本)
Dads/Kamayan/Saisaki
T.G.I. Friday's
Café Macaron
Glorietta グロリエッタ
ユニクロ
Bo's Coffee
Stride & Stroke
吉虎
Mad Mark's Creamery & Good Eats
Gilligan's Island
Power Mac Center (パソコン)
Japan Home Center (ホームセンター)
Sanry's (両替所)
Astrovision (CD、DVD)
Yoshinoya
カラダファクトリー
山頭火
Jipan
Italiannis
Art Cube Gallery (ギャラリー)
Tutti Bella
Tenka
SM Makati SM マカティ
MRT AYALA STATION
BGC BUS / EDSA / AYALA
ユニクロ
H&M
Forever 21
Crate & Barrel (家具・雑貨)
Kultura (お土産)
Toy Kingdom (おもちゃ)
Sfera
Surplus (アパレル) ショッピング
Ace Hardware (ホームセンター)
SM Prestige Lounge
カスタマサービス
UHI
The Pantry
Benjarong
Friendship Tours
日本橋亭
Va Bene
Maple
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP 1
MAKATI CITY

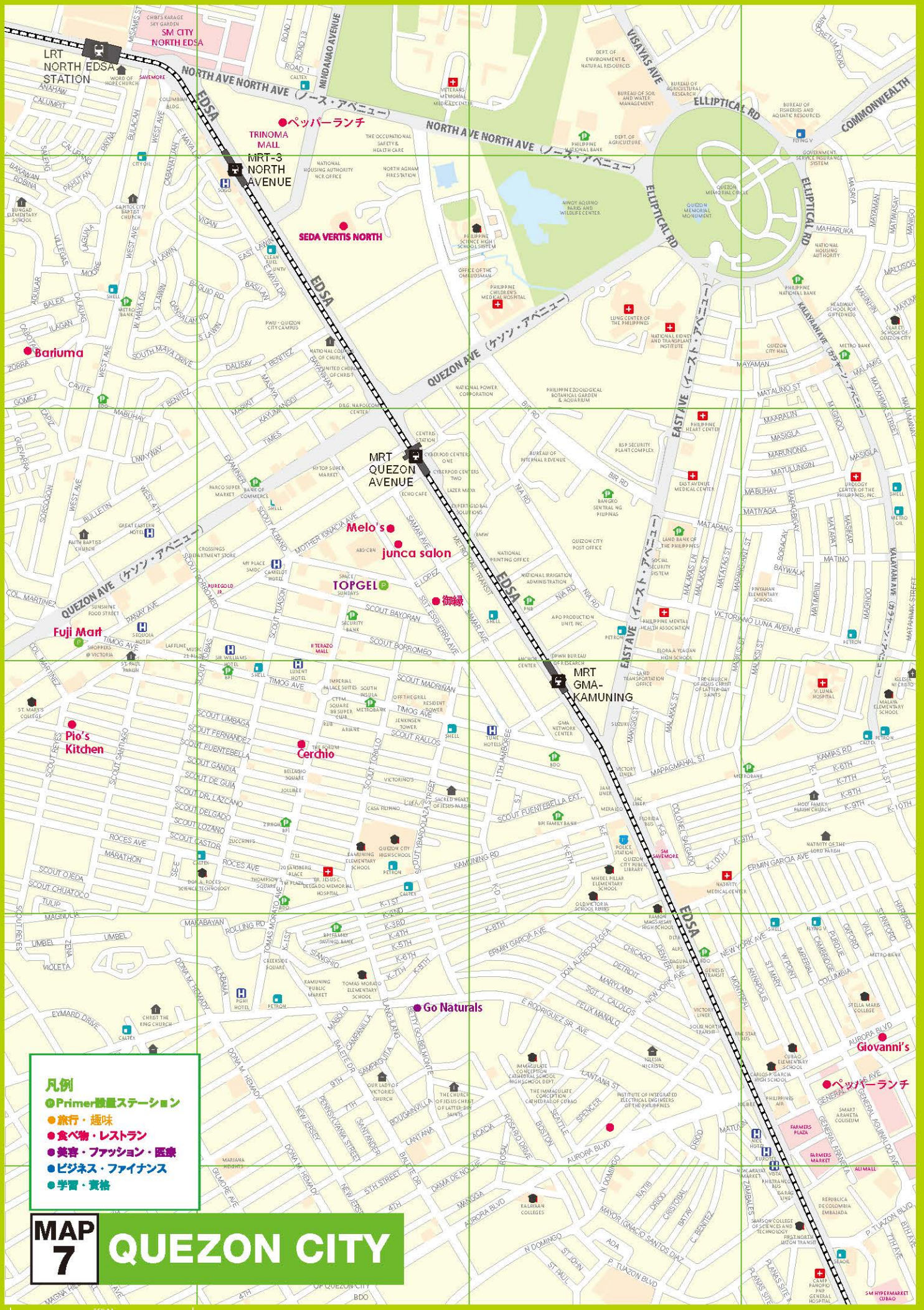

I
J
K
L
1
2
3
4
5
6
N
KALAYAAN AVENUE (カラヤーン・アベニュー)
32ND STREET
26th Street
5th Avenue
11TH AVENUE
MCKINLEY PARKWAY
Mckinley
Raging Bull Chophouse
Raging Bull Burgers
Canton Road
Samba
Pink's Hotdogs
Maisen
DS & Associates
Topia English Learning Center
Childcare Center Whiz
Park West
Salvatore Cuomo
Namoo House
Revel
Bai Nian Tang Bao
Yes Please!
Denny's
Char Dining
Xylo
The Brewery
B.A.D.
The Island
Bawai's
Gallery by Chele
マミーインターナショナル マニラ校
UPTOWN MALL (アップタウンモール)
Arroz Ecija
Sentro 1771
Pizza Express
Mamma Mia
Olivia & Co.
El Corazon
Six Doors
Shaburi
Anytime Fitness
The Cellar
The Grand Kitchen
No.8 China House
The Peak
Le Jardin Café
天井てんや
Skincare Solutions
Vision Gym
M Tokyo
Natural HYPE
ASSI
OBATA Beauty Clinic
Paul boulangerie
Manuka Health
Keizo
Creative Play Corner
Kuppa
Le Jardin
Aubergine
YogaPlus
Tori Ichi
F All Day Dining
KIYOSA Japanese Total Beauty
StepForward Philippines
Childcare Center Whiz, Inc.
Chung Dahm
Seven Seas Properties Corp.
%Arabica
Luna
Donosti
鉄板大河内
Yukdaejang
Da Tang Bailu
St. Louis
iDarts
Da Tang Jardin
The Bowery
L'Entrecote
Melo's
Just Thai
Noor
The Color Bar
Susi
Stacy's
Keizo Gastropub
Bistro Madrid
Wrong Ramen
Hacienda
Casa Italia
Atelier Vivanda
Mulberry Door
Caravan Black Coffee
Bondi & Bourke
和牛Wagyu
UCC Cafe Terrace
Tap Station
Aivee Cafe
Tipsy Pig
Sagana Epicerie and Bistro
Las Flores
Miyazaki Gyu
Chao Chao Gyoza
Brother International Philippines Corporation
Ramen Nagi Concept Store
SaladStop!
Fireside
Din Tai Fung
Tsuta Ramen
M Bakery
La Provence
Kichitora
Santis Delicatessen
Uniqlo
Single Origin
Mango Tree
Max's Kabisera
Yi Fang
Elias
205 Nolita
Sariwon
KLab Cyscorpions
Pablo mini
Crystal Jade Dining IN
おかわ
SORA AN AVEDA SALON
The Fort Strip
K-Pub
Caffe Puccini
L'Opera
わっしょい
Rico's Lechon
9th Avenue School
Mendokoro Ramenba
Bank Bar
Elbert's Upstairs Bar
JTB
210 Degrees
Mecha Uma
Yoree
Sarsa Kitchen + Bar
Musashi-Tei BBQ Dining
Marimo Real Estate
Lemuria
Patisserie KYO
FUKUDAYA
ちょっと待って
居酒屋扇子
Caravan Black Coffee
Souv by Cyma
Green Pastures
BUIL-TECH
Freezer Burn
California Pizza Kitchen
Botan Black Café
Bucca di Beppo
Tomatito
Chez Karine
Saboten
Mamou
Serenoa
Marugame
LIT BAR MANILA
Bench Café
Mini Shabu Shabu
Churreria La Lola
ZAO
MARKET! MARKET! (マーケット・マーケット)
Sentro 1771
カラダファクトリー
Dario Ristorante Italiano
Abe Restaurant
H.I.S. Travel
Chelsea Grand Cafe
ばり馬
セレンドラ
Desiderata Lounge
SMオーラ・プレミア
Nanyang
Mother's Crepe
Providore
La Mere Poulard
一蘭流 福岡ラーメン
Paradise Dynasty
Six Doors
XO 46 Heritage Bistro
Yakitori One
Aperitif
NBA Cafe
ラーメン凪
Lugang Café
Tuan Tuan
Nha Em
Todd English Food Hall
Prego Trattoria
Fitness First
Niu by Vikings
Canon Marketing
The Study
Nihonkai Tsukiji
MEMORIAL PARK CEMETERY AND MEMORIAL PARK
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP 2
BONIFACIO GLOBAL CITY
250 M


MAP 3
ORTIGAS CENTER
PASIG CITY
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
M
N
O
P
1
2
3
4
5
6
Toast Box
かつ空
山頭火
Kamameshi Town Honten
Gloria Maris
Stride & Stroke
WAFU
Sugi
GREENHILLS SHOPPING CENTER
Choi Garden
Tokyo Konbini Store
Damaso Residencia
WHITE PLAINS AVENUE
ORTIGAS AVENUE (オルティガス・アベニュー)
E.D.S.A.
WACK WACK GOLF COUNTRY CLUB
SM メガ・モールA
Ukokkei Japan
Komoro Soba
Pepper Lunch
Maisen
てんや
ATRIUM
吉虎
Yabu
Sambo Kojin
Mother's Crepe & Cafe
SM メガ・モールB
ユニクロ
MEGA FASHION HALL
Chelsea Kitchen
魯山人
一風堂
Tim Ho Wan
Linguini Fini
The Lost Bread
Yakitori One
Paul boulangerie
St. Marc Café
SHAW BOULEVARD (ショー・ブルバード)
MRT ORTIGAS STATION
MRT SHAW BLVD STATION
MATGALNE KOREAN RESTAURANT
FASHION HALL
STARMALL
Yakitori One
Akira
Ikkoryu Fukuoka Ramen
SHANGRILA PLAZA MALL (シャングリ・プラザ・モール)
ペッパーランチ
Shabuway
Heat
キムカツ
Kentako
Galileo Enoteca Deli
Chops Chicago Steakhouse
EDSA CENTRAL MALL
KOKUYO
Summer Palace
Paparazzi
Heat
The Bakeshop
Lobby Lounge
Kidzoona
Xin Tian Di
ROBINSONS GALLERIA
Seven Corners
Ortigas & Company
Mich & Myl nails
CMA MENTAL ARITHMETIC
Cazuela
Cucina
Paradise Dynasty
Makansutra
Hawkers
The Study
YogaPlus
22 Prime
Pasco
Lung Hin
M&S English Academy
Shitamachi
THE PODIUM
Nikkei
Café 1771
KOREA HOME & BUILDING CENTER
Butamaru
DOÑA JULIA VARGAS AVENUE
Ye Dang
Jelly Fish Education
Biz Cube
Kirin
Unmei Nihongo School
Gold's Gym
Sibyullee
下町天丼秋光
Genki Sushi
Pho Hoa
NOSPHIL
JANG GA NAE
Asian Massage
関取
Eien Power
Yumeimese
NGS&ARK
Manila Lending Corp.
Techtal International Inc.
Sentro 1771
CORINTHIAN GARDENS PARK
CITY GOLF PLAZA
SAN MIGUEL AVENUE
MERALCO AVENUE
MERALCO AVENUE
250 M


Q R S T U V
1 2 3 4
Le Bar
TAJIMA
BUKANEG
Kanejin
Kitsho
Latitude
Lobby Lounge
The New Century Seafood Restaurant
ハリソンプラザ・マニラ
マニラ動植物園
OCAMPO (オカンポ)
ROXAS BOULEVARD (ロハス・ブルバード)
The Aristocrat Restaurant
らーめん一番館
New Hatchin
Armada Hotel
Premier the Samgyupsal
Makchang
Korean Palace
Sinsun
Cafe Adriatico
Go Kizip
Arabe
ASSI
Daeseoyang
Bistro Remedios
Maru
KP2
Shabuyaki
Shabu yaki
Asian Purple Massage
Korean Village
Puradak Chicken
OM Spa
Big Bang Bar Cafe
QUIRINO AVENUE (キリノ・アベニュー)
E-Naka-Ma
TAFT AVENUE (タフト・アベニュー)
LRT - 1 VITO CRUZ STATION
Zark's Burgers
Valet
LRT - 1 QUIRINO STATION
LRT - 1 PEDRO GIL STATION
LRT - 1 UNITED NATIONS STATION
Castry Boutique
The Lounge
Li Li
China Airlines
One Side
Yue Lai Hotpot
Tao Yuan
RAKU Bar & Cafe
Pan Pacific Hotel
Makchang
St. Marc Café
Café Chosun
Wang Jok Bai
Jeonju Yam Malate Jongno
ロビンソンズ・プレイス・マニラ
St. Marc Café
ペッパーランチ
PARADE AVENUE
マニラ オーシャン パーク
ハーバービュー マニラ
マニラ ミュージアム
アメリカ大使館
SOUTH ROAD
The Champagne Room
KATIGBAK PARKWAY
PADRE BURGOS AVENUE
バンバタ ミュージアム
リーサル・パーク
国立図書館
Wabini Mansion
KALAW AVENUE (カロー・アベニュー)
FINANCE
AYALA BOULEVARD
PACO PARK
SANDEJAS
DOMINGA
TRAMO
ARELLANO AVE.
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
N
200 M
MAP 4
MALATE


W X Y Z AA AB
1 2 3 4
邦人援護ホットライン（24時間対応）
☎02-551-5786
N
A-WON
HOBBIES OF ASIA
Oden House
Cartimar Shopping Center
Cartimar Market
Sharaku Food, Inc
Blue Wonder Coffee
LIBERTAD RAILWAYS
MRT MAGALLANES STATION
PNR EDSA STATION
LRT EDSA STATION
MRT TAFT STATION
LRT BACLARAN STATION
SEASIDE BOULEVARD
The Embassy of Japan in the Philippines
日本大使館
Attic Tours
Sixsenses Resort
Midas Café
Midas Hotel
King One
Four Seasons Hotpot City
Highlands Prime Steakhouse
山頭火
京蛸
Magnum Manila
ほてぢゅう
SM MALL OF ASIA
ペッパーランチ
担馬屋
St. Marc Café
Tokyo Café
MICH & MYL nails
Skincare Solutions
Bru Coffee Bar
Uma Uma
Banzai
KIYOSA Japanese Total Beauty
千房
Rossini
Paris Miki
China Blue
メガ・プルバード・インターナショナル
Epilogue
Nord Anglia International School
CORAL WAY
JOSE W. DIOKNO BOULEVARD
DIOSDADO MACAPAGAL BOULEVARD
ROXAS BOULEVARD
EDSA EXTENSION
Ramen Shimada
The Food Club
Music 21
The Pet Cafe by Velvet Friends
S&R SHOPPING
Skyjet Airlines
BRADCO AVENUE
ASEANA AVENUE
Kiwa Korean Grill
Red Lantern
炎舞
銀座長岡
割烹今村
Red Spice
Goryeo
Hide Yamamoto
Prego
Nobu Manila
Ruby Jack's
The Café
O Kitchen
Jing Ting
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP 5
PASAY
EDSA
SKYWAY
SOUTH LUZON EXPRESS WAY
NAIA TERMINAL 4
NAIA TERMINAL 3
NAIAX
NAIA ROAD
ANDREWS AVE
AIRPORT RD
MAIN HAZE CAVITE EXPRESS WAY
King Men
ニノイ・アキノ国際空港
VILLAMOR GOLF COURSE
Cru Steakhouse
Passion
Wolfgang Steakhouse
Man Ho
Tao Yuan
Impressions
Marriott Café
Café Maxims
RESORTS WORLD
COASTAL MALL
200 M


AC
AD
AE
AF
AG
AH
1
2
3
4
MIT International School
Edith Learning Center
Rodeo Spa
Philippine Craft Distillers, Inc. (Lakan)
Wooden Horse
ALABANG - ZAPOTE ROAD (アラバン・ザポート・ロード)
ALABANG TOWN CENTER (アラバン・タウン・センター)
宮崎
ペッパーランチ
けんじ亭
Hanamaruken
但馬屋
Soban K-Town Grill
Manila Creamery
COMMERCE AVENUE (コマース・アベニュー)
Wooden Horse
Yushoken
Just Thai
Chairman Wang's
Burger Geek
Yoree
Buona Vita
Brera Delicatessen
Tokyo Health Link
Designer Blooms Café
Draft Restaurant & Brewery
Exchange Alley Coffee House
Mr. Park's Bread and Cake
Parmigiano
Real Food
Souv! By Cyma
The Perfect Pint
Thomson Road
The Farm
The Black Pig
The Bingsu
Akrotiri
Mona Lisa
A-Won
COMODO Spa
J-TEN SPORTS,INC
Srixon Proshop
Sigekiya Ramen
Launch Pad
Coffee Syndicate
The Pig Pen
Asian Eye Institute
The Bellevue Hotel
Phoenix Court
Hatsune
Da Gianni
Bean & Yolk
Altacienda Spa
Kanin Club
Trader Juan's
Fun Ranch
Caviar
Butamaru
Melo's
和食処四宮
Alba
Viking
Shan Jin Ji
The Nest
ALABANG - ZAPOTE ROAD (コマース・アベニュー)
Star Finder Optical
神戸クリニック
FESTIVAL SUPERMALL
Toddlers Unlimited
THE TRIUMPH OF SCIENCE OVER DEATH
Soga Miga
The Cook by Hongleepark
Grand Duchess
Hukad
Juan's Bistro
Jose
Kko Kko
Kuya J
Market Basket
Petit Bistro
Red Kitchen + Bar
Cuesina
Teng Roma
Hakata Ikkousha
Blugre Coffee
PROMENADE
PARKWAY AVENUE
FILINVEST AVENUE
CORPORATE WOODS AVENUE
METRO MANILA SKYWAY
SOUTH LUZON EXPRESSWAY
STARMALL
N
凡例
Primer設置ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP 6
ALABANG
200 M


AI
AJ
AK
AL
1
2
3
4
5
6
LRT NORTH EDSA STATION
SM CITY NORTH EDSA
NORTH AVE NORTH AVE (ノース・アベニュー)
EDSA
MINDANAO AVENUE
TRINOMA MALL
ペッパーランチ
MRT-3 NORTH AVENUE
SEDA VERTIS NORTH
VISAYAS AVE
ELLIPTICAL RD
COMMONWEALTH
QUEZON AVE (ケソン・アベニュー)
MRT QUEZON AVENUE
EAST AVE (イースト・アベニュー)
KALAYAAN AVE (カラヤーン・アベニュー)
Bariuma
Melo's
junca salon
TOPGEL
御縁
Fuji Mart
Pio's Kitchen
Cerchio
MRT GMA-KAMUNING
Go Naturals
Giovanni's
ペッパーランチ
凡例
Primer総合ステーション
旅行・趣味
食べ物・レストラン
美容・ファッション・医療
ビジネス・ファイナンス
学習・資格
MAP 7
QUEZON CITY
250 M

HOT TOPICS in Manila

今、マニラで話題のトピックをお届け！

日本の家具ブランド、
カンディハウスがマニラ上陸!

Conde House

カンディハウス

去る4月26日、日本の高級木製家具ブランドのConde House（カンディハウス）が、マカティのCasa　Ligna2階に専門店をオープン。カンディハウスは北海道発の高級家具ブランドで、北海道の木材を使ったユニークな家具を50年以上提供しています。フィリピンでの出店は家具メーカーDesign　Lignaとのコラボによって実現。オープニングセレモニーは、Conde Houseの代表取締役社長・藤田哲也氏、Design LignaのCEO・Nicolaas de Lange氏、また在フィリピン日本国大使館の羽田浩二大使も出席し盛大に行われました。

所在地：Casa Ligna, 235 Nicanor Garcia St., Bel-Air, Makati City



バルカラックスラウンジチェアー。
バルカはイタリア語で「小舟」



ソファーとスライドテーブル

建設コンサルタントのリーディングカンパニーが
業界の解説本発刊!

『人と夢を技術でつなぐ建設コンサルタント』

本書は、建設コンサルタント業界をわかりやすく解説した書籍で、昨年に創立50周年を迎えた株式会社長大（フィリピン現地法人：Coodai Philippines Corp.）が発刊（監修：永治泰司、編著：加藤聡・宗広裕司、A5判／288P）。一般にはなかなか知られていない業界の60年にわたる変遷、現在の活動、そして未来の在り方までを、漫画や写真を使い解説しています。今後ますますインフラ整備が進む東南アジアの動きを理解するためにも、ぜひ一読をおススメします。

本書は、アマゾンなどのネットショップで購入可能ですが、**今回はPrimerの読者限定、3名様に本書をプレゼントいたします。**ご希望の方は右のQRコードからご応募ください!

Primer
読者プレゼント



Primer読者プレゼント

●この書籍を（株）長大から3名様にプレゼント
●応募締め切り
6月30日（日）
●ご応募はこちら➡
※当選の発表は発送をもって代えさせていただきます。

しゃぶしゃぶ、焼肉、和食の名店
6月にオープン!

SHABURI & KINTAN BUFFET

しゃぶり＆キンタンビュッフェ

家族やグループでお肉は食べに行きたい、でもあっさりしゃぶしゃぶか、がっつり焼肉か意見が分かれる、そんなことはありませんか？こんな方々の強い味方がグロリエッタ２の4階屋上に6月オープンします。ここSHABURI＆KINTANIはリーズナブルな価格で、すでにシンガポールなどでも人気のレストランです。上質なお肉をしゃぶしゃぶか焼肉のどちらかでお召し上がりいただき、しかも50種類もの和食が食べ放題。そのうえお野菜もたっぷり。お腹を空かせて、思い切り食べに行きたいお店です。

住所：住所: 4th Floor Japan Town top of the Glp Glorietta 2, Ayala Center, Makati City
☎ 0956-244-2688
ShaburiKintanPH





あの人気定食レストランが
サルセドにオープン

YAYOI

やよい軒

積極的な店舗展開を続けるやよい軒が、5月14日、サルセドにソフトオープンしました。やよい軒は、「南蛮定食」をはじめとする豊富なメニューが人気。世界600以上の店舗を持ち、フィリピンでもSMメガモール（マンダルヨン）、パサイ、BGCに続き、今回オープンしたサルセド店は4軒目となります。人気の秘密は、日本の味を再現した定食だけでなく、フィリピン国内でしか販売していないメニューの豊富さ。日本と変わらない味を提供し在住の日本人のみならず、国境を超えてお客様が訪れています。注文にタッチパネルシステムも導入、お客様をお待たせしないサービスも人気の秘訣です。

住所：M1 Tower, H.V. Dela Costa St., Salcedo Village, Makati City
☎ 02-251-4401
営：月～土　11:30～21:30（ソフトオープン期間）
www.yayoi.com.ph



和テイストのサルセドのやよい軒店内



人気の南蛮定食（P395）

今月の耳よりイベント情報

Philbeauty show 2019

イベント

日 時：2019年6月4日（火）～6日（木）
場 所：SMX Convention Center Manila, Mall of Asia Complex, Seashell Ln, Pasay City
一般入場：6月6日（木）のみP100／一人
Webサイト：philbeautyshow.com

philbeautyは、フィリピン唯一の美容トレードショー。第5回目となる今回のショーはパサイ市のSMXコンベンションセンターで、2019年6月4日から6日にかけて開催されます。このイベントは、化粧品、ネイルケア、ヘアケア、スキンケアなどの国内外のサプライヤを3日間のショーケースにまとめ、幅広い美容製品、サービス、技術を展示しています。フィリピンの美容ビジネスには不可欠といってもよいこのショーにはトレードバイヤーやディストリビューターなども参加。BtoBの最適なプラットフォームとして高く評価されています。また最新の技術や、ビューティ業界における新たな傾向や規制などのワークショップ、ナレッジセミナーなども開催され一般の人にも興味深い内容になっています。



Manila Food and Beverage Expo (MAFBEX)

イベント

日 時：2019年6月12日（水）～16日（日）10時～20時
場 所：World Trade Center Manila, Pasay
料 金：P100
FB: https://www.facebook.com/ManilaFoodsandBeveragesExpo/

2019年6月12～16日にパサイのWorld Trade Center Manilaで、エキサイティングな美食の祭典が開催されます。今回のEXPOには300以上の企業が集合、食品だけでなく、POSシステム、フランチャイズ、食品機器、包装、そして原材料など製品、サービスに関連した様々なブースが並びます。またその他にも、有名シェフがその技を見せトークを行うChefs of the World、フロアで妙技を披露するFLAIR COMPETITION、業界のトップによるMAFBEX SEMINARS、出展物によるステージデモンストレーションSTAGE ACTIVITY DEMOもあり、来場者を飽きさせません。家族でも楽しめる内容になっています。



毎日の習慣を
フィリピンでも。

無料トライアル実施中!!

日本と同じ情報をお届け！

日経電子版Pro



いつでもどこでもニュースをチェック！



紙でじっくり読みたい！

国際版（紙）と電子版Proのセットプラン

月額P4,800（電子版Pro単体プラン 月額$500香港ドル）



法人契約受付中!

お申込・お問い合わせはWEBで

www.nikkeiasia.com

個人で電子版を既にご購読中の方

住所など登録情報の変更はお済みですか。
フィリピンにお住まいの方へお得な情報や
セミナー情報をご提供しています。

手続きは日経IDラウンジで
https://id.nikkei.com/lounge/



NIKKEI 日経中国（香港）社
TEL.852-2598-1771
E-mail nikkei@nikkei.com.hk

Metrobank

GT CAPITAL HOLDINGS INCORPORATED

比類なき強固な基盤



メトロバンクの持株会社であるGT Capitalは、Toyota Motor PhilippinesやSumisho Motor Finance Corporationといった自動車産業、ファイナンス、不動産、インフラ、そして保険関連等に幅広く出資し、その強靭なネットワークと共に豊富な経営資源32億USドルを保有する巨大複合企業です。メトロバンクは、美しい花々を付け、力強く立つ太い木に鳥が寄り添うように、この安定し強固な基盤を持つGT Capitalと共に事業を展開しております。

フィリピンでビジネスをお考えの方は、まず私たちメトロバンクジャパンデスクへお電話ください。私たちには貴方のビジネスを飛躍させるノウハウがあります。

Japan Desk +632 857 5371

Regulated by Bangko Sentral ng Pilipinas | Tel. No: 708-7087
Email Address: consumeraffairs@bsp.gov.ph

Japan Desk